

**Лидия ФИЛИППОВА**

# **Пульсация**

---

❖ ♫ ♪ ♫ ❖ ♫ ♪ ♫ ❖ ♫ ♪

---

## **Чун таппи**

**Чебоксары**  
2015

УДК 821.512.111  
ББК 84 (2 Рос-Чув) 6  
53

Филиппова Л.И.  
Ф53    *Пульсация*  
Чун таппи / ГУП «ИПК «Чувашия», 2015. - 280 с.: илл.

*В книгу вошли избранные стихи автора, литературные произведения которой отличаются образностью, глубоким содержанием и проблемностью тематики. Отрадно, что лирика журналиста-публициста-поэта-писателя напрямую связана со знанием особенностей чувашского народа, его души, культуры. В сочетании с хорошим вкусом, трудолюбием, стремлением к поиску нового, стихотворения в завершение темы приобретают своеобразную изюминку.*

*Для широкого круга читателей.*

---

ФИЛИППОВА Лидия Ивановна

## Пульсация



## Чун таппи

Редактор Н.Г. Смирнова  
Фото Б.Филатова, С. Стасенко и др.  
Верстка Н.Е. Александрова  
Корректор В.Т. Иванова

Подписано в печать 20.04.2015. Формат 60 84/16. Бумага офсетная.  
Печать офсетная. Гарнитура Times New Roman. Усл. печ. л. 17,5  
Уч.-изд. л. 8. Тираж 1000. Заказ № К-7933.

Отпечатано в ГУП «ИПК «Чувашия»



Аслă та вичкĕн куçлă,  
хăюллă та сатур Чăвашамсене...

Моим чувашам,  
умным и дерзким...

### Чун таппи

Хисеплĕ Вулаканäm! Пултарăн-ши  
Туйма чёрен каварлă таппине?  
Йёркесенче çителёклех ултав та, -  
Пытартмĕ Автор чунён пăлхавне.

Кала, тĕнче, - чун е чёре таппи-ши  
Çывхартрĕ икĕ тăлăх этеме?  
Кăтартрĕ çăтмаха та, тамăка та,  
Çёклерĕ шиксĕр вĕссĕр тûпене.

Сăввăмсенче - пин çын! Çавна туйса-ши  
Чёрем çунать. Анчах камах ёнланĕ  
Енчен пёри - мухтав юрри юрлать,  
Тепри - хайса çăвар uçма хăрать.

Чёре таппи сўнсен те - чун таппи юлать.  
Улталама вăл памĕ никама та.  
Ёмĕр тусанĕ сийён-сийён хупланать...  
Ман вулаканäm! Чăт, йывăр пулсан та...

\* \* \*

Пульсация: души иль сердца?  
Пульсация: сквозь времена и сны.  
Пульсация: вопли и сила.  
Пульсация: плач и песня души.



## Ан ўкэнёр!

Ан ўкэнёр пёччен юлсассан,  
Ан ўкэнёр таван нумай пулсан.  
Ан ўкэнёр туссем չумра тарсассан,  
Ан ўкэнёр пушшех те тусар չук пулсан.

Ан ўкэнёр сиртен кулсассан,  
Ан ўкэнёр шеллев чуна չурсан.  
Ан ўкэнёр килпетсёр ёс тусассан,  
Ан ўкэнёр чёре тарахупа тулсан.

Ан ўкэнёр илем курсассан,  
Ан ўкэнёр ёна сиртен тунсан.  
Ан ўкэнёр илемсёр, тен, пулсассан,  
Ан ўкэнёр ёненнё юлташу сутсан.

Ан ўкэнёр савни кайсассан,  
Ан ўкэнёр вайл тепринпе юлсан.  
Ан ўкэнёр валах пуйн пулсассан,  
Ан ўкэнёр չўлтен, тен, сёмсёррён սурсан.

Ан ўкэнёр пит, չўс шурсассан,  
Ан ўкэнёр кусран күссуль юхсан.  
Ан ўкэнёр телей չукрах пулсассан,  
Ан ўкэнёр теприн хавас сянне курсан.

Ан ўкэнёр! Кашнийён хайён пурнაç.  
Ан ўкэнёр! Кашнийён пур илем.  
Ан ўкэнёр! Кашнийён хайён тивеч.  
Ан ўкэнёр! Кашнийён пур элем.



## Не жалей!

Не жалей, если вдруг один на пути.

Не жалей, что родня большая.

Не жалей, что друзья будут рядом идти.

Не жалей, в одиночестве тая.

Не жалей, если слышишь ты смех за спиной.

Не жалей, если сердце на части.

Не жалей, что ошибки бывают порой.

Не жалей, что в душе злые страсти.

Не жалей, что в обычном найдешь красоту.

Не жалей, что ее не узнает другой.

Не жалей, что не можешь терпеть суetu.

Не жалей, если друг был жестоким с тобой.

Не жалей, если бросит любимый тебя.

Не жалей, что с другой он остался.

Не жалей, если ему даст богатство судьба.

Не жалей, если он и зазнался.

Не жалей, что блестит в волосах седина.

Не жалей, если слезы от боли.

Не жалей, что нет счастья. Твоя ли вина?

Не жалей, что другим больше воли.

Не жалей! Каждый сам в жизни делает шаг.

Не жалей! Красота живет в каждом.

Не жалей! Если сделаешь что-то не так.

Не жалей! Помни в жизни о главном!



## Айван тесе ан калär...

Мана айван тесе ан калär! –  
Чунра хавас чухне кулатäп эп.  
Тепёр чухне хам пек пулма ан чарäр,  
Кётмен çेरтен йёме те пултаратäп эп.

Мана айван тесе ан калär! –  
Армутипе те киленетёп эп.  
Çýл тўпери кайäксемпе пуплетёп,  
Чёркуçленсе хура çёре пүс çапäп эп.

Мана айван тесе ан калär! –  
Хёвел тухни пälхантаратъ чуна.  
Кäткä йäви... Терëс-тёkel вäл пултäр.  
Асамлäн чуптäватäп хёrlé палана...

Мана айван тесе ан калär! –  
Анне пекех савап çёршыväма.  
Кашни самант кётмен асамлäх пултäр.  
Çумäр тумламë те уçать кämäläma.

Мана айван тесе ан калär! –  
Ахäлтатса кулап аслатирен.  
Сывлäm çинче ташлатäп йäлтäр-ялтäр.  
Үй-хирпеле пашäлтатäп темёнччен.

Мана айван тесе ан калär! –  
Йёretёп, чунäма ыраттарсан.  
Туссем чылай! Чан-чан туссем те пур ман.  
Күçсуль витёр кулатäп тус ташмана күçсан.



## Пурна́ча юратса...

Пурна́ча юратса эп юрлап юрräма,  
Парнелем-ши сире чунäма?  
Ҫут кунпа савänса шäратап юрräма,  
Пёлтерем-ши сире кämäla?

### *Хушса юрламалли:*

Парнеле эс мана тўпери çältära,  
Юратса пёрне çeç парнеле.  
Эп ыйтмас्तäп нумай – пёртен-пёр çältära,  
Парнеле, пёрне çeç парнеле.

Ҫут хёвел ав тухать асамлän кулса,  
Анлä Атäл чуна тыткäнлать.  
Шупашкарäm, тёп хулам, сана савса,  
Ҫёнë кун çенёлле пурäнать.

Уй-хир те вäрман... Туллин сывласа  
Хäюллän утар малалла.  
Пуррине упраса, халäхпа савänса  
Ҫёнë пурнаç туртать ҫутталла.



## Ҫеңпәл – Малтикас

Малтикас та, Ҫеңпәл те тееттәм  
Эп әңста ҫуралнине ыйтсан.  
Ачаран чунпа темән кәттәттәм,  
Килә, теттәм, ёмәттәм пулсан.  
Күнсерен ҫунат пур пек вәшеттәм,  
Юн чупмасчә тейән тәп! тәрсан.  
Ең тесессән - чунәмпа вәреттәм,  
Савәннәттәм - кәмәла кайсан.  
Йәл-л-л! кулаттәм ирсерен тәрсассән,  
Пүсәмра چән шухәшсем пулсан.  
Ҫенәләх кәттәттәм күң үссассән,  
Ләпланман самант та күң хұпсан.  
Күнсерен шкул аләкне тытаттәм,  
Темшән савәннәттәм мұхтасан.  
Хурласан та - пурәпәр кулаттәм,  
Нихәңан та вәчә эп тытман.  
Аттепе анне пилне чуна хываттәм, -  
Сәвап пулә халәха ырә сунсан...  
Вәсемпе пәрле эп те вайланаттәм,  
Хурланаттәмчә пәччен юлсан.  
Ача чух малаш қинчен шутлаттәм, -  
Ләпкә пуләччә йәрке тусан...  
Усала курсан - чунәмпа эп ө ҫунаттәм,  
Ҫүңенеттәмчә ҫумра йәх-ях тәрсан.  
Ыңти чух та чөрепе ҫунаттәм,  
Сас-хура илтесессән такамран.  
Пурпәрек ахәлтатса кулаттәм,  
Юхтарман күсүсьуль эп күсәмран.  
Ҫүт пуласләх ывайлра кураттәм,



Тилмेरеттәм сывлăх Тураң.  
Палартни сан пурнаңлантаң, теттәм,  
Ман չинчен те манмăн, тен, кайран.  
Пурнаңра шав тेңеслëх шыраттам,  
Теңслëхне илеттәм аттерен те аннерен.  
Теңеслëхе չуккине пёллеттәм,  
Пурпёр пăрăнман шухăшамран.  
Ырăпа та, усалпа та тĕл пулаттам,  
Юлташсем сутатчëç хушăран.  
Пурпëрех эп пуçама усмастам,  
Иксёлми вăя, тен, шаннăран?

Малтикас та, Çеçпël те тீеттәм  
Эп ёcta çуралнине ыйтсан...

\* \* \*

Эп – Канашсем! Эп – Çеçпël хëрачи!  
Çак пил сунать малтан-мала утма.  
Эп – Канашсем! Эп – Çеçпël хëрачи!  
Юрамастех ентешëмрен юлма!



## Ҫеңпәл ҫөрө-шығын – тайма пүс!

Күс тулли эс, тәваным, паян.  
Тусләхра, ентешәм, чунпа вайланан.  
Халәхпа пәрле чух куну та пүян.  
Ҫеклен, Ҫеңпәл ен, хәватлан!

*Хушса юрламалли:*  
Малтикас та Матшү,  
Анаткас та Уйпүс!  
Тав тәватель сире ывайл-хәрү:  
«Ҫеңпәл ҫөрө-шығын – тайма пүс!»

Шәкәрсем ёччен те пүян.  
Аслә әрусен пехилне манманран.  
Ҫеңпәләмәр ячә – пәрле ачаран.  
Ҫут сәнар ңұнса тәнәран.

Ватти те ветти! Тус та тәван!  
Хәватлә та ҫирәп пәрле пулнәран.  
Мехел пур - ҫене кун килет катаран.  
Ҫеңпәл ен! Янра ян! та ян!



## Юратăр!

Кунçулäm, сисëнмесëр эс иртетëн.  
Кун хыççän кун вëçет вëçcërlëхе.  
Кашни кунран çënëлëхсем кëтетëн,  
Кулса кëтсе илен кëтменлëхе.

*Хушса юрламалли:*

Юратăр 20-ре те, 30-та та,  
Юратăр 50-ра та 60-та!  
Кун-çул сакки кунран-кун анлăлантăр,  
Телей çути çутаттăр чунăрта.

Кунçулäm, ан васка! Çумрах çýретëн –  
Тутăп кунсерен сан хăватна.  
Ырри, усалë – пурте пур, пёлетëн,  
Кăштах чакарăн, тен, кăралăхна?

Кунçулäm, мёншён-ши пёччен çýретëн?  
Парсам пире тёнче ачашлăхне.  
Пёрле пулсан – вëçcërlëхе вëçетëн  
Чунпа туйса вëçев асамлăхне.



## Чăваш Енём

Чăваш Ен! Сан çинчен ман сăмахăм.  
Ырату, куляну - сан пирки.  
Хĕмленет чунăмри шĕл кăварăм,  
Тĕнчене ўшăтать пайärки.

*Хушса юрламалли:*  
Чăваш Ен! Чăваш Енём!  
Янăрать мăнаçлăн сан яту.  
Чăваш Ен! Чăваш Енём!  
Иксёлми сан пултăр хăвату!

Чăваш Ен! Кулленхи ман çулташăм!  
Шанчăкпа, ёмĕтпе пурăнар.  
Умăра - ман Атăлчи Пăлхарăм,  
Вăл çëкленнĕ ирĕклĕхшĕн кар!

Чăваш Ен! Ман çунатлă юлташăм!  
Çирĕпрех утар, хăватланар.  
Чăваш Ен! Ман ёмĕрхи хăлатăм,  
Ваттисен пилне асрăх тытар.



## Чувашстан

Чувашстан! О тебе мое слово.  
Боль и потеря – из-за тебя.  
Горит огонь в душе моей снова,  
Лучи весь мир согревают любя.

*Припев:*

Чувашстан! Край мой чувашский!  
Пусть гордо звучит твое имя всегда.  
Чувашстан! Край мой чувашский!  
Пусть сила твоя не уйдет сквозь года.

Чувашстан! Попутчик мой вседневный.  
Не испортить настроенья нам с тобой.  
Предо мной Булгарии край древний.  
Не хотела стать земля твоя рабой.

Чувашстан! Ты мой надежный друг.  
Мы и впредь с тобой смелее будем.  
Чувашстан! Надежды крепкий плуг,  
Предков наставленья не забудем.



## Тинěс

Сан вайна илсе каям, мǎнаçлǎ тинěсěм.  
Илемне пेrле яланлǎхах илем.  
Хǎватна парсамччě, вěçсěр тинěсěм, -  
Эп ѣна Чǎваш Ене пиллем.

Пытǎр унǎн пурnǎçě те тикёссěн.  
Чǎвашах пेp чарǎнми мухтам.  
Манǎн ёмётěм, ман çутǎ тивёçěм -  
Халǎхǎм мǎнаçлине курам.

Аякра та тунсäхлатäп тǎван килшён.  
Атǎл тäräхнек туртать чёрем.  
Эсё ан çиллен, мǎнаçлǎ тинěсěм,  
Күçäm умёнче - ват йäмрасем.

Ан шелле, вайна парсамччě, тинěсěм,  
Çेp-Аннемёре, Чǎвашама тек ыр тǎвам.  
Ахаль мар эс йälкäшан ахахǎн-симěсěн,  
Сǎнарна халь шур хут çине çырам.



## Море

Свою силу подари мне, море,  
Красотой своею поделись.  
Я возьму туда их, где на воле  
Край чувашский тянет флаги в высь.

Пусть жизнь родного края процветает.  
И вновь я восхваляю Чуваши.  
Над Родиной моя мечта витает, -  
Чтоб с морем Волги встретилась душа.

Вдали от дома мысли не спокойны,  
И сердце тянется в родимые края.  
Где у прудов плакучи ивы стройны,  
Где белый пух нам дарят тополя.

Свою силу подари скорей мне, море,  
Чтобы сделать смелым мой народ.  
В твоем сине-бирюзовом взоре  
Есть упорство, что зовет вперед.



## Кёсле сасси

Кёсле сасси тухма пёлмest чунран.  
Асап та хурлăх илтёнчे унта.  
Пёр çёкленет те тўпене, кайран  
Йёрсе анать-cke çылпăхлă çурta.

Кёсле сасси кайма пёлмest пуçран.  
Асапёнче, тен, манăн айăп пур?  
Таратăп пёчченех çапла хамран,  
Кёсле сасси, чуна ан çур, ан çур.

Çук, пулăшмасть кёсле те тунсăхран.  
Çаплах ишетёп тĕпсëр авăрta.  
Кёслеçё! Хăтарсамчё асапран, -  
Лăпланăпăр, тен, савăк юрăра?

Кёсле сасси хурлантарать чуна...



## Голос гуслей

Все голос гуслей говорит с душой.  
Мне в струнах чудится какая-то печаль.  
И отзвуки мелодии простой  
Уходят в небо, в золотую даль.

А мысли не идут из головы,  
Ведь в музыке моя печаль звучит.  
Прошу, мне сердце не терзайте вы.  
Оно сейчас как птица улетит.

Нет, не спасут и гусли от тоски.  
Я задыхаюсь в омуте бездонном.  
Скорее разомкни свои тиски.  
Мне спой, гусляр, о чем-нибудь веселом.

А отзыв гуслей душу разрывает...



## Хаш-ш! Хаш-ш-ш!

«Тинěс, тинěс, вайлăрах  
Хыңсāн-хыңсāн хум пăрах!..»  
Чеңпел Миши.

Хаш-ш! Хаш-ш-ш! Хашлатса сывлать мäнаçlä тинěс.  
Хаш-ш... Хаш-ш-ш... Илтĕнет çаплах пĕр тикĕс.  
Сĕрме купăс, тунсăх юрă янрататăн,  
Тинěсем, мĕн-ма пĕр вĕçем хурланатăн?

Хаш-ш! Хаш-ш-ш! Хашлатса сывлать мäнаçlä тинěс.  
Вылянатъ хăй: халь - кăвак, часах ак - симĕс.  
Анланатăп: санăн хăвăн уйрäm пурнаç, -  
Ыттисем те тупĕç телейне, шанатăп.

Хаш! та хаш! сывлать мäнаçlä Хура тинěс...  
Çулĕсем, çапла, сисĕнмесĕр иртĕç.  
Санăн ытамна туссем татах та килĕç.  
Эп санпа пĕрре курсах туслашрäm, тинěс!..



## Хаш-ш! Хаш-ш-ш!

Хаш-ш! Хаш-ш-ш! Глубоко вздыхает море.  
Хаш-ш! Хаш-ш-ш! Слышится все монотонно.  
Это будто голос грустный на просторе,  
Хоть и грозен ты, почему вздыхаешь томно?

Хаш-ш! Хаш-ш-ш! Глубоко вздыхает море.  
Цветом синим и зеленым все играет.  
Понимаю, жизнь кипит в бездонном взоре.  
Говоришь, что каждый к счастью путь познает.

Хаш-ш! да хаш-ш-ш! вздыхает море...  
Только мчатся незаметно годы.  
Новые друзья прибудут к тебе вскоре.  
Я в тебя влюбилась - дочь природы.



## Ҫăltărăm

Камшän-тăр усал-и, тен, ман кämäläm?  
Чун ыйтать лăпкăлăх, пëчченлëх.  
Хушăран çитмест, тен, çепëçлëх.  
Мĕн тăвам, - çапларах çăltărăм.

Ӑçтарах вырнаçnä-ши çав çăltărăм?  
Чи çутти? Тен, çавă? Эх, пëчченлëх...  
Тупаяс çук паян кун тëрёслëх...  
Ҫавänпах пирчерë-тëр кämäläm.

Ӓнланайän-ши мана эс, тинëсëм?  
Шавänта илтеп мäнаç пëчченлëх.  
Сänунта курап сүнми илемлëх.  
Эсë те пëччен-шим, кайкäрäm?

Пëчченре кäна хäватлă кämäläm.  
Ҫук ултав. Унта - мäнаç тасалăх.  
Эсë те пëччен. Туслашар-и, тинëсëм?  
Сан ытамунта курмас каварлăх...



## Звездочка моя

Может, я кажусь кому-то злой,  
Но живу об одиночестве мечтая.  
Страх до сердца вдруг дотронется рукой.  
Что ж поделаешь - звезда моя такая.

Где же ты, та звездочка моя,  
Сотканная из лучей рассвета?  
Одиночество, рабыня я твоя,  
Сердце жаркое мое в броню одето.

Сможешь, море, ты меня понять  
И увидеть, что в душе моей творится?  
Красоты твоей всей не объять.  
В шуме волн лишь одиночество таится.

И в одиночестве сильна душа моя.  
Ничто покой и чистоту в ней не нарушит.  
О, море! Покажи свои края.  
Пусть одиночество меня с тобой подружит.



## Ан хытар кәмәлна

Ан шелле чун-чёре ёшшине,  
Ан хытар кәмәлна.  
Мёнех тăвăн - тупма çук çуккине,  
Пур пулсан - ан шелле тупруна.

Ан шелле чун-чёре ёшшине,  
Пайласам ёна тăванпа.  
Çунтаран юрату хёлхемне  
Эс упра. Ан çыыхлан усалпа.

Ан шелле чун-чёре ёшшине,  
Икар пек туртăнсам çутталла.  
Хăш-пёри хёрхенет вăй-халне?  
Пултăрах. Эс ёçле кайкăрла.

Ан шелле чун-чёре ёшшине,  
Пайăн-пайăн ёна тĕнчене сапала.  
Тăрăшсам, çитерсем мехелне,  
Чёресем ялан юнашар ырăпа.

Ан шелле чун-чёре ёшшине...



## Не становитесь злыми

Теплоты душевной не жалей,  
Подели ее между родными.  
И горячий луч любви пролей,  
Среди злых не становитесь злыми.

Не жалей душевной теплоты.  
Как Икар, всегда стремись ты к свету.  
Пусть не делятся другие, но не ты.  
Сделай же прекраснее планету.

Теплоты душевной не жалей,  
Пусть свободно льется, как водица.  
Зло своей любовью одолей.  
Сердце каждого добром должно забиться.

Теплоты душевной не жалей...



## Эх-х-х, вăхăт!

Эх-х-х, вăхăт! Мĕн-ма чупан-ши хăвăрт?  
Мĕн-ма չук сан шеллев тени?  
Анчах, анчах иртмestчë вăхăт,  
Халь шуралать չýç пайăрки.

Пĕрремĕш тĕлпулу, асамлă չемĕрт...  
Мăшăрлану, хавас туй кĕреки...  
Алра - пепке... Пин-пин չут ёмĕт...  
Ытла та тăкăс пулчë пурнаç мешехи.

Эх-х-х, вăхăт! Мĕн-ма чупан-ши хăвăрт?  
Пулатпăр-шим мехел չитерейми?  
Ӑста-ши эс, չарран չýрене вăхăт?  
Халех пулас килмest ура сĕтĕрейми.

Эй, вăхăт! Ан чуп-ха питĕ хăвăрт!..



## О, время!

О, время! Почему летишь так быстро?  
Не знаешь жалости ты к людям почему?  
Ведь только юностью светились мы лучисто,  
Сегодня же не скроем седину.

Первая встреча... Черемуха белая...  
Свадьбы застолье родню собрало.  
Малыш на руках... Шаги его первые...  
Время, зачем ты добро продало?

И вот неожиданно грянут удары  
От тех, кто и тени боится своей.  
Таким долгой жизни желаю, не кары, -  
В душе нет ведь Бога у этих людей.

О, время! Зачем ты бежишь без оглядки?  
Неужели все силы уйдут как вода?  
Помнят босых ребятишек полянки.  
Не хочется стариться - душа молода.

О, время! Не стремись так быстро...



## Үйтмастăп нумай

Пуррипе չырлахса пурэнма тăрăшатăп, -  
Эп үйтмастăп нумай.  
Ҫук пулсассăн паян, ыран пулё, туятăп, -  
Кётме тивмĕ чылай.

Чунăмри усала ырăпа چеç үйтатăп:  
«Эс пулсамчĕ йăваш.  
Вара эпĕ те, тен, майёпен лăпланатăп,  
Пур, тен, манăн малаш?».

Пуррипе չырлахма кирлё мар, ёнланатăп,  
Чунра չунтăр кăвар!  
Вăйсăрри те кирлех, йăваша йышăнатăп, -  
Умра урăх сăнар.

Вăл та ку çитмест - чуна хытаратăп,  
Үтти пулё кайран.  
Пурнăç вёçе те çитë, чухлатăп,  
Иртейместĕп унран.



## Не прошу многоГО

Я не тороплю событий бег  
И во всем стараюсь видеть радость.  
Если скажут мне сегодня «Нет!»,  
Значит, ждать недолго уж осталось.

Зло молю, желая лишь добра:  
«Погаси свое шальное пламя!  
Может, успокоюсь я тогда,  
И взметнется будущего знамя?».

До конца пройти нам нужно путь,  
Загорись в душе, огонь, искрой.  
Но совсем без слабости не будь,  
Предо мною образ есть другой.

Если вдруг чего-то не хватает,  
Я креплюсь: все будет, надо ждать.  
На том свете бедных не бывает,  
А с собой богатство не забрать.



## Эп – çýпě мар

Пулас килмest ман çेpти çýpě.  
Усал тăвас теместĕп никама.  
Шутлатăп тa, ман чунăм - анлă күлĕ,  
Вăй пур-и, çук-и, - пулăшатăп тăвана.

Пулас килмest ман çеpти çýpě.  
Ура хурас килмest ман никама.  
Пуяnlăх, укça-тенкé пур тa - çेpе,  
Леш тĕнчере хака хумаççë тупрана.

Пулас килмest ман çеpти çýpě.  
Ман ятăм пур. Пăхман кусран эп никама.  
Ултав тĕнчи пётсен, çут кун, ак, килĕ,  
Ун чух тĕрёслëхпе сиплетĕп сурана.

Пулас килмен ман нихăсан тa çеpти çýpě.  
Хавасланса кëтетĕп ырана.  
Ултав-суя пётсен - ман кунăм çитë,  
Тин лăпкăлăх вырнаççë чунăма.



## Я – не пылинка

Не хочу я быть пылинкой земной,  
Не хочу я делать зло и зла желать.  
Стань, душа моя, широкою рекой,  
Я всегда стараюсь близким помочь.

Не хочу я быть пылинкой земной,  
Не хочу преграды людям воздвигать.  
Деньги и богатство - не за мной,  
На тот свет с собою не забрать.

Не хочу я быть пылинкой земной,  
Чтоб заискивать и недостойных чтить.  
Ложь исчезнет и настанет день святой,  
Когда правдой буду рану я лечить.

Не хотела быть пылинкой никогда.  
И с надеждой жду я новый день.  
Успокоится тогда моя душа,  
Когда ложь и зло исчезнут в тень.



## Çेp-Аннем

Çеp-Анне күçсүльпө макärать.  
Халäха äслäрах пулма тилмёret.  
Çут çанталäк типет, кулянаты,  
Çеp планета кун-çулë сýнет.

Çеp-Анне күçсүльпө тинкерет.  
Халäха йäвашрах пулма тилмёret.  
Таçта мар, юнашар вäрçä шавë кёрлет,  
Мирлë çын мэншённе пёлмесёр вилет.

Каçap, Çеp-Аннем! Сана пётерет  
Хäвän ыväл-хëрү. Типётет  
Çеp çинчи пурнаçа. Мэн кётет?  
Çакна эпир мар, пёр Турä пёлет.

Çеp-Анне күçсүльпө макärать...



## Земля-матушка

Земля-матушка горько рыдает,  
Нас одуматься просит скорей:  
Сохнет лес, и река засыхает, -  
Тяжелей с каждым днем стало ей.

Смотрит на людей сквозь слезы, -  
Ее жилки рвут изнутри.  
И войны недалекие грозы:  
Гибнут люди впustую, смотри!

Ты прости нас, Земля, за жестокость.  
Здесь на жизнь упала цена,  
И разверзлась огромная пропасть,  
Знает Бог, чем грозит нам она.

Земля-матушка горько рыдает...



## Ку – телей мар

Кётме пёлекенсем телейлे?  
Мёнле айванлăх - пёртте тेरес мар.  
Хашён пулаты шăпи синкерлे,  
Вăл киле-ха тесе кётмешкён кирлे мар.

Кётме пёлекенсем телейлे?  
Теприншён, тен. Анчах та маншан мар.  
Темле çут кун та кең пулаты тётреллे,  
Айван сামахсене шанмашкан кирлे мар.

Кётме пёлекенсем телейлे?  
Суя сামах. Ку - паян қуншан мар.  
Пуласлăхе курнаты-ха та хевеллे,  
Ыратаве... Ёна та пытармашкан кирлे мар.

Кётме пёлекенсем телейлे?  
Мёнле айванлăх! Пёртте тेरес мар.  
Темле уяр ҹанталак та кётретлे,  
Кётме пёлекенсем пурте телейлे мар!



## Это - не счастье

Вы говорите, счастлив тот, кто ждать умеет?  
Вы мне поверьте - это не всегда.  
Погаснет жизнь, ясный взгляд тускнеет,  
Ушедших не вернуть нам никогда.

Так что же, счастлив тот, кто ждать умеет?  
Другие, может, но, увы, не я.  
И светлый день туманом забелеет. -  
Наивные слова принять нельзя.

Скажите, счастлив тот, кто ждать умеет?  
Правдивыми попробуйте вы быть.  
Хоть будущее радостью пригреет,  
Но боль и память можно ли забыть?

Вы говорите, счастлив тот, кто ждать умеет?  
Куда от этих глупых слов бежать?  
От них, как холодом, насмешкою повеет.  
Не каждый счастлив, кто умеет ждать!



## Ку – эпě

Кулатăп та, йёретĕп те пĕр харăс,  
Чунри чула ирĕлтересчĕ ман.  
Мĕн-ма-ши çук ман чунăн парăс?  
Тарасчĕ аякка. Тен, таврăнăп кайран?

Кулатăп та, йёретĕп те пĕр харăс,  
Эй, çут тĕнче! Шеллев тени çук сан.  
Хальччен ман пурнаçäm пыратчĕ тăнăç,  
Пĕрех кулаттämчĕ чунра асан пулсан.

Кулатăп та, йёретĕп те пĕр харăс,  
Çапса аркатăп, тен, вай-хал çитсен.  
Кирлех-тĕк, урапа, ак, тапăп тăрăс  
Усал сунман чёрем кўтсе килсен.

Кулатăп та, йёретăп те пĕр харăс,  
Тен, пулĕ лайăхрах пёччен юлсан?  
Умра - çулсем. Пёлмestĕп, хашë тĕрëс,  
Тен, пулĕ тĕрëс тĕлсëр ал сулсан?

Кулатăп та, йёретĕп те пĕр харăс...



## Это – я

И плачу, и смеюсь одновременно,  
Мне б растопить холодный лед в груди.  
Умчаться бы куда-то незабвенно,  
А, может, я вернусь, ты подожди.

Одновременно я смеюсь и плачу.  
На жалости ты скуп, о, белый свет!  
Была я счастлива, ждала свою удачу,  
Смеялась внешне, но душою - нет.

И плачу, и смеюсь одновременно.  
Но хватит ли мне сил разрушить зло  
Что хочет нами править и вседневно  
Грозится свергнуть светлое добро?

Одновременно я смеюсь и плачу.  
А, может, легче мне идти одной?  
Но нужно выбрать путь, сомненья прячу.  
А, может быть, махнуть на все рукой?

И плачу, и смеюсь одновременно...



## Тёттём...

Тёттём.

Йёри-тавра тёттём.

Ҫутă кун пулсассан та - тёттём.

Ялтра хёвел ялкাশсассан та - тёттём.

Чунсенче пирён тёттём.

Пүссенче те тёттём.

Тёттём...

Суккар...

Аслă չын та суккар.

Витёр пăхаканни те - суккар.

Икё-висё күслăх тăхăнсан та - сём-суккар.

Чунпа эпир суккар.

Шухăшра пурте суккар.

Суккар...

Мëскэн...

Пётём тёнче мëскэн.

Кашкараççе пулсан та – мëскэн.

Эх, чăвашäm! Мëншэн эсё пит мëскэн?

Чунпала эпир мëскэн.

Туслахра та мëскэн.

Мëскэн...

Тёттём. Суккар. Мëскэн. Мëншэн?

Ӑста эс, вичкэн күслă хăюллă Чăвашäm?



## Темнота

Темень...

Кругом темнота.

Здесь исчезает мечта.

В солнца лучах темнота.

В душах у нас пустота,

С сердца сошла чистота.

Темень...

Слепота...

И умный слепой

Шарит дорогу клюкой.

И зрячий сегодня слепой,

В пустоту он укажет рукой.

Все мы ослепли душой.

Слепота...

Нищета...

Мир наш погряз в нищете.

Потеряли себя в суете.

И в дружбе мы стали не те.

О, чуваш! Отзовись, ты где?

Почему мы живем в нищете?

Нищета...

Темнота. Слепота. Нищета настает.

Когда твое сердце, чуваш, запоет?



## Самана

Ан چаптар саккärла, самана!  
Ан выля пурнаçпа!  
Ан кäтарт усал хäватна!  
Ан вärçтар тäванна!

Шикленетпёр кайма хänана.  
Савänма халäхпа.  
Пус چапатän չав укçана,  
Ал тытан пуюнпа.

Ан пäтрат, ан пётер ыр չынна!  
Вäл пурнатъ хавалпа.  
Сäпайли, сапäрри вырäнне  
Кёрешсем усалпа.

Вäрçä-харçä чёртен тёнчене  
Йäвшлат ыräпа.  
Тäläх юлна аchan кусçульне  
Типётсем ачашпа.

Нушапа пурäнан չук չынна  
Тивёçтер юр-варпа.  
Хайшён چec չунан пуяна  
Вёрендсем пулäшма.

Ан چаптар саккärла, самана!  
Туслаш йäвшпа!  
Çырлахтар усал кämälна!  
Лäплансам сäваппа...



## Судьба

Брось, судьба, смеяться над людьми!  
С нашей жизнью не играй жестоко.  
И нессорь родителей с детьми.  
Идеалы чести чти высоко.

Мы к друзьям идти боимся в гости,  
И с народом радость разделить.  
И от зависти подавимся со злости? -  
Научились деньги лишь любить.

Ты не путай души у людей.  
Все мечты, желанья их прекрасны.  
Не вселяй в их разум злых идей,  
Их сердца ко злому не пристрастны.

Только войны все гремят кругом,  
И глаза сирот полны слезами.  
Успокой же их своим добром.  
Будущее светлое за ними.

Кто погряз в голодной нищете -  
Хлеба дай тому и обогрей.  
Научи богатых доброте,  
Обездоленных душою пожалей.

Свой недобрый нрав скорей уйми,  
Душу освяти скорей огнем.  
Брось, судьба, смеяться над людьми!  
Ночь кромешная сменится ясным днем.



## Тăвансем

Аннесем ڇинчен нумай юрлатпăр,  
Манăçмасçе пирĕн аттесем.  
Пиччесем ڇинчен мĕн-ма манатпăр,  
Хаклă мар-им аппасем, пиччесем?

*Хушса юрламалли:*  
Пиччесем, аппасем, шăллăмсем!  
Савăнатăп چĕр ڇинче эсир пурришĕн.  
Пиччесем, аппасем, шăллăмсем,  
Пулас марччĕ ڇич ют пĕр-пĕриншĕн.

Тăвансем, пĕрле сахал пулатпăр,  
Ах, ытла та вăрăм չулĕсем.  
Тĕл пулмашкăн пурпĕр ѹнтăлатпăр,  
Кăлтлатса тапаççе чĕресем.

Тăвана тăван пĕлми пулатпăр,  
Ѣмсанса калаçчăр ыттисем.  
Пĕрле чух чунпа та вăйланатпăр,  
Савăнса тăрайччăр аннесем.

Пĕр-пĕрне пăхса савса юрлатпăр,  
Пĕр-пĕриншĕн - ырă сăмахсем.  
Яланах çапла тату пурнатпăр,  
Эпир пурте, пурте - тăвансем.



## Родным

Братья и сестры мои дорогие!  
Рада тому, что вы есть у меня.  
Как лучики солнца, мои вы родные,  
Мы справимся вместе со злобою дня.

*Припев:*

Если всегда друг за друга держаться,  
Будет легко тогда жить на земле.  
Трелями птицы начнут заливаться,  
Месяц укажет всем дорогу во мгле.

Редко, родные, встречаемся с вами.  
Жаль, что не сходятся чаще пути.  
Мы насладимся встречи дарами,  
Вместе сольются удары в груди.

Но и бывает, что мы разругались  
Или друг друга понять не смогли.  
Главное, чтобы обиды прощались,  
Камнем тяжелым в душе не легли.



## Салам сире!

Чăваш Ен! Пĕлет сана тĕнчемĕр.  
Ывăлу сан вĕçнĕ уçлăха.  
Чăваш çĕрĕ вĕççĕр вăл, туссемĕр,  
Ак паян пустарчĕ халăха.

### *Хушса юрламалли:*

Пурне те такăр çул сунатăп,  
Хăюллăн утăр тăвалла!  
Чун-чĕререн ырă сунатăп,  
Мала пăхсамăр кайкăрла!  
Малаллах вĕçтер, Елена!  
Олимпиада, малалла!  
Ăнăçу сана, Валера!  
Ан пăхсамăр каялла-а-а!  
Хăюллăн утăр малалла-а-а!

Чи вăйлисем кунта, курсамăр,  
Мĕнпур Европа саламлать пире.  
Чăвашăмсем! Сапăр пулсамăр!  
Ырă сунар савса пур хăнана.

Салам сире! Ҫивëччĕн утсамăр!  
Мăнаç тĕллев халь сирĕн умăрта.  
Малта тепри? Пурĕпĕр кулсамăр,  
Кăмăлтан саламлăр ыр сунса.

Тусăмсем! Эсир килсех тăрсамăр,  
Чăваша чĕнсемĕр хăнана.  
Ҫĕнтерү патне çеç ёнтăлсамăр,  
Ӗмëтсем ан юлчăр ырана.



## Привет!

Земля чувашская известна всему миру.  
Она соткана из леса и полей.  
Космос кланялся ее родному сыну,  
Нынче сколько собралось гостей!

*Припев:*

Желаем всем прямой дороги,  
Идите смело вы вперед!  
И пусть оставят вас тревоги,  
Отправимся, орлы, в полет!

Здесь сегодня лучшие, смотрите,  
Чувашам Европа шлет привет.  
Чуваши мои, с улыбкой всех примите,  
Добра и счастья пожелай в ответ!

Привет вам! Уверенней шагайте.  
Задача не из легких предстоит.  
Есть впереди другой? Не унывайте,  
И пусть никто сегодня не грустит.

Друзья! Чувашия для вас всегда открыта.  
Пусть сбудутся все светлые мечты,  
Пусть будет ваша жизнь росой омыта.  
Победы вам, любви и доброты!



## Çěр пус е çěр тус?

Çěр пус пуличчен çěр тус пултär, -  
Çапла ахальтен каламан ватäсем.  
Паян урäхла: «Кëсье тулли пултär,  
Укça çук пулсан, çук санän туссем!»

Хäшне те пёрне укçах кирлë пултär,  
Турттарччäр килне телевидеосем.  
Сан нишлëхне кура сёмсёrrён кулччäр,  
Түянччäр пин евро тäран кавирсем.

Анчах чунäмран капла мёнек юлтär? -  
Укça тёксенех сутäнаççë туссем.  
Маншäн вара чунах таса пултär,  
Ыттине пурпёрех тупатäп, туссем...



## Сто рублей или сто друзей?

«Не имей сто рублей, а имей сто друзей», -  
Не зря говорили все предки.  
Но ныне балом правит богатства злодей,  
И случаи добра бывают редки.

Что ж, пусть кое-кому снится денег звон.  
Пусть над твою нищетой они смеются.  
И тащат, словно крысы, все в свой дом,  
Но истины лучи к ним не пробъются.

Куда же катится людской усталый мир?  
За деньги предаем родного брата.  
И стал нам золотой телец – кумир,  
Ну а душа - бесценная утрата.



## Āраскалäm

Тўперен татасшан мар çалтarp эп,  
Турă пилепех çырлахса пурăнам.  
Çук, кётместёп ыррине текех,  
Анчах халь тинех мён тăвам?

*Хушса юрламалли:*

Āраскалäm эсё ман, тунсăх āраскал.  
Манăн тăлăх чунăма амантайрăн.  
Āраскалäm, каласамччë халь,  
Мён кётет мана?

Çук, туман усал хальччен никама.  
Мёншён-ши хăпмасть асап та терт?  
Халь ёста чикем айван пусама?  
Телейём мён-ма-ши, мён-ма-ши килмest?

Çук, сунмастăп хурлă пурнаç никама.  
Чёрере չунать չурта - чун шыратъ чуна.  
Телейпе эп չыхасшанччë пурнаçама,  
Ҫут хёвел չул кăтартать - хёрхенет мана.



## Судьбинушка

Нет мыслей у меня сорвать с неба звезду.  
И буду жить путем, что выбрал Бог.  
Нет, счастья более от жизни я не жду,  
Но ведь душа застигнута врасплох.

*Припев:*

Горькая судьба моя, судьбинушка.  
Поранила ты душу сиротинушку.  
Судьбинушка, скажи,  
Что же ждет меня?

Нет, в мире никогда не замышляла зла,  
Но почему же горести со мной?  
И только лишь в мечтах я счастлива была,  
Что делать мне со своей головой?

Быть не желаю никому обиженным судьбой.  
В душе горит звезда, и сердце ищет друга.  
А я хотела быть счастливой лишь с тобой.  
Ты покажи мне путь - диск солнечного круга.



## Ан пăрахăр ачăрсене

Çेp ڇине килет çёнё чун,  
Кулса тинкерет ашшё-амаш ڇине.  
Ан ўркен, эс ёна ырă сун,  
Алла ил те, юрат пепкүне.

*Хушса юрламалли:*  
Ашшёсем, ан пăрахăр ачăрсене!  
Ан хăварăр тăлăха мëскëнсене.  
Ашшёсем, ан пăрахăр пепкёрсене!  
Кам хëрхенë вëсене, тăлăхсене?

Ак каллех килет çёнё кун,  
Туясшан ача ڇывăх ڇын ачашне.  
Анлансам. Йышăнсам. Эс ан сун  
Пёчёк чуна тăлăхсен кунçулне.

Эс, атте, мэн тăван? Ан тун!  
Ма пăхмастан текех кил енне?  
Кирлë мар-им, атте, хăвăн юн?  
Ма ڇуратрăр мана, мëскëне?

Пёрле чух хëпёртетчё чун  
Пăхнăсем ашшё-амаш ڇине.  
Аманать ڇамрăк чун - ашшё ڇук,  
Кам ирттерë, сиплë суранне?



## Не бросайте детей

Родился новый человечек на свет.  
На родителей своих с улыбкой глядит.  
Пожелай ему добра на много лет,  
И пусть любовь к нему не проходит.

*Припев:*

Отцы! Я прошу, не бросайте детей!  
Заблудится маленький ангел во мгле.  
Отцы! Я прошу, не бросайте детей,  
И так много злости на нашей земле.

И вот приходит новый день опять,  
Ждет сердце малыша отцовской ласки.  
Как можно одиночества желать  
Тому, кто жить рожден в чудесной сказке?

Что же сделал, папа, погляди,  
Твой сын к тебе напрасно тянет руки.  
Забытый дом заволокли дожди.  
Нет! Не желайте сыновьям разлуки.

Когда мы вместе, радовался он,  
Глядел на папу с мамой улыбаясь.  
Отца нет рядом, потерял он сон,  
И плачет мать, пред жизнью склоняясь.



## Ку – юлташ мар!

Кирлे мар юлташ сётел хушшинче,  
Сисмен чух варттән-харттән сутсан.  
Анлә та сарлака пурнаң ңулә ңинче  
Пёр-пёччен вәл сана пәрахса хәварсан.

Кирлे мар юлташ сётел хушшинче,  
Пулашас вырәнне мулкач евәр тарсан.  
Е тата ултава курса тәнә ңинче  
Шәп-шәпах чөлхе өтнән тәрсан.

Кирлे мар юлташ сётел хушшинче,  
Ташман умёнче шикленсе пүс тайсан.  
Чи яваплә, хәрү самант варринче  
Йывартан хәраса ал памасәр тәрсан.

Кирлे мар юлташ сётел хушшинче,  
Җәкәр-тәвар техәмне час мансан.  
Е тата теприне ўмсанса, пәринче,  
Сан ңине килпетсәр сурсан.

Кирлे мар юлташ сётел хушшинче,  
Үкәпа пуюна күс хывса пүс қапсан.  
Чәннипе хәй камне манәса кәларса,  
Мәскәне, нишлине ал сулсан...



## Не друг

Не нужен друг лишь только за столом,  
Что за предательство держась живет.  
И пусть сегодня мы идем вдвоем,  
А завтра он меня с другим клянет.

Не нужен друг лишь только за столом,  
Он в радости с тобой, в беде – бежит.  
И если в жизни вдруг случится слом,  
На помощь он к тебе не поспешит,

Не нужен друг лишь только за столом,  
В дни бед его кормил ты и поил,  
Но как пришлось тебе столкнуться со злом,  
Он про твое к нему добро забыл.

Не нужен друг лишь только за столом,  
Который все за золото отдаст.  
Забывшиесь в сытости о том, кто он,  
Больному старцу руки не подаст.



## Ҫёнтерý

Күссүльне шାлать ветеран -  
Сипленмest вାр୍ଚା кୁନେ суран.  
Ҫук ҫумра пେରଲେ ҫାପାଁନା ତୁସେ,  
Уନ ଓତିନେ ଥମେର କୁରାକେ ପୁସନା.

*Хушса юрламалли:*  
Асрax-ха, асрax ସାବ ଚୁଲ୍ସେମ,  
Асрax-ха ହାରୁଶା କୁନ୍ସେମ.  
Асрax-ха Берлин, ରୈଖଟାଗ,  
Асрax, асрax Ҫେଂଟର୍.  
Ҫେଂଟର୍, Ҫେଂଟର୍,  
ଥମେର ପୁଲତାର ସାଵାପଳା ଯାତୁ.

Асрax-ха, асрax ଯୁଲାଶକି ସାପାଁୟ,  
ତାଶମାନ, ଛୀନ୍ସିୟେନ, ତେପ ତୁରେ ତୁସନା.  
ସାକା ପୁଲଚେ-ଶିମ ଯୁଲାଶକି କୁରନାଁୟ,  
ଯୁତ ଖିର ଵାରିନ୍ଚେଖ ପ୍ଯାରଟାନ ଅନା.

ଅନ ଖୁରଲାନ, ଅନ କୁଲ୍ୟାନ, ଵେତେରାନ,  
ଯୁନ କାନ୍ନେ ଚୁନୁନ୍ତାଖ ଏସ ଉପାନ.  
ପିତେ ଶେଲ, ଇର୍ତ୍ତମେ ଚକ ଶାପାରାନ.  
ପୁରପୋରେ ଅନ ଖୁରଲାନ ଏସ, ତାଵାନ!

Күସ୍ସୁଲାନେ ଶାଲାତ୍ ଵେତେରାନ,  
ତୁରଲେନମେସ୍ ଵାର୍ଚା କୁନେ ସୁରାନ.  
ଚକ ଚୁମରା ପେରଲେ ସାପାଁନା ତୁସେ,  
ଯୁନ ଓତିନେ ଥମେର କୁରାକେ ପୁସନା.



## Победа

Вытирает слезы ветеран.  
Не проходит рана горькая войны.  
Рядом нет друзей-однополчан,  
Заросли могилы зеленью травы.

### Припев:

Не забыты, не забыты те года,  
Не забыть и тех смертельных дней.  
Пусть же будет в памяти всегда  
День Победы - праздник всех людей.  
Этот день священным станет пусты,  
Вызывает в сердце радость он и грусть.

Не забыт тот последний бой,  
Где пули сражали друзей.  
И со встречи той роковой  
Прошло будто несколько дней.

Не тоскуй, не горюй, ветеран,  
Память в сердце своем сбереги:  
И друзей, и военный ваш стан,  
От судьбы хоть беги - не беги.

Вытирает слезы ветеран -  
Не проходит рана горькая войны.  
Рядом нет друзей-однополчан,  
Заросли могилы зеленью травы.



## Ҫуралнă кун

Кашни ҫулах килет ҫуралнă кун,  
Ак ҫитрē вăл каллех.  
Кăлт-кăлт тапать хумханнăн чун,  
Пурнасчë ёмĕрех.

*Хушса юрламалли:*  
Ҫуралнă кун! Ҫуралнă кун!  
Тусна эс ырă сун.  
Ҫуралнă кун! Ҫуралнă кун!  
Паян юрлатăр чун.  
Эй-й-й, ҫуралнă кун!..

Кун-ҫул иртет тесе эс ан кулян,  
Ку вăл - пуласлăх сан.  
Пурнăç илемне туллин туян,  
Малашлăх еннеллех утан.

Аçу-аинý, тăван сывă пулсан,  
Ҫитет, пётмест мехел.  
Ҫумра ялан тус-тантăшу тăрсан,  
Йăл кулнăн сар хĕвел.



## День рождения

Каждый год приходит день рождения,  
Больше на одну свечу тушить.  
Учащенное в груди сердце биение.  
Загадай желанье вечно жить.

*Припев:*

День рождения! День рождения!  
Пожелай же всем добра.  
День рождения! День рождения!  
Будет праздник до утра.  
Эх-х-х, день рождения!..

Годы мчатся, не грусти ты все же,  
Назови богатством их своим.  
С каждым годом станет жизнь дороже,  
Мы ее по-своему скроим.

Главное, чтоб были все здоровы.  
Будем жить на сколько хватит сил.  
Если и друзья помочь готовы,  
Значит, сбудется о чем ты попросил.



## Аннеңем

Астумастăп, չывăратчё-ши анне?  
Ирпеле куça уçсан та,  
Каçхине ыйха путсан та,  
Шав ёçлетчё, шав утатчё-çке анне.  
Астумастăп, тарăхатчё-ши анне?  
Ёç тени пётмен пулсан та,  
Ачисем тарăхтарсан та,  
Ятлаçман пуль нихăçан пирён анне.

### Хушса юрламалли:

Çेp çултан та, пин çултан та эсё пирёншён анне,  
Манаймастпär нихăçан та ачаран ўстернине.  
Çेp çултан та, пин çултан та эсё пирён пёр анне,  
Çук манмастпär ачусемшён çутă çältäp пулнине.  
Аннеңем!..

Халь пёлетеp, йыvăp пулнă аннене:  
Ыvăl-хёp чирлесен те,  
Măшăpё çёре кёrsен те,  
Чăтнă-тుsnё, puç usman пирён анне.  
Халь пёлетеp, ўнланатăп аннене:  
Чёppисем ўsnё пулсан та,  
Bёsempe kämäl уçсан та,  
Савнă măшăpёcёp юлнă-çke анне.

Kämälтан ыpä sunatpär аннене.  
Kirle pек пăхаймасан та,  
Йёрtnё-макărtнä пулсан та,  
Kaçarsamchё, kaçarsamchё pepkүne.  
Юратса puça таятпär аннене.  
Эpir çыlăхlä пулсан та,  
Ыp ёçsem çukrah пулсан та,  
Aслă Turä, uprasamchё аннене!



## Матери

Я не помню, спала ли ты, мама?  
Все дела и заботы кругом.  
Поутру я глаза открывала, -  
Ты уже прибирала наш дом.  
Я не помню, чтоб мама сердилась,  
Хотя дел было невпроворот.  
Ты всегда нами только гордилась:  
«Вот помощников сколько растет!..»

### Припев:

Через сто, через тысячу лет  
Ты всегда будешь нашей мамой.  
Не забудем мы твой завет,  
Ты осталась звездой лучезарной.  
Мама...

Я сейчас понимаю как сложно  
Было маме одной нас растить.  
Но отца вернуть невозможно,  
Его жизни порвалась нить.  
Ты, своей не склонив головы,  
Все терпела, от горя страдала.  
Подрастали твои птенцы,  
В их чертах ты его узнавала.

Ты прости нас, прости, родная,  
Если что не смогли мы понять.  
Лишь добра тебе вечно желая,  
Пред тобою склонимся, о, Мать!  
В мире нет на тебя похожей,  
Всем обязаны мы лишь тебе.  
Сохрани нашу маму, Боже,  
Помоги ей в нелегкой судьбе.



## Манпах

Пёлетең-и, эс халे те манпах.  
Кашни хусканәвна эп астәватәп.  
Илемлә сән-питү те асәмрах,  
Сана кәна, сана кәна саватәп.

Пёлетең-и, эс хале те манпах.  
Санпа мән Атәлән шығынне сәнатәп.  
Унтан санпа, санпа кәна չавах  
Пәр кайнине кәсәкланса пәхатәп.

Пёлетең-и, эс хале те манпах.  
Чаваш Юпи ытамёнче сана куратәп.  
Унтан санпа, санпа кәна չаплах  
Чун-чәререн ахәлтатса кулатәп.

Пёлетең-и, эс хале те манпах.  
Чунра кичем - Лакрей паркне утатәп.  
«Чуптуналли кәпер» те вырәнтах.  
Унта, юратәвәм, сана кәтсе тәратәп.

Пёлсем, Олег, эс хале те манпах.  
Эс килмән төейместәп, калаймастәп.  
Чёре кәварә хәмленет санпах.  
Сана эп нихәшан та манаймастәп.

Пёлсем те ёненсем: эс хале те манпах...



## Со мной ты

Знаешь, ты все еще со мной,  
Помню каждое твоё движенье.  
Помню я красивый образ твой  
И смотрю с любовью, наслажденьем.

Знаешь, ты все еще со мной,  
С интересом мы следим за ледоходом,  
За могучей Волгой-матушкой рекой.  
Стало все светлей с твоим приходом.

Ты все еще со мной, как дивный сон.  
Тоска в душе - опять иду в наш лес.  
Там «Поцелуев мост». На месте он.  
Я жду тебя там из страны чудес.

Не сомневайся: ты все еще со мной...



## Саншানах

Çут хёвел тухать йälкäшса-кулса,  
Сём вärман кашлать çут куна савса.  
Хёпёртет-çке чун тäвана курсан,  
Телейли çуках эс çумра пулсан.

### *Хушса юрламалли:*

Саншানах, саншানах юрлатäп чарäнми.  
Саншানах, саншানах ёçлетëп ывäнми.  
Саншানах, саншানах ташлатäп ытарми,  
Саншানах, саншানах юратäп манäçми.

Эс ан сун çынна ырату, суран,  
Ырä ёçýпе вайлäрах пулан.  
Пётем халäха çиреп сывлäх сун,  
Хурлäх мар, телей парнелетёр кун.

Тус-тäваншän эс çутä çältäр пул,  
Çältäр пек çиссе эс илемлë кул.  
Ёмёр тärшшöпех тикëс пултäр çул,  
Эс пусна ан ус, тус-тäванпах юл.

Çут хёвел тухать йälкäшса-кулса,  
Сём вärман кашлать çут куна савса.  
Пит-куç çуталаты тäвана курсан,  
Телейли çуках çумра эс тäрсан.



## Ради тебя

Солнышко снова взошло с зарею,  
Лес дремучий радуется дню,  
И душа поет, ведь вы со мною, -  
Счастливы все мы, повидав родню.

Не желай же горечи и боли,  
Бескорыствем будешь славен ты.  
Пожелай здоровья людям, воли,  
В новый день пусть сбудутся мечты.

Для родных будь ясною звездою,  
И улыбкой освети нелегкий путь.  
И дорога будет пусть прямою,  
Но друзей своих не позабудь.

Солнышко опять взошло с зарею,  
Лес дремучий радуется дню.  
И душа поет, ведь вы со мною,  
Счастливы все мы, повидав родню.



## Кулатäп

Йывär пулсан та,  
Чунäm ҫунсан та, -  
Кулатäп.

Күрентерсен те,  
Итлемесен те, -  
Кулатäп.

Юлташ сутсан та,  
Машäр сутсан та, -  
Кулатäп.

Утаймасан та,  
Чупаймасан та, -  
Кулатäп.

Ура хурсан та,  
Тёксе ярсан та, -  
Кулатäп.

Саваймасан та,  
Улталасан та,-  
Кулатäп.

Пурнäс пётсен те,  
Вилём килсен те, -  
Кулатäп.

Пурпёр йёместёп,  
Пурпёр кулатäп,  
Кулатäп...

## Смеюсь я

Хоть и трудно мне,  
Хоть душа как в огне, -  
Смеюсь я.

Хоть и обижают,  
Хоть не замечают, -  
Смеюсь я.

Хоть друг предает,  
В душах злоба живет, -  
Смеюсь я.

Хоть взлететь не смогу,  
Упаду на бегу, -  
Смеюсь я.

Хоть преграды чинят,  
За улыбкою яд, -  
Смеюсь я.

Не смогу полюбить,  
Лаской душу спалить, -  
Смеюсь я.

Хоть придет мне конец,  
Погребальный венец, -  
Смеюсь я.

Слезы нечего лить,  
Мне с улыбкою жить, -  
От души засмеюсь я...



## Тавах

Юратăвäm ман çук ку тĕнчере.  
Пёлетëн-и, тек халë кунта мар.  
Ыратăвäm кăна халь çëр çинче,  
Чёрем çине куллен сапать тăвар.

*Хушса юрламалли:*  
Асаилў авăрёнче анчах ишетëп.  
Унта кăна юратăва шыратăп.  
Унта кăна çўле-çўле вëçетëп.  
Асаилў ытамёнче кăна пурнатăп.

Юратăвäm ман çук ку тĕнчере.  
Çунса кĕлленчë чëрери кăвар.  
Сăнна шыратăп шурă пёлётре, -  
Ăçта-ши эсë, чунăмри сăнар?

Юратăвäm ман çук ку тĕнчере.  
Тепри? Теприйë кирлë мар.  
Санпах вылятăп халь те тĕлëкре, -  
Нихсан та сўнмë ёшамри кăвар...

Тавах мана юратнăшän, тавах!



## Благодарю

Нет любви моей здесь, на земле,  
И душе не обрести покой.  
Только боль заявит о себе,  
Прикоснувшись вдруг к ране рукой.

*Припев:*

Все плаваю, кружусь в воспоминаньях,  
Лишь там ищу свою любовь,  
Лишь там взлетаю ввысь в мечтаньях,  
Но нужно возвращаться вновь.  
Благодарю за твою любовь, благодарю...

Нет любви моей здесь, на земле,  
Все сгорело пламенным огнем.  
Я ищу твой облик при луне,  
В белых облаках весенним днем.

Нет любви моей здесь, на земле,  
Не нужен мне никто другой.  
Все с тобою я смеюсь во сне.  
Нет, в душе не гаснет облик твой.



## Эп килмёп мар

Сана ман пек никам та ачашлаймě,  
Ик чакär кусунтан асамçä пек пäхаймě.  
Юрату авäрёнче ишмешкён вёрентеймě,  
Сана ман пек никам та ўкётлеймě.

*Хушса юрламалли:*

Эп кайräм та, тен, килёп-ха каллех.  
Сан уттуна кунсеренех сäнатäп.  
Эп кайräм та, тен, тавräнäп пёрех,  
Ҫýлтен кашни хусканäвна куратäп.

Сана ман пек никам та сыватаймě,  
Ҫýле-ҫýле кашни кун ѣсатаймě.  
Ик чун пёрлешёвэн вайне те кäтартаймě,  
Сана ман пек никам та ѣнланаймě.

Сана ман пек никам та хўтёлеймě,  
Пёчченлëх авäрне хупма вäл пултараймě.  
Юратура кäна вай илнине пёлеймě,  
Сана ман пек никам та аташтармě...



## Я вернусь

Никто не сможет приласкать тебя как я,  
В твои глаза загадочно не взглянет,  
Не сможет проводить в любви края,  
Где только день, и где цветок не вянет.

*Припев:*

Не думай, что ушел и не вернусь,  
Я за тобою каждый день слежу.  
Я не пропал, ты продолжай свой путь,  
Ведь сверху я с улыбкою гляжу.

Никто не сможет вылечить тебя, как я,  
В полет любви позвать не сможет снова.  
Не объяснит сиянье душ - блеск янтаря,  
И не поймет, как я, лишь с полуслова.

Никто, как я, не сможет защитить,  
Я круг твой одиночества разрушу.  
Никто не знает, - лишь любовью можешь жить,  
Никто так не заполнит твою душу.



## Турă пилĕ

Эй, Турăçäm! Мухтавлă Турă ывăлĕ!  
Санăн ятна манмастăмär эпир.  
Ку тĕлпулу - мухтавлă Турă кăмăлĕ,  
Эппин пурнатпăр-ха теттĕмĕр эпир.

Шанаттăмär: çўлти Аттемĕр пилĕ  
Пĕрле уттарĕ мĕн ватăличчен.  
Ырă ёçсем тумашкăн хăват килĕ,  
Ёçлес килетчĕ кăмăл туличчен.

Мĕн-ма çапса ўкерчĕ Усал çилĕ?  
Çўлти Аттемĕр! Мĕншĕн упрамарăн ывăлна?  
Аçта çухалчĕ шаннă Турă пилĕ,  
Мĕн-ма васкатрăн хăвăн чуруна?

Сан ирĕкне кура татах та çўрĕ  
Ун чунĕ çылăх çĕрĕмĕр çинче.  
Ман патăма та килĕ унăн чунĕ,  
Кĕтеп ёна халь тĕлĕкĕмсенче.

Эй, Турăçäm! Мухтавлă Турă ывăлĕ!  
Санăн ятна манмастпăр пурĕпĕр эпир.  
Чунсен ёмĕрĕнче мухтавлă Турă кăмăлĕ  
Пулинччĕ. Ун чух, тен, пĕрле пулăпăр эпир...



## О, Бог мой!

О, Боже! Всемогущий наш отец!  
Мы никогда не забывали твой завет  
И знали, эта встреча - твой венец,  
И думали, что проживем без бед.

Мы верили в чудесное спасенье:  
Позволишь нам вдвоем по жизни плыть,  
Даруешь силы и благословенье  
Для добрых дел, и нам хотелось жить.

Откуда вторглась эта злая сила?  
Исчез благословенья добрый свет.  
Всевышний не сберег своего сына,  
Зачем его забрал? Дай мне ответ!

О, Боже! Всемогущий наш отец!  
Мы никогда тебя не забываем.  
Земная жизнь - не вечному конец,  
На небесах свою любовь увидим...



## Амарткайák

Амарткайák вёсет пёр-пёччен, -  
Тытмасть юнашар никама вǎл.  
Вёссёр-хёрсёр тýпере - ватा�личчен, -  
Хāратмасть ѣна сил-тāвǎл.

Амарткайák вёсет пёр-пёччен.  
Ан шиклен унран! Саламла! Алā сул!  
Вǎй-хǎвачё пур унǎн хальччен,  
Ҫавǎнпах унǎн халь урǎх ҫул.

Амарткайák вёсет пёр-пёччен.  
Тǎлāх тетёр? Ҫук, ун хайён кун-ҫул.  
Пёчченре телей шыратъ хальччен,  
Унǎн ҫывǎх тусё эсё пул.

Амарткайák вёсет пёр-пёччен.  
Шел. Эпё мар мǎнаç кайák - вǎл.  
Сывлǎш касать ҫунат сём каçчен.  
Эс ан кай, ан ҫухал, манпах юл.

Амарткайák вёсет пёр-пёччен...



## Орел

Могучий орел над землею парит,  
И нет рядом с ним никого.  
Лишь взмахом крыла небеса покорит,  
Ничто не пугает его.

Небесный король не покинет свой трон.  
Не бойся! Приветствуй его!  
Не молод уже, но безмерно силен,  
Не свернет он с пути своего.

Парит над землею все так же один,  
Ищет счастье свое и мечты.  
Сам себе он хозяин и господин,  
Близким другом ему станешь ты.

Режет крыльями воздух без устали он,  
Жаль – мне сил его не обрести.  
Не теряйся, прошу, ведь ты же не сон,  
Останься со мной, подожди.

Могучий орел над землею парит...



## Ёмёт

Ача чух пăхаттäm кайäк картине,  
Харäс-харäс вайлän сывлäш каснине.  
Эпë те шутлаттäm вëсемпе пёрле  
Тýпене вëçмешкëн çўллёрен çўле.

*Хушса юрламалли:*  
Хуçälчë çунатäm, ўкрëм çëр çине,  
Виçнë чух илемлë уçлäх анлäшне.  
Хуçälчë çунатäm, вëçейместëп тек,  
Ах, мён-ма-ши пулчë çак усал инек.

Шанäçäm та пурччë, ёмётëм - инсет.  
Äçтан килсе тухрë çакäн пек тивлет?  
Ырлäха шанаттäm, пулë теттëм шеп,  
Ёмёр пурäнмалäх чыс тата хисеп.

Таса мар-мён пурнаç, таса мар чунсем,  
Тахсанах хупланнä пылчäкпа вëсем.  
Ан çухал-ха, шанчäк, инсене ан тар,  
Инкерен, тархасшän, эс мана хäтар.



## Мечта

Помню, в детстве за стаей птиц следила,  
Как они по воздуху неслись.  
Все наивная мечта не уходила  
С ними вместе вдруг подняться ввысь.

*Припев:*

Крылья сломаны, упала я на землю.  
Не успела вдоволь в небе полетать.  
Лишил теперь я разуму поверю,  
Но зачем хотелось мне мечтать?

Верою жила в мечту святую.  
Было все моим - и небо и земля.  
Птицы, помните ту девочку простую,  
Что хотела с вами в теплые края?

Только жизнь не голубое небо.  
И врагами стали лучшие друзья.  
Из последних сил подняться мне бы  
И умчаться в теплые края.



## Асамлā вальс

Паян - уяв. Залра илемлē.  
Мён чухлē тус-юлташ тата!  
Пäхсам: çанталäк та хёвеллē,  
Хаваслä, ирёклē чунра.

*Хушса юрламалли:*  
Вальс, вальс, вальс...  
Чунра вальс кёвви янäрать.  
Вальс, вальс, вальс,  
Кёвё çаплах тыткäнлать.  
Вальс, вальс, вальс,  
Асамлä кёвё зала асамлать.  
Вальс, вальс, ва-а-а-альс...

Тäванäm, мёншён эс салхуллä?  
Иртет йälтах. Йälтах иртет.  
Пулсам кäна кäштах хäюллä,  
Тепри сана чунтан кётет.

Паян – уяв. Чунра хёрүллē.  
Çатäртатса çунать çурта.  
Сäмахäрсем, күçсем чэнүллē,  
Савнатпäр пурте халь кунта.



## Дивный вальс

Сегодня – праздник. И прекрасен зал.  
Здесь столько собралось друзей, подруг.  
Смотри, еще чуть-чуть и грянет бал.  
С тобою в танце обойдем мы круг.

*Припев:*

Вальс, вальс, вальс...  
В сердце мелодия вальса звучит.  
Вальс, вальс, вальс...  
Вальсу внимая, все вдруг замолчит.  
Вальс, вальс, вальс...

Прошу тебя, мой друг, ты не грусти.  
Пройдет печаль, ты только будь смелей.  
Ведь музыка зовет, к ней подойди  
И этот танец подари лишь ей.

Сегодня – праздник. И в душе – пожар.  
Пусть свечи нам подарят мерный свет.  
Пусть всех охватит лишь веселья жар.  
Твои глаза мне улыбаются в ответ.



## Касрēç...

Ик չунатăма та касса ячēç...  
Пурчё те вёсмешкён шухăш,  
«Ан хăтлан, çёртен ан улăх», - терēç.

Ик չунатăма та касса ячēç...  
Хашĕншён, тен, çакă пулĕ кулăш, -  
Тăрăшаттăмчё ишме юхăма хирēç.

Ик չунатăма та касса ячēç...  
Ыйтаттăнчё: «Пёрле пулмашкăн пулăш!  
Пирĕн телее чылайăш хирēç пулĕç».

Ик չунатăма та касса ячēç...  
Эп каларăм: «Иртнине манма эс тăрăш,  
Тус-тăвансем пурпёр саншăн тăрēç».

Ик չунатăма та касса ячēç...  
Ураран ура иртме памасть-çке сĕлкĕш.  
Мĕншён, çут тĕнче, пултăн пире хирēç?

Ик չунатăма та касса ячēç...  
Пулаймарăм-çке юмахри вутăш.  
Ирĕк пурнăçшăн тăма эс ан хăй, терēç.

Ик չунатăма та касса ячēç...



## Подрезали крылья

Мне подрезали оба крыла...  
Не сбылася мечта полетать,  
И как все на земле я жила.

Мне подрезали оба крыла...  
Что еще от жестокости ждать?  
По течению я не плыла.

Мне подрезали оба крыла...  
Ты просил: «Я хочу быть с тобой!»  
Но судьба против счастья была.

Мне подрезали оба крыла...  
Я сказала: «Сразимся с судьбой.  
Ведь тебя одного я ждала».

Мне подрезали оба крыла...  
Нам мешали друг друга любить.  
Я всесильною стать не смогла.

Мне подрезали оба крыла...



## Килсемччे!

Тёләкре те пулин курәнсамччे.  
Пёлтерсемччё, аңта эс қўрен?  
Тёләкре те пулин йäпатсамччё,  
Темшён-тёр мана кўренен?

*Хушса юрламалли:*  
Кунтах эп, тусам, кайман.  
Ҫёр ҫинчи ёҫёме вёçлемен.  
Кунтах эп, тусам, кайман,  
Кунтах, уйралман санран.

Тёләкре те пулин килсемччё,  
Тёләкре те пулин ытала.  
Тёләкре те пулин чёнсемччё,  
Ан ҫунтар, ан ҫунтар чунама.

Тёләкре те пулин килсемччё.  
Кулса яр, пäчäрта ытамна.  
«Эпё - санэн, эс - манэн», - тесемччё,  
Кирлё мар урах нимён мана.



## Приходи!

Приходи хотя бы во сне.  
Где ты ходишь - тебя расспрошу.  
Приходи, так спокойнее мне,  
И обид не держи, я прошу.

*Припев:*

Не ушел, я здесь, любимая,  
На земле не закончил дела.  
Не ушел, я с тобою, милая,  
Нас судьба еще не развела.

Приходи хотя бы во сне,  
Нежно-нежно меня обними.  
Позови хотя бы во сне,  
Но моей души не трави...



## Тунсăх

Ача чух чупаттämччё, çарран вëçтереттëмччё,  
Шутламан, пуçра пулман – мён кëтет ыран.  
Темшён савänнattämччё, темшён хурланattämччё,-  
Пурpёp аван та-çке, ан кулян, тäван!

Ўсерех шутлаттämччё, хäшёнчен кулаттämччё,  
Ырату пулсассäн та, курäнмасть суран.  
Темшён хурланattämччё, темшён тарäхаттämччё,  
Халë асиletëп те – тёлэнсе кулап.

Çамräk чух эп шухäччё, ывänми чупаттämччё,  
Нимёнле ёçрен нихçан пёртте хäраман.  
Йывäp чух çунattämччё, пурpёpех кулаттämччё,  
Çамräклäхäm, çамräклäх, мёншён çухалан?



## Грустинка

Бегала я в детстве резво босиком,  
Не думала о том, что будет завтра.  
Но вот грустинка постучалась в дом. -  
Ты не грусти, жизнь хороша, ведь правда?

*Припев:*

Время мое, времечко,  
Куда же ты спешишь?  
Выросла та девочка,  
Что душа грустишь?

Подрастая думала, над собой смеялась,  
Хоть и было больно, рана зажила.  
Отчего грустила - в сердце не осталось.  
Вспомню и смеюсь - вот как я жила.

В молодости устали вовсе я не знала.  
Не чуралась, помнится, работы никакой.  
Если ж было трудно, - то переживала.  
Молодость моя, куда же ты, пожалуйста, постой!



## Шәнкәравла!

Ёненместеп эпё эсё չуккине,  
Эсё ёмёрлөх уйәрәлнине.  
Ёненместеп эсё кайнине,  
Чунама пёччен хәварнине.

*Хушса юрламалли:*  
Шәнкәравла! Шәнкәравла!  
Ман патама шәнкәравла!  
Шәнкәравла! Шәнкәравла!  
Эп кашни кун кётеп шәнкәравна!

Ёненместеп күчәм курнине,  
Чунам таталса сўсленине.  
Ёненместеп аллам туйнине,  
Итлеместеп չын каланине.

Ёненместеп виләм пуррине,  
Усал вай чуна пустанине.  
Ёненместеп эсё кайнине,  
Йышәнмас сана չухатнине.

Ёненместеп эпё эсё չуккине,  
Эсё ёмёрлөх уйәрәлнине.  
Ёненместеп эсё кайнине,  
Савнине пёччен хәварнине.



## Позвони!

Не верю, что нет тебя на планете,  
Не верю, что ушел ты на века.  
Не верю, не бывает так на свете.  
Душа осталась - словно сирота.

Глаза не верят в пустоту разлуки,  
Душа не верит, но рыдает вновь.  
И тело мертвое мои ласкают руки.  
Не верю я, что умерла моя любовь.

Не верю, что на свете смерть бывает.  
Что злые силы отняли тебя!  
Не верю! Но без слов душа рыдает,  
Что не увидимся с тобою мы ни дня.



## Эс ан չухал...

Ку тёнчере пулать теменчё эпё юрату.  
Ку тёнчере хұсаланатчё теттём ырату.  
Ку тёнчере ялан кураттам эпё չухату,  
Кётмен-туман қёртен төл пултам Юрату.

*Хушса юрламалли:*

Эс ан չухал...

Каян пулсассан та - эс ан չухал.  
Тепри пулсассан та - эс ан չухал.  
Чуну қана пулсассан та - эс ан չухал.  
Эс ан չухал...

Пит-куң қиңет. Төләнмелле-мән хәвату.  
Еңсем кал-кал. Темрен те хакла сәнару.  
Ах, юрату, ытла та тутлә шерпетүй.  
Ах, юрату, пәлеп, кәттермә ақа ырату.

Асту: пәрле пултармә никама та юрату.  
Юратайсан, ытла та тарән пулә сурану.  
Эсә кайсан, тәлексенче килет халь курәну:  
Манпах пуласшан та - չитмест-cke мехелүй.

Ку тёнчере манән чуна չунтарчё ырату.  
Леш тёнчере, шанап, каллех չуралә ўнтәлу.  
Ку тёнчере текех кәтместәп эпё тәлпулу.  
Чунсен ёмәрәнче пулать хәватлә Юрату.



## Не теряйся...

Не думала дочь суетного света,  
Что кроме боли, ранящей нам кровь,  
Врываются, как яркий лучик солнца,  
В мороз зимы горячая любовь.

Сияет лик. Твоя могуча сила.  
Бесценен для меня твой гордый вид.  
Любовь - напиток сладкий - я испила,  
Но знаю, что на дне вкус боли спит.

И помни ты: любовь сулит разлуку.  
Мы расстаемся - та рана глубока.  
Во сне к тебе протягиваю руку,  
Но не вернут тебя мне облака.

В этом мире боль терзает душу,  
Но я верю, встретимся мы вновь  
И тогда преграды я разрушу,  
Но в конце найду свою любовь.



## Шурă юр

Шурă юр ڦинче - хёп-хёрлĕ юн.

Шурă юр ڦинче вёсленчĕ кун.

Шурă юр... Тăлăх юлчĕ чун.

Шурă юр, ڦынна усал ан сун.

*Хушса юрламалли:*

Шурă юр! Чёрене ан ڦур!

Эс ман пек хурлăх ан кур.

Шурă юр! Чёрене ан ڦур!

Шурă юр! Эс манран ан кул.

Шурă юр ڦине ўкет күççуль.

Күççуль мар, тумлатъ вёри юн.

Шурă юр! Кирлĕ мар ку ڦул.

Чăтаймасть, ڦурăлать ман чун.

Шурă юр ڦинче - сарă чечек.

Кирлĕ мар чечек. Ултав ан сун.

Чунăмра юлман нимле сëтек.

Эсë ڦук та - кирлĕ мар ڦут кун.



## Белый снег

Белый снег окрашен кровью жестоко.

Белый снег - на нем окончен день.

Белый снег... И сердце одиноко.

На людей свою ты бросил тень.

*Припев:*

Не напоминай, прошу, о! горе,

Я не излечилась от тоски.

Белый снег! В твоем смертельном взоре

Лиши насмешка. - Сердце на куски.

И на снег вдруг хрустalem прольется

Не слеза. - Горячей крови ртуть.

Я не выдержу, и сердце разорвется.

Белый снег! Не для меня твой путь.

Не обманывай надеждами, не надо,

Что под снегом вырастет цветок.

Знаешь, я весне уже не рада.

Нет тебя, потух мой огонек.



## Юратăр!

Тýпере çältäрсем çуталаççé,  
Саламлаççé вëсем пёр-пёрне.  
Пүсämра шухåшсем çуралаççé  
Çак ытарлä тëттëм каçсенче.

*Хушса юрламалли:*  
Иртен пусласа сëм каçчен  
Юрату çинчен калаçар-и?  
Иртен пусласа мëн каçчен  
Пёр-пёрне парäнса юратар-и?

Юрату çук тесен - ан ёненёр!  
Пурах вাল кашнин чёринче.  
Юратма пёлмесессён - вёренёр,  
Вাল - асамлä та савäк тэнче.

Кунçул та иртет, самант та,  
Кämäла пäсас мар вäрçänса.  
Çулсем хäвалаççé пулсан та,  
Пурäнар пёр-пёрне юратса.

Юратăр, тусäмсем, хыт юратăр.  
Юратсассäн тэнче çутäрах.  
Пёр-пёрне ўнлансассäн, ан манäр,  
Пурäнма чылай çämäлрах.



## Любите!

Звезды в небесах сверкают  
И друг другу шлют привет.  
В голове моей мелькают  
Мысли, как цветной букет.

*Припев:*

Начиная с утра и до вечера,  
Говорите ли вы про любовь?  
Начиная с утра и до вечера,  
Любите друг друга вновь и вновь!

Если скажут, то не верьте,  
Что на свете нет любви.  
Это - лучшее на свете,  
Что случается с людьми.

Не таите в сердце злобы,  
Быстро мчатся наши дни.  
В них и так одни невзгоды,  
Берегите же любовь!



## Таврāнмасть

Тем пек тилмёрсен те,  
Тем пек хуйхāрсан та,  
Тем пек макāрсан та  
Таврāнмасть юрату.

*Хушса юрламалли:*  
Пёлетең-и, таврāнмасть юрату.  
Юлаты чёрере ырату.  
Ёненетең-и, таврāнмасть юрату,  
Чёрене кашлать ырату.

Тем пек хүчэлсан та,  
Тем пек ылхансан та,  
Тем пек юратсан та  
Таврāнмасть юрату.

Тем пек шантарсан та,  
Тем пек пাখাংсан та,  
Ҫунса кэлленсен те  
Таврāнмасть юрату.



## Не вернется

Хоть как ни проси,  
Хоть как ни грусти,  
Скажи хоть «прости», -  
Не вернуться любви.

*Припев:*

Знай же, не придет назад любовь.  
В сердце навсегда вошла печаль.  
Страшно. Застывает в жилах кровь.  
В душу боль вонзается как сталь.

Хоть как ни проси,  
Хоть как ни кляни,  
Хоть как ни люби, -  
Не вернуться любви.

Хоть как ни гори,  
Хоть плачь до зари,  
Себя не вини, -  
Не вернуться любви.



## Ан қиллен!

Ан қиллен хушăран калаçманшăн,  
Ыратни-cke չакă, ўнлан.  
Пур чухне те ачаш пулайманшăн  
Ан қиллен, ыйтатăп чунтан.

Ан қиллен ыйтнă пек тăвайманшăн,  
Ман енчен չук чару. Кайран  
Ўкёнетеп те пуль ал тăсманшăн,  
Хальлехе таратăп санран.

Ан қиллен йывăр чух тилмёрменшён,  
Пёччен чух чуна хытаран.  
Ыйтнă чух эс - юлма пёлейменшён,  
Ан қиллен, - таратăп хамран.



## Не сердись

Не сердись, что иногда молчала,  
Это моя боль - прости, пойми.  
Что не ласкова порой... Я замечала.  
Не сердись ты на меня, прости.

Не сердись, что сделать не смогла я  
Все как ты меня тогда просил.  
И не думай, что тебе чужая,  
Но идти навстречу нету сил.

Не сердись, когда в тяжелых бедах  
Не просила помочь у тебя,  
Не осталась на твоих победах.  
Не сердись, бегу я от себя.



## Юрату вилмest

Юратнă қынсем вилмесс ,  
В х тл х кая с  к на.  
Кая с  т  - тавр нма с ,  
К ттерсе  унтара с  чуна.

*Хушса юрламалли:*

Юратнă қынсем вилмесс .  
Юратнă қынсем вилсен т  пурна с .  
Чунсен т нчинче  авр на с .  
Юратнă қынсем пире кур нма с .  
Юратнă қынсем пире сыхла с .  
Юратнă қынсем вилмесс .

Юратнă қынсем вилмесс ,  
Ан в р ш н, ан пул к ра.  
 алт рсем с нсен - сав нма с ,  
Инкеке ку, ёнен, с на.

Юратнă қынсем вилмесс .  
Шалти туй м хистет пур нма.  
Кая с  т , м н-ма тавр нма с  -  
М н-ма шиклене  кур нма?



## Не умирают

Любимые не могут умереть.  
Они от нас уходят лишь на время.  
Нельзя их образы из памяти стереть,  
И душу навсегда сковало бремя.

*Припев:*

Любимые не умирают.  
В сердцах живущих обитают.  
И пусть невидимы для нас,  
Но рядом с нами трудный час.  
Любимые нас охраняют.  
Любимые не умирают.

Любимые не могут умереть.  
Вы не ругайтесь и не будьте злы.  
Звезда на небе, перестав гореть,  
С земною жизнью тихо рвет узлы.

Любимые не могут умереть.  
Их сила большая, чем смерть, заставит жить.  
Хоть и покинули они земную твердь,  
Во сне приходят память освежить.



## Эпё каятәп...

Эпё каятәп... Сывә пуләр...  
Күрентернешен ыйтатәп каңару.  
Айәплине ан шырап, тәнлә пуләр,  
Пүсәрсene ан ватәр. Ку – манән пүсару.

Эпё каятәп. Манран ан куләр.  
Чун-чөрене хытарчө ырату.  
Мана ан асәнәр. Манса ал суләр.  
Пёлетөп, чылайашшён ку – пёчөк չухату.

Эпё каятәп. Эсир ан пырап – юләр.  
Ывәләма калам: «Пирченә сурану.  
Пёр саншән пурәнтәм. ытла та тәвәр  
Ку тәнчере ўнланмасассән халәхү».

Эпё каятәп. ытла усал ан пуләр.  
Ўнланәр: пысәк мар ку չухату.  
Эп кирлө мар кунта, ан тунәр.  
Аннеңем! Чан малтан санран ыйтатәп каңару.

Эпё каятәп. Сире каշартәр Түррәр.  
Ку тәнчере халь эпё ытлашши.  
Тәванәмсем! Сәввәмсене халь вуләр, -  
Пёр вәсенче ман пурнаңсәм тәшши.

Вилтәпри չинче ан йәрәр – куләр,  
Чунран калатәп – ку пёчөк չухату!  
Тус-юраңсем! Эсир те куләр, юрләр!  
Вара тин пулө маншән ләплану.

Эпё каятәп... Сывә пурнаң...



## Я ухожу

Я ухожу... Прощайте, люди...  
Простите, если вдруг обидела я вас.  
Виновных нет, и Бог рассудит.  
Свобода есть у каждого из нас.

Я ухожу... Не смеяйтесь надо мною.  
От боли сердце сделалось сильней.  
И дверь запретную без страха я открою,  
А вы забудьте про меня сквозь вехи дней.

Я ухожу одна... Вы оставайтесь.  
Скажу лишь сыну: «Рана зарастанет.  
Тобой жила. Забыть меня старайтесь.  
Меня не понимает мой народ».

Я ухожу... Жестокими не будьте.  
Поймите, не потеря я для вас.  
Я не нужна здесь, радуйтесь, ликуйте.  
Но, мамочка, прости меня сейчас!

Я ухожу... Простит вас Бог и время.  
Я в этом мире лишняя, поверь.  
В моих стихах мое живое бремя.  
Вчитайтесь в них - для вас они теперь.

Я ухожу... Не плачьте на могиле.  
Певцы пусть песни донесут мои,  
Чтобы они сердца людей омыли  
Добром живительной и радостной любви.



## Пёр әсे

Эсे... Пёр әсे... Пёр әс...

Манаймасстап - чөрере пёр әс.

Манаймасстап - тытқаңларән әс.

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Сиретеп юта - чөрере пёр әс.

Чунамра-кунамра та - пёр әс.

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Сывлаймасстап. Пулашайын пёр әс.

Ан кёттер! Вёлеретен әс.

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Пурнаң қине хыватап хөрес.

Хама валли шыратап кётес.

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...

Епле сан патна ман қитес,

Сан тёнчүне епле ман көрес?

Эсе... Пёр әсе... Пёр әс...



## Только ты

Ты... Только ты... Ты...  
Забыть не могу - в сердце ты,  
С одним тобою связаны мечты.  
Ты... Только ты... Ты...

Ты... Только ты... Ты...  
Бегу от чужих в своей судьбе.  
И днем и ночью скучаю по тебе.  
Ты... Только ты... Ты...

Ты... Только ты... Ты...  
Без тебя дышать не смогу.  
Не медли! Упаду на бегу.  
Ты... Только ты... Ты...

Ты... Только ты... Ты...  
На жизни, как и ты, поставлю крест.  
Я одинока без тебя, как перст.  
Ты... Только ты... Ты...

Ты... Только ты... Ты...  
Как же я смогу тебя найти?  
Ты меня в свой светлый мир впусти.  
Ты... Только ты... Ты...



## Эпě вǎл – эпě

Эпě вǎл - эпě.

Ҫेp ҫинче эп - пेpре.

Эпě вǎл – эпě.

Ан калаç, ан сेpле.

Эпě вǎл - эпě,

Кёместёп чेpре.

Эпě вǎл - эпě.

Пёчченпе эп - пेpле.

Эпě вǎл - эпě,

Вайла эп пёчченре.

Эпě вǎл - эпě.

Эс ан чён, ан кेpле.

Эпě вǎл - эпě.

Хäрамастäп ирпе.

Эпě вǎл - эпě.

Ҫунатäп ҫеpле.

Эпě вǎл - эпě.

Чун-чёrem - тेpме.

Эпě вǎл - эпě,

Пултаратäп хеpме.

Эпě вǎл - эпě.

Ҫेp ҫинче эп - пеpре...



## Я – это я

Я - это я.  
На земле я одна.  
Я - это я.  
Позабудь про слова.

Я - это я.  
Не люблю спор пустой.  
Я - это я.  
Одиночество со мной.

Я - это я.  
В одиночестве сильна.  
Я - это я.  
Не шуми слов волна.

Я - это я.  
Утра свет не гоню.  
Я - это я.  
Вечерами горю.

Я - это я.  
Душа - будто тюрьма.  
Я - это я.  
Могу вспылить и сама.

Я - это я...  
На земле я одна...



## Сана – Шупашкарäm!

Үрäп ир сунатäп, Шупашкарäm!  
Вäрансам, хулам! Кëтеç ёçсем.  
Сан ڦине пäхать тëнче, Чäвашäm!  
Ан кëттер! Васка! Иртеç ڦулсем!

Үрäп кун сунатäп, Шупашкарäm!  
Тухäçläп, хäватлä пулчäр ёçýсем!  
Ан ўркен, ёçле, ыр ڦыннäm!  
Лайäхпа асилчäр ڦенеä ăруsem.

Эсё ман мäнаçäm, Шупашкарäm!  
Ҫёкленеççé кунсерен керменсем.  
Тëнчере паян сана, Чäвашäm,  
Хисеплеççé те чысласçé халäхсем.

Үрäп каç сунатäп, Шупашкарäm!  
Лäпкä канäр, хаклä ентешсем!  
Эс те тëlёр, Атäл, юханшывäm,  
Тутлä ыйхäра сыхлам-ха, тäвансем!



## Тебе – Чебоксары!

Город! С добрым утром, просыпайся!  
Ждут нас снова важные дела!  
Мир! Приветствуй Чуваша и улыбайся!  
Чебоксары! Нас вперед судьба вела.

Чебоксары! Добрый день, мой город!  
Пусть во всем сопутствует успех.  
Не ленись, Чуваш, для тех, кто молод  
Пусть пример твой будет лучше всех.

Чебоксары! Гордость ты для сердца!  
С каждым днем растут твои дворцы.  
В мир огромный нам открыты дверца.  
Все народы станут как отцы.

Чебоксары! Всем желаю доброй ночи!  
Отдыхайте с миром, о! друзья.  
Вот и Волга закрывает очи.  
Охранять ваш сон останусь я...



## Пашалтату

Мён қинчен пашалтатан, тинесем?  
Хав ытамунта кама эс асамлан?  
Вечсөр ваяупа, тен, харататан?  
Е, тен, ёмёрлөх кама-тэр тухатлан?

Ирсерен эс ләпкән чүхенетен,  
Кәнтэр қитеспе, тем, пәтранан.  
Қаң енне кама-тэр эс вәрçатан, -  
Çырана хаватлан չапанан.

Мён қинчен пашалтатан, тинесем.  
Шәппән-шәппән кампа юмахлан?  
Йәл-л-л! кулан та хашлатса илетен, -  
Көчех, акә, хаватна та кәтартан.

Эп пәлеп: пашалтату қак, тинесем,  
Хәпараты-тухаты шалтан - чунтан.  
Ыратавна та эс пире паратан.  
Кирлех-тәк, мәнаңна та кәтартан.

Пашалтату... Асамлә... Тухатуллә...  
Ку - тинес... Хура тинес умымра...



## Шепот

О чём ты, море, шепчешь неустанно?  
Кого качаешь в ласковых волнах?  
Являя дух мятежный, как ни странно,  
Ты восхищенье вызываешь лишь в сердцах.

Так мирно плашешь волны по утрам ты,  
Но в полдень сходит дрема с твоих век.  
Под вечер слышу мерные раскаты,  
Когда все гонишь волны ты на б(е)рег.

О чём ты шепчешь неустанно, море?  
С кем ведешь свой тихий разговор?  
Улыбнешься, счастье лишь во взоре.  
Покажи всю мощь на весь простор.

Знаю я, таинственный твой шепот  
К нам поднялся из морских глубин.  
Свою боль, что нам доносит рокот  
Отдаешь, ведь этот мир один.

Шепот... Волшебный... Колдовской...  
Это – море... Черное море предо мной...



## Пăрахнă тeççë

Пăрахнă тeççë. - Эпĕ кайрäm хам.  
Куçа хупса иртни çине ал султäm.  
Вёри пит тeççë. - Тёрëсленë кам?  
Çын сăмахне илтсе асамлän култäm.

Пăрахнă тeççë. - Эпĕ кайрäm хам.  
Ыирра шанса тăрса, кëтсе шар куртäm.  
Усал вăл тeççë. - Күçусене уçsam,  
Тен, кирлë мар чухне те йăваш пултäm.

Пăрахнă тeççë. - Эпĕ кайрäm хам.  
Мĕн пурринчен пĕр шеллемесĕр тартäm.  
Пёлместĕп, çитрë тен усал ылхан, -  
Кунçул ытамёнче пёччен ак юлтäm.

Пăрахнă тeççë. - Эпĕ кайрäm хам.  
Пёчченлëхре çутă пуласлăх куртäm.  
Тен, çавăнпах сас-хурапа юлсан  
Çын сăмахне илтсе асамлän култäm.

Пăрахнă тeççë. - Эпĕ кайрäm хам...



## Говорят, бросили...

Говорят, что бросили. - А я сама ушла.  
На прошлое свое не оглянулась.  
Говорят, горячая. - Молва опять дошла.  
Такое слыша, я лишь улыбнулась.

Говорят, что бросили. - А я ушла сама.  
Ждала добра, но дождалася горя.  
Говорят, я злая. - Они сошли с ума.  
И с кем не надо добрая была я.

Говорят, что бросили. - А я ушла сама.  
И в одиночестве лишь обрела покой.  
И пусть рядят: кому сумма, кому тюрьма.  
На сплетни я опять махну рукой.

Говорят, что бросили - а я ушла сама...



## Кайákсем

Кайákсем те мăшăррăн вěçeççë,  
Пёр-пёрне пăхаççë юратса.  
Çын курман асампала кулаççë.  
Тен, курман нимех те çухатса.

Кайákсем таçта-таçта çитеççë,  
Çेp çине пăхаççë савăнса.  
Юрату курсассăн – именеççë,  
Чёрисем илеççë кăртлатса.

Кайákсем те темён-çке кётеççë,  
Пёр-пёрне пăхаççë хакласа.  
Çуркунне çитсессĕн юр юрлаççë, -  
Тем каласшăн вăрттăн юптарса.

Кайákсем те мăшăррăн вěçeççë,  
Чёpе kăлараççë тăрăшса.  
Чёрисем вёсен те ыратасçë  
Мăшărcăp юлсассăн хуçालса...



## Птицы

Даже птицы парами летают,  
Вместе, видно, легче им прожить.  
Улыбнувшись, счастье воспевают,  
Может, не дано им полюбить.

Их полетам не создать границы.  
Пусть на землю радостно глядят.  
Увидав влюбленных, даже птицы  
Только счастья пожелать хотят.

И у птиц, конечно, есть желанья,  
Встретить свою пару по весне.  
Песней людям облегчить страданья,  
Сделать жизнь такой, как в сладком сне.

Даже птицы парами летают,  
Гнезда вьют, найдя себе подруг.  
Даже их сердца порой страдают,  
Оставшись без своих любимых вдруг.



## Пулман пулсан...

Эс пулман пулсан  
Ирсерен вăраннă пулăттăм  
Ёмĕтсемсĕрех.

Эс пулман пулсан  
Пурăнса ирттернĕ пулăттăм куна  
Шухăшсемсĕрех.

Эс пулман пулсан  
Утнă пулăттăм çĕр тăрăх  
Шикленÿсĕрех.

Эс пулман пулсан  
Иртĕ кун кунçулĕ терĕç-шим  
Хурлăхсемсĕрех?

Эс пулман пулсан  
Чун-чёре юлатчĕ ман  
Туйамсемсĕрех.

Эс пулман пулсан  
Кун кунланă пулăттăм, тен,  
Күсçулëсĕрех.

Эс пулман пулсан?  
Тен, эп пулман пулсан?



## Если бы...

Если б не было тебя  
Просыпалась бы по утрам  
Без мечты.

Если б не было тебя  
Без боязни шагала бы я  
По земле.

Если б не было тебя  
Пропало бы сердце без чувств  
Во мгле.

Если б не было тебя  
Провела бы дни, что даны мне  
Без горьких слез.

Если б не было тебя,  
Говорят, был бы усеян мой путь  
Лепестками роз...



## Ку – пурнаң

Юн тымарне касать пёри -  
Кула-кула.

Парне уçать тепри -  
Йёре-йёре.

Тарса юлать çука пёри -  
Выля-выля.

Пуйса пырать тепри -  
Суя-суя.

Хуça пулать пёри -  
Сутса-пуйса.

Лава туртать тепри -  
Савса-кулса.

Юн тымарне касать пёри -  
Кула-кула.

Парне уçать тепри -  
Йёре-йёре...



## Это – жизнь

Один, пустив из вены кровь,  
Смеется лишь беспечно.  
Другой, открыв подарок, вновь  
Рыдает бесконечно.

Один, о счастье не узнав,  
За занавес уйдет.  
Другой, богатства понабрав,  
Легко всех обведет...

И господином станет вор,  
Что у тебя крадет.  
Бедняк же, всем наперекор,  
Работая живет.

Один, пустив из вены кровь,  
Смеется лишь беспечно.  
Другой, открыв подарок, вновь  
Рыдает бесконечно.



## Украина тата Чăвашстан

Украина, Раççей, Чăвашстан,  
Нихăсан вëсем ним пайламан.  
Пайлама сăлтав та пулман,  
Украина, Раççей, Чăвашстан.

Харьковра йăва çавăрнă Кокель,  
Остерта канлëх тупнă Çеçпël.  
Чăвашра ячё паллă Збанацкин,  
Чăваш ывăлне пехилленĕ Репин.

Халăхämär нихăсан аптраман,  
Ыlr çынна чăваш усал сунман.  
Хаклă пирĕншĕн Гоголь та Шевченко,  
Космос паттарĕ Попович, ўнерçе Виктор Ковтун.

Кокеле çапла хисеп тунишĕн,  
Çутă та сăваплă ёçёрсемшĕн,  
Тăвансемĕр, пысăк тав сире!  
Ыlr хыпар илсе каяр киле.

Украина, Раççей, Чăвашстан,  
Нихăсан вëсем ним пайламан.  
Пайлама сăлтав та пулман,  
Украина, Раççей, Чăвашстан.



## Украина и Чувашстан

Украина, Россия, Чувашстан  
Жили дружно во все времена.  
Украина, Россия, Чувашстан  
Как звучат гордо их имена.

Украины и Чувашии сыновья  
Нам отдали талант и признанье,  
Репин, Кокель, Збанацкий. Друзья,  
Здесь наш Сеспель окончил страданье.

Никому не сулящий зло и обман  
Наш народ себе знает цену.  
Гоголь и Шевченко дороги нам,  
Космонавт Попович, художник Виктор Ковтун.

За уваженье братского народа,  
За дружбу и за щедрые дела.  
Спасибо вам, пусть в выси небосвода  
Всегда звучат лишь добрые слова.

Украина, Россия, Чувашстан  
Жили дружно во все времена.  
Украина, Россия, Чувашстан  
Как звучат гордо их имена.



## Университет

Чăваш патшалăх университечĕ!  
Вăй-хăвату тапать сан иксёлми.  
Чăваш пĕлû çăлкуçен ячĕ-шывĕ  
Ют çेrшывра кĕрлет халь чарăнми.

Чăваш патшалăх университечĕ!  
Аваллăхран пăхать ав йăхташу.  
Авал пулман сан пек пĕлû çăлкуçë.  
Ошель, Пăлхар... Пултар вĕсене те мăнаçу.

Чăваш патшалăх университечĕ!  
Пуриншĕн те сан ырă кăмăлу.  
Чукотка, Киров, Пушкăрт та Самара, -  
Ыттишĕн те сан уçă ытаму.

Чăваш патшалăх университечĕ!  
Ёçчен, хаваслă, туслă сан йышу.  
Паллах, Яковлевпа Ульянов ячĕ -  
Аваллăхран малашлăха туртан чĕнү.

Килсе-тухсан та пурнăç пăтăрмахĕ  
Сирме ёна çитет асу та хăвату!  
Чăваш патшалăх университечĕ!  
Тумхахсăр, такăр пултар çул-йĕрү.



## Университет

Чувашский госуниверситет!  
Нет, не уменьшить твою славу.  
Источник знаний, много лет  
Известен в мире ты по праву.

Чувашский госуниверситет!  
Пусть предки радостно глядят.  
Ошель, Булгар... И славы свет,  
И память их пусть озарят.

Чувашский госуниверситет!  
Твои объятья всем открыты.  
Чукотка, Киров... - всем привет.  
Самарцы и башкиры не забыты.

Чувашский госуниверситет!  
Трудолюбив и дружен твой народ.  
Ульянов, Яковлев... Пусть их завет  
Нам правильный укажет поворот.

Пусть в жизни много разных бед,  
Но хватит сил и отойдет тревога.  
Наш Чувашский госуниверситет,  
Пусть будет без преград твоя дорога!



## Чăваш пуласлăхĕ

Санра чăваш пуласлăхĕ, тăванăм,  
Санра вăл хăй пуласлăхне курать.  
Эпшин, ёçлер-и çанă тавăрса, çулташăм?  
Çапла тума пëтĕм чăваш ыйтать.

Ӑста паян сан хăвату, чăвашăм?  
Хăсан вăл хăй çулне-йёрне тупать?  
Мён-ма асаплăн тинкерет çулташăм?  
Күççуль авăрĕнче мëскер-ши вăл шырать?

Ӧтла та тарăн пулчё-шим суранăм?  
Аран-аран ентешĕм йăл илет.  
Сан асапна, ман Атăлчи Пăлхарăм,  
Нивушлĕ тепĕр хут курмах тивет?

Ӑста-ши эс, кĕрnek мăнаç Юманăм?  
Санра Чăваш пуласлăхне курать.  
Аваллăхран пăхать Ошель, Пăлхарăм,  
Чăваш тĕнчи хăй ыväлне сăнать...



## Эп – сан хेरў

Аčста кāна пулман пуль эпē халичен:  
Мускав та Питёр, Хусанпа Ёпхў...  
Çýренё тёнче тăрăх кăмăл туличчен,  
Кансёрлеймен չил-тăвăл та йёпхў.

Аçтăрхана манаймăп. Вăхăт çитиччен  
Пулман эп тунсăхлă, пулман салху.  
Çýренё урари пушмак çëтёличчен, -  
Шухăшăмсем нихçан пулман хेrхў.

Çýренё тёнче тăрăх чунăм каниччен -  
Мура çухалтăр пур хуйху-суйху!  
Лăпланаймастăп чунăм тухиччен,  
Мĕнех тăвам, тёнче, эп - сан хеrхў...



## Типнē چеcке

Çeçke типсен, камах ёна юраттāр?  
Тытассё те, перессё кăларса.  
Çeçкешён кам чёри ыраттāр?  
«Килте çўп-çап ан пултāр», - тессё-ха тата.

Йёркеллē չын астан-ха паян чаттāр?  
Йёри-тавра пётэрёнет, ав, самана.  
Пёрин, аслин, чунран каласчё: «Тăхтāр!  
Ҫитет! Аң сут хăв тăванна!»

Мёнех, тепри, чейи, пёр чарэнми мухтатāр,  
Тата, татах չырайтāр панегириксем.  
Ҫапла чееленсех ватăличчен пурнайтāр,  
Тен, тупё хай валли те парнесем.

Анчах... Çeçke типсен камах ёна юраттāр?  
Этем те. Кирлē мар эс - ывăтаçё кăларса.  
Мухтав юрри-и? Хăть чарэнми янраттāр,  
Ҫўремелле пулать хăвпа ху тăвăлса.



## Çұхалчөң Үрәсем...

«Ұкессе пёлнे пулсан...», - теңе ватасем.  
Мен тери аслы сақшасем.  
Вилессе пёлне пулсан... Эх, шухашсем,  
Ман чөрешен - қиевч санаңасем.

Манчөң, тем, этем қинчен Үрәсем,  
Улшанчөң қав пирен кәмәлсем.  
Чунсене йекелтесңе, кәтәкласңе Усалсем,  
Сасаңар йөреңе йаңашсем.

Меншен усалланчөң халәхсем?  
Лапланмаңңе, шав көрлеңе вәрәсем.  
Ав, тараңе пүс усса тәләхсем,  
Вәранаймәң «ыйхәран» ашшесем.

Вилессе пёлне пулсан-и? Үйтусем...  
Ир те каң каның памаңңе шухашсем.  
Пүссенче қав-қавах ёмәтсем,  
Пурәнатпәр-ха тетпәр. Эх, тәвансем...



## Тинёспе калаçни

Чаваш ташши ташланине курман эс, Хура тинёс.  
Тăпăртатса та ухăнса ташланине курман.  
Ярăнайса утса пырать те çапла тикëс,  
Часах, акă, çаптарĕ саккăрла.

Чаваш ташши илемĕпе паллашрăн, Хура тинёс.  
Асар-писер нихçан та вăл пулман.  
Каçар, тен, тăваймарам эпĕ тĕрëс, -  
Ытамунта ташларам чăвашла.

Чаваш юррин çепёçлĕхне те илтрён, Хура тинёс.  
Чаваш пикин асамлăхне унччен туйман.  
Вăрттăнлăхне ўнлантăн питĕ тĕрëс, -  
Сана эпĕ юратрам хамăрла.

Эс курнă-илтнĕ такама та, Хура тинёс.  
Эс пёлменни халь нимĕн те юлман.  
Çапах та ўнлансамчĕ мана тĕрëс, -  
Янраттарам юрра халь чăвашлах.



## Тепре кăна...

Тепре кăна лекесчё ытамна.

Тепре кăна сан тутуна ман сёртёнесчё.

Тепре кăна тĕнче çинчен манса

Ўтне пёр чарёнми ман аашласчё.

Тепре кăна илтесчё куллуна.

Ик çлтр куçунтан халь тинкересчё.

Тепре кăна санăн вайна туйса

Асап-нуша çине шухăшсăрах алă суласчё.

Тепре кăна курасчё ман сана.

Тепре кăна чунри юрра итлеттересчё.

Тепре кăна санăн умна трса

Кулса, е, тен, йёрсе те, юрă янратасчё.

Тепре кăна ктартчё снарна.

Тепре кăна чунри пра эс ирёлтерчё.

Тепре кăна чёре ыратавне туйса

Хăвпа çйле-çйле тата та вçтерсемчё.

Тепре кăна... Тепре кăна... Тепре кăна...



## Ҫेp-Аннемер

Лаш-лаш-лаш! ҫавать ўшы ҫумар,  
Камалтан йышанатың Ҫеp-Аннемер.  
Сеткенсөр юлсан - чунра та ѡмар.  
Анланар ўна: шаварар, хөрхенер.

Тем аллаш төнчө - пурпөр тавар.  
Чунри төрмене пөр шелсөр ҫөнтерөр.  
Кирлемек-төк, - күсүмнү витөр кулар.  
Сәнчара, кирле мар валь, - аркатар.

Пөр шиксөр сеткен аварне путар,  
Кирлине ыйтма хәюләх ҫитерөр.  
Суя именү ҫинчен вахатлак манар.  
Типнә чуна черченпе тек шаварар.

Лаш-лаш-лаш! ҫавать ўшы ҫумар.  
Тарават йышанатың Ҫеp-Аннемер.  
Үңсән, ирек сывлатар кәкар,  
Хытса ан пирчетөр чөремер.



## Сирте – малашлāх

Шăпа тени кашнин хăй евĕр,  
Кун-çул сакки кашнин расна.  
Пĕрин - алра ялан кĕлентĕр,  
Ним вырăнне хумасть ынна.  
Тепри вара, пыл хурчĕ евĕр,  
Тупать телей ёçре кăна.  
Кун пек чухне вара, пёлетĕр,  
Пыл мар, сив шыв пырать чуна.  
Мĕнех, калаччăр: “Эс - çĕр хурчĕ,  
Эс тивĕç мар çут кун курма.  
Сана валли - чухăн кил-çурчĕ,  
Ан пăх, ан хăй çутта тухма!”  
Тепри вара? Вăл - укça хурчĕ,  
Пёлмest ын евĕр йăл! кулма.  
Нухрат сан çук-и? Эппин сурчĕ,  
Эс тивĕç мар унпа пулма.  
Çук, çук, çимест вăл хура çäkär,  
Ёçре сан пек тар кăлармасть.  
Ун пек ынна, асту, ан сăхăр,  
Кирлех-тĕк, нимĕн хăвармасть.  
Çук унăн тус-тăван, йăх-несĕл,  
Пĕчченлĕхре эп вайла, тет.  
Анчах çакна пёлмest: ынсемсĕр  
Пĕччен вăл пурпĕрех пётет.  
Пусра ун - ресторан та шашлăк,  
Умра - гранат та ананас.  
Мĕнех, ялан çапла пулас-тăк  
Мĕн-ма-ха уншăн кулянас?  
Анчах чунран капла мĕн юлтар



Пурте укça чури пулсан?  
Күççұльсेp йёрe Çेp-Аннемеp  
Никамсäp, хýтлëхсeр юлсан.  
Аллämärta - малаш, пуласлаx,  
Кам аллинче вaл? Кам хуси?  
Сирте, янташäm, тен малашлaх,  
Сирте тен ёмeрсен уcчи?

...

Шäпа тени кашнин хäй евeр,  
Кун-çул сакки кашнин расна...



## Самана

Эй, самана! Аčта илсе ćитерён?  
Тата мёнле асап кāтартāн малашне?  
Мён-ма ćак таранччен упраrān,  
Кāтартāп терён-и чāн пурнаć тутине?  
Аčта ан пāх - выć кашkāрла вāрçacçē,  
Аčта ан пāх - ёмесççē, ćarataççē ćынсене.  
Унта - хывानтараççē, мāшkāллаççē,  
Кайран - кайран суraççē нар питү ćине.  
Эй, самана! Аčта пырса тухатpär?  
Нивушлē пирёն юлчē халь пēр çул?  
Tēпcёр ćырma умne пыrса tāratpär -  
Нивушлē ćukkä пирёñшён ыр çул?  
Tус-юлтashсem! Mёne эpir këtetpёр?  
Pёterchçёр tетpёр-shim чi ыrrинe?  
Чун-чёресем пárланчेः pирёñ, kурpär,  
Çын асапне шутa илмestpёр niепле.  
Аčta тáван? Аčta йäх-несёл?  
Mанatpär, пытanatpär вёсенчен.  
Хальхи саманаra пёчченлëх  
Сыхлать, упрать мёнpur усалсенчен.  
Эй, Atte Tуräçäm! Ҫветтuy Мария!  
Шанмастpär сирёñsёр тек никамa.  
Ҫेrшыv puçlähëсem aхаль ćынна - суraççē?  
Mёнpur аčтисука puçtarñä xäй тавра?  
  
Ҫак нишлëхре телей ćинчен kalaçmäп.  
Kу puлёччё хамран кулни peкex.  
Pурёpёreh ćutä кuna шанатäп.  
Bäл kилетех... Bäл ćитетех...



## Пёлсе тăр

Әңста мĕн каласса пёлсе тăр.  
Мĕн пуласса курса тăр չивёч күсsempe.  
Пёри санран кулать пулассасын - култăр.  
Пул ёслăрах! Аң хиреç вëсемpe.

Пул тимлĕрех! Асту: паян вăл - пултăр,  
Мухтать, çёклет ав çуллă чёлхипе.  
Ыран вара лăвăр ёнентĕр, куртăр/,  
Кавар тăвать. Улăштарать çеç тепринпе.

Пул чеерех! «Ухмах ку!» - тесе суртăр  
Хайне хай мухтаса тепри нишлë чунпа.  
Кирлех-тĕк сив сăмах та сартăр, -  
Пул вайлăрах! Аң виç вай усалпа.

Әңста мĕн пуласса туйса тăр.  
Усал пулсан та тавăр ырăпа.  
Тасалăх вучёпе чуну сан çунтăр,  
Тепри йёкёлтесен те вёчёх сăмакпа.



## Ентешёмсене – Канашсене

Күс тулли эс, тăванăм, паян.  
Туслăхра, ентешём, чунпа вайланан.  
Халăхпа пĕрле чух чуну та пுян,  
Çёклен, Канаш ен, хăватлан!

Канаш ывăл-хĕрĕ! Тинкер те – куран,  
Алран тытăнса малалла талпăнан.  
Пур Костина пирĕн, вай пур-ха Петрован,  
Сарри, Сарине... - сасси янăрать пăрчăканăн.

Укça та тăваççë, çынна та сиплесçë,  
Ташлаççë, юрлаççë вëсем - Канашсем.  
Хаçат кăлараççë, шкулта вëрентесçë,  
Кил-çурт хăпартаççë - каллех Канашсем.

Күс тулли эс, тăванăм, паян.  
Туслăхра, ентешём, чунпа вайланан.  
Халăхпа пĕрле чух чуну та пуян,  
Çёклен, Канаш ен, хăватлан!



## Вăхăт çитмен

Çĕр çинчен кайма ман вăхăтäm çитмен,  
Палăртнă тĕллевĕме эп вĕçлемен.  
Пурнăçран лайăххине нихсан кĕтмен,  
Тен, çапла тума вай-халäm çитеймен.

Çĕр çинчен кайма ман вăхăтäm çитмен,  
Тăван халăхămшăн юнăм сивĕнмен.  
Ырă ёмĕт, шухăш-кăмăлäm пĕтмен,  
Чăвашсемшĕн кунçула эп хĕрхенмен.

Çĕр çинчен кайма сан вăхăту çитмен,  
Тус-тăванна ырлăх лекеймен.  
Тăван халăхшăн асап-нуша иртмен,  
Тĕрĕслĕх кăвайчĕ чунра сۇнеймен.

Çĕр çинчен каймашкăн  
пирĕн вăхăт çитеймен...



## Алă сүл та..

Алă сүл та - уттар малалла,  
Иртни пурпёрех тавраңмасть.  
Ҫук пулсассан - пёрех тупаңмасть.  
Ан хурлан, ан тинкер каялла.

Алă сүл та - пăхсам кунталла.  
Күссүль витёр хёвел курәнмасть.  
Пёччен пурәнса чуну лăпланмасть.  
Ан типсем! Туртăнсам ҫутталла.

Ан кёреш, алă сүл тăшманна, -  
Ун усалё сана ысыпçынмасть.  
Эс пулсам вайлăрах! Пăсаймасть  
Вара чурăс ын кăмăлна.

Алă сүл та - чуптар малалла!  
Пурпёрех, асту, никам пулăшмасть.  
Саншан паян кун никам тăрăшмасть, -  
Асту та ҫакна, сывла “паянла”.

Алă сүл та - вёçтер малалла!..



## Үйтмастăп нумай

Пуррипе չырлахса пурэнма тăрăшатăп,-  
Эп үйтмастăп нумай.  
Ҫук паян, - ыран пулĕ, пёлетĕп, -  
Кётме тивмĕ чылай.

Чунăмри усала ырăпа тилмĕретĕп:  
“Эс пулсамччĕ йăваш.  
Вара эпĕ те майĕпен лăпланатăп,  
Пур, тен, манăн малаш?”

Ҫырлахма кирлĕ мар, ёнланатăп,  
Чунра չунтăр кăвар!  
Вăйсăрри те кирлех, йышăнатăп, -  
Умра урăх сăнар.

Вăл та ку çитмест, чуна хытаратăп,  
Үтти пулĕ кайран.  
Леш тĕнчере урăха хаклаççĕ, пёлетĕп,  
Иртейместĕп унран.



## Пёччен չулčä

Вёлтёрти сарă չулçä  
Вёлтёр-вёлтёр туса,  
Çаврэнса-пётрэнсе,  
Унталла-кунталла сулэнса  
Çेर ڦине анса пычё.

Вёлтёрти сарă չулçä  
Ал-ураллă пулса,  
ڦын шайне ڦитейсе,  
Çёре мар, ڦўлеллех туртэнса  
Пурэнмах ёмётленчё.

Вёлтёрти сарă չулçä  
Пёр йёрсе, пёр кулса,  
Ҫут хёвел ڦине тинкерсе,  
Ҫёнтерме ڦуккине ѣнланса  
Вайран кайнän хутланчё.

Вёлтёрти сарă չулçä  
Чунтан тăрăшса,  
Ҫўлеллех кармашса,  
Вайсăр юлнине ѣнланса  
Шăпланчё, хёрелчё.

Вёлтёрти сарă չулçä  
Шăпине йышăнса,  
Пурнăча ал сулса,  
Чунёпе татăлса хурланса  
Çेर ڦине персе анчё...



## Мěн тăвам?

Макăрăттäm ӱлесе -  
Пурпёрех никам та илтмë.  
Лартăттäm та кўренсе -  
Пур-çук çиллëм çитмë.

Макăрăттäm хýхлесе-  
Күçämри күççулëм типрë.  
Кашкăрăттäm тарăхса -  
Пур-çук вайäm çëтрë.



## Эп пёлмес...

«Эп пёлмес»...  
Ик сামах пёлтерөшө  
Пуш-пуша.  
Çак сামах пёлтерөшө  
Пит хурлә.

«Эп пёлмес»...  
Ман ёң мар текен калараш  
Пек пуш-пуша.  
Сисенет түрех сив варкаш, -  
Пулаймән пурлә.

«Эп пёлмес»...  
Çапла چав, сামах چavränäsh  
Ыltarla.  
Çämäl та. Менех,  
Пулмән яваплә.

«Эп пёлмес»...  
Тेpесne калам-и?  
Эс - xärapvä!..



## Ҫын усалне курса...

Тепре кăна сан ытамна лексе,  
Куça хупса, чун-чёрене уçса,  
Шухăшпала тёпсёрлëхе вёçсе,  
Самантлăха пулсан та асамласчё.

### *Хушса юрламалли:*

Тепре кăна вёçесчё,  
Тепре кăна ҫунасчё,  
Тепре кăна ҫын усалне курса,  
Чун-чёререн ахăлтатса куласчё...

Тепре кăна пурин ҫинчен манса,  
Ҫेp усалне хăюллăн ал сулса,  
Тăшмансене күсран пăхса,  
Сана кăна асамлăн тыткăнласчё.

Тепре кăна сан ачашна туйса,  
Сан чёрûне шала-шала кёрсе,  
Сана пёр эпĕ кирлине курса,  
Вăхăтлăха пулсан та лăпланасчё.

Тепре кăна сан хăватна илсе,  
Ҫумран хăпман ыратăва манса,  
Санпа пёрле ҫўле-ҫўле вёçсе,  
Мăнаçлă юрату кёввийĕ шăратасчё.



## Кайрāн...

Кайрāн...

Үйрәлчә асаплāн хурлā чун...  
Пёр кётмен ңेरтен тёттәмленчә кун.

Кайрāн...

Ләплансам, тәван, ытла ан ңун...  
Малашне санāн пулө урәх кун.

Кайрāн...

Ұрә әңүсем нумай, ан тун...  
Весене кура канäс куртәр чун.

Кайрāн...

Пит кеске-мён Тұрә панä кун...  
Каçарсам, вәрентекен, усал ан сун.

Кайрāн...

Ұраттартäн...  
Хурлантартäн...



## Пёр мана

Пёр мана асăрха.

Пёр мана кämälла.

Тепри ёмсансан та -

Пёр мана, пёр мана асамла.

Пёр мана ытала.

Пёр мана ачашла.

Теприйё пулсан та -

Пёр мана, пёр мана çупäрла.

Пёр мана эс шыра.

Пёр мана эс хакла.

Теприйё кëтсен те -

Ирсерен пёр мана саламла.

Пёр мана эс шыра.

Пёр манпа эс выля.

Теприйё çунсан та -

Тёлëкре те мана ачашла.

Манаймастăп сана...



## Эс – Шанäçпи

Анлан эс, Шанäçпи, çакна:  
Паян сäпайлäх кирлë мар,  
Паян тасалäх хакра мар. -  
Ан йышäн, Шанäçпи, çакна.

Ку тёнчере пўлеç çулна,  
Çунаттуна касаç ним мар.  
Кулать пулсан та вäl - çын мар.  
Ан ёненсем - упра чунна.

Пёлсем эс, Шанäçпи, çакна:  
Пёрин чунра çунатъ кäвар,  
Тепри унта сапать тäвар.  
Ан улталан: шан пёр хäвна.

Куратäп, Шанäçпи, вайна:  
Çепеçлëхре вäl, вайра мар.  
Асамлäхра санäн тымар.  
Чун илемне паран çынна.

Вäрттänläхна уçsam тусна.  
Эпир те сан пекех пулар.  
Вäйсäрлäхран пёрле кулар.  
Эс - Шанäçпи. Аñ ман çавна!



## Кам каларේ..

Кам каларේ сана эп таврәнмäп тесе?  
Усал хыпар сарма епле вәл хайнä?  
«Вәл вилнë, хäратаймë тек», - тесе,  
Пёлсем, ман ылттänäm, чёлхи ун суйнä.

*Хушса юрламалли:*  
Ачта эсё, ыратавам, ачта?  
Камшан кусусем ҹаплах ҹисеççë?  
Камшан-ши чёрү калт! калт! тапать?  
Камшан-ши ҹаплах эс тунсäхлатан?

Юратавё ун çук ҹумра тесе,  
Епле вәл сан ҹумна ҹыпçанма пахнä?  
Юлташё çук, вәл хүтлөхсөр тесе,  
Таса ҹинчех элек сармашкан хайнä?

Пёччен эс, тусам, ҹёр ҹинче тесе,  
Унчен эп мар, ман чун-чёре каланä.  
Эс мансар, пёр-пёччен юлан тесе,  
Ачтан-ха эп шухашлама пултарнä?

Кам каларේ сана эп таврәнмäп тесе?  
Ҫур чёре санпах, санпах-cke юлнä.  
Ан хуйхар Арасланäm ҹук тесе,  
Пёлетеп: йыивар чух ялан эс кулнä.



## Ёмёрлөх мар...

Нимён те ешермест ёмёр-ёмёр...  
Паян, ак, илем күса илөртет.  
Ҫитет те ыран - ҫанталäк ёмär,  
Тунсäх кёввийё чуна хўпёрлет.

Нимён те ешермест ёмёр-ёмёр...  
Йывәç-курäк тухать те - типет.  
Этем те. Пурэнма пур та кämäl,  
Ҫўлти вай хушсассан - сўнет.

Нимён те ешермест ёмёр-ёмёр...  
Пурччё те кämäl йäваш пурэнма,  
«Ку пурнаçра юрамасть пулма сапäр», –  
Тесе пуçларёç тўрех хатторма.

Нимён те ешермест ёмёр-ёмёр...  
Юраты-шим усалан чуна таптама?  
Пулаймё күса хупасси манан кёçер,  
Вахт усадала тамака ёкатма.

Нимён те ешермест ёмёр-ёмёр...  
Туйамсем те. Кирлё мар унпа вылянма.  
Пурнаç – ханалäх. Кеске пирён ёмёр,  
Кирлех-ши ҫынсен чарэнми варçанма?

Нимён те ешермест ёмёр-ёмёр...



## Эсē – ман Акāшпи

Çेp ćине килет çēnē чун,  
Кāмāлтан āна ырā сун.  
Эп пёлеп, эсē ман çутā кун,  
Саншāнах юрлать манāн чун.  
Эп хатēр кёмешкēн вута,  
Эп сикēп pēр шиксēр шыва.  
Ман чёре - сан чёрүн çурри,  
Саншāнах тапать чарāнми.

*Хушса юрламалли:*  
Çут хёвел тухать кунсерен,  
Сар шевли ýкет сан ćине.  
Саншāнах күç уçaп ирсерен,  
Саншāнах çунать чёре.  
Саншāнах, саншāнах...

Саншāнах эп пулам Аräслан,  
Эсē, тен, ачаш Акāшпи?  
Кирлē мар ырату, суран,  
Ачашлап сана кāмāлтан.  
Саншāнах ýсеç ачасем,  
Ыталаççё савса ашшёне.  
Ах, мён-ма çунтараç туйамсем?  
Сан питне ачашлап ирхине.  
Саншāнах, саншāнах...



## Пёлётсем

Ăста васкатăр, пёлётсем? Ăста чупатăр?  
Кам хуйхине илсе каятăр-ши пёрле?  
Унтан, çўлтен, çын инкекне сăнатăр?  
Е, тен, йёретĕр эсĕр те çेरле?

Ăста васкатăр, пёлётсем? Ăста чупатăр?  
Мĕн-ма-ха шăпăрт? Кĕрле-кĕрле  
Хура кĕрпе, тен, хушăран вылятăр?  
Е, тен, илетĕр ман чуна пёрле?

Ăста васкатăр, пёлётсем? Ăста чупатăр?  
Ан хăрăр! Úкмestĕр пурĕпĕр çĕре.  
Çĕр çылăхĕсене çўлтен кăна куратăр.  
Эпир вара çёкленеймestпĕр, ав, çўле.

Ăста васкатăр, пёлётсем? Ăста чупатăр?  
Илсемĕрчĕ пёрле! Çитерĕрчĕ киле!  
Йывăрлăхран эсир те, тем, таратăр?  
Чупас-и-мĕн хыçран ўле-ўле?

Ан васкăр, пёлётсем! Ан чупăр!  
Пёччен чухне кĕрес килмест киле.  
Унта - пуш-пушă. Каçсерен йёретĕп.  
Е, тен, йёретĕр эсĕр те пёрле?

Ан васкăр, пёлётсем, ан чупăр!..



## Үçә ସିଲ ଝେ

Үଚା ଵରକାଶ ସିଲ ପୁଲସା  
ସନ ପିତନେ ସେର୍ତ୍ତେନେସ୍ଚେ.  
ଯୁରାତୁ ଖେଳଖେମେ ପୁଲସା  
ତୁଯାମ୍ବେନ ଆଵରନେ ବିରହେନେସ୍ଚେ.

ଖେଲ ପାଇଏରକିଯେ ପୁଲସା  
ପିତ-କୁଣ୍ଡା କାତାକଲାସ୍ଚେ.  
ସନ ତୁତୁ ଚିନେ ଲାରସା  
ଚାରାନ୍ମି ଚୁପ୍ତୁସା ଅନ୍ତାଖାସ୍ଚେ.

ଏଶେଲ ଖୁରାନ ଚୁଲ୍ଚିଯେ ପୁଲସା  
ପାଶାଲ-ପାଶାଲ ତାଵାସ୍ଚେ.  
ସିମ୍ବେ ଚାତାର ଚିନେ ଵ୍ୟର୍ତସା  
ଅନ୍ତାଖା ସାଵାଶାସ୍ଚେ.

ତ୍ୟପେରି ଶୁର ପେଲେତ ପୁଲସା,  
ସାନରାନ ଯୁଲାସ ମରଚ୍ଚେ.  
ତେଲେକନେ ପେର ବେଚେମ ପ୍ୟରସା  
ସାନପାଖ ପେରଲେଶେସ୍ଚେ.

ଯୁମାଖରି ବୁତାଶି ପୁଲସା  
ଆଚାଶପା ଇଲେର୍ତ୍ତେସ୍ଚେ.  
ଏସ ଶ୍ୟରାନା ଆକାଶି ପେକ ପ୍ୟରସା  
ଚୁନନା ଚେମ୍ବେତେସ୍ଚେ.

ତେନ, ଯେମେରଖି ଯେମେଲକେ ପୁଲସା  
ସନ ାଶନା ଵ୍ୟରନାସା?  
ସନ ଚୁନନା ଶୁଖାଶରା କେରସେ  
ଯେମେରେ ତ୍ୟତକାନ୍ଲାସ?



## Эсे кай...

Кала-ха, мён-ма тепринпе улталаран?  
Пуянрах, вайларах-и вайл, тен?  
Мён қитмest, мён-ма аташатан?  
Ачашлать չepêçreh ирсерен?

*Хушса юрламалли:*  
Күççульне мана ан кăтарт -  
Пурпёreh ёненместеп.  
Ҫuk çeртех улталаран -  
Тек сана каçармасстап.

Килместен пулсан, мён-ма шантаратан?  
Шыратан салтав ҫuk çeртен.  
Ҫuk, суян, эппин улталатан.  
Манатап сана çак хёлтен.

Тепри лайаxрах? Ёненместеп.  
Аташан эппин. Санран кëтмен...  
Тепри ачашрах? Кураймасстап.  
Сивётет сана вайл килтен.

Ҫepêçreh пулмалла? Ѓиланатап.  
Йайлăхтартаm кëтмен çeртен.  
Эппин, мёншён чуна тыткăнларан?  
Иреке ярас пулна хальчен.

Паянтан пысак пэнчă лартатап.  
Санран мар, пулашу ыйтатап хёлтен.  
Пурпёreh чунампа тепре çёкленетеп.  
Эсе кай. Чармасстап. Ёнен...



## Āна ан тив!

Эй, Тұраңам! Āна тивме ан хăй!  
Ун вырăнне мана эс йышăнсамччे.  
Эй, Тұраңам! Āна, ёна кунтах хăвар,  
Мана вара эс тамăка ярсамчче.

Эй, Тұраңам! Итле! Эп - çämälттай,  
Чун-чёрене вутра çунса ман тасатасчче.  
Эй, Тұраңам! Āна, ёна вара кунтах хăвар,  
Ун тупăкне курса күçсуль кăларас марчче.

Эй, Тұраңам! Āнлан! Ман хăвăртрах каясчче.  
Чарсам ман юнăма унта-кунта чупма.  
Эй, Тұраңам! Çут тĕнчепе сывпуллашасчче.  
Пар çämälлăх, пар ... вилĕм эс мана.



## Иртет кунçул

Тёнче тивлечёпе иртет кунçул,  
Ырри, усалё - пурте пур, ан кул.  
Паян пёри кўрентерет, ыран - тепри,  
Пурне те тўсёмлён чатать этем чёри.

«Ҫынна ан кўрентер, сăпайлă пул,  
Ӑна эс сун тип-тикёс такар ҫул!» -  
Шав вёрентет чунри анне сасси,  
Унпа курнатъ пек уççан пуласси.

Кашни ҫын чёринче пулсан ҫак пил,  
Пур ҫут тёнче пулатчё тăван кил.  
Анчах ялан ҫука юлать ырри,  
Пуç каçартать хури те начарри.

Тус-тăвансем! Кирлех-ши пире мул  
Чёре ҫинче пулсассан йыväр чул?  
Пуç ҫапар мар нихсан пуюнлăха,  
Хаклар-и ҫынсенче тасалăха?



## Кўршё каччи

Пাখран та каларан, юрататап терен,  
Шантам эпё савни самахне.

Ак, кечех пусларан, ан кил урах терен,  
Улаштарчё савни хайен самахне.

*Хушса юрламалли:*

Чавса չывваш - չыртма йыввэр, ўкенен кайран,  
Ураххипе չуммән утап, чечек кашале парнелеп,  
Савнине телейлә тавап, ураххипе улаштармап,  
Санан күсүльне пахмастап эпё те кайран.

Ах, савни-савниçем, ма апла хатлантаñ?  
Ма ют туран эсё кўршё каччине?  
Ах, савни-савниçем, мёншён чунсар пултан,  
Ыттисем çитмеççe кўршё каччине.

Çын аллинчи кукаль пысакрах курнаты,  
Йўçе япала та пылакрах туйнаты.  
Юттипе пулайян-ши эс телейлөрех?  
Пуррине тиркетен, чунам, ахалех.

Чунам халь ляпланчё, չунчё те кёлленчё,  
Юрату кавайчё хемленмест халь тек.  
Эсё те телесер, леш параҳре, тарчё,  
Ураххи ун хале, аашлайман тек.

Пур чухне ан сивлёр, тус-юлташлә пулар,  
Юрату е туслых - паларе хæех.  
Аслрах та пулар, хитрене ан пахар,  
Савмаллах, тен, пулна кўршё каччинех.



## Салам!

Эс тесех хуса қитеттөп те ёна вассаса,  
Чарәнма ыйтса ачашшан сөртөнеттөп.  
Такам мар, пёр эсех тесе шутласа,  
Күсәмри асамләхпа тинкереттөп.

*Хушса юрламалли:*

Салам! Салам!  
Ҫыңсем урлә сана кәшкәраттәп.  
Салам! Салам!  
Хам чупаттәп ҫаплах, такәнаттәп.  
Пурпёрек чарәнми кәшкәраттәп:  
Салам! Салам!  
Сала-а-а-ам! Салам...

Эсө мар. Урәххи. Тәраттәп ҫаврәнса.  
Ним тума аптраста пәлханаттәп.  
Мәншән эсө мар тесе хурланса  
Сана мар, пёр хама ўпкелеттөп.

Ак, каллех, каллех пәхаттән йайл кулса,  
Ан васса! Тәхта! Ан кай! Тилмәреттөп!  
Үйтала! Ачашла! Юратса  
Тәләкре кәна халь савәнаттәп.

Күс үçаттәп ирсерен сана көтсө,  
Шұхашпа сан таврах ҫаврәнаттәп.  
Эс - манпах! Эп - санпах! Ҫакна пәлсе  
Хама хам чунәмпа ләппланаттәп.



## Ёмёрсем урлă

Ёмёрсем урлă сана сăнарăм.  
Сан сăнна кашни ынра шырапăм.  
Сан сасна ёмёрсем урлă илтрĕм.  
Сан чунна пыл хурчĕ пек пустартăм.

Ёмёрсен кĕрлевĕнче чуну мана шырапĕ.  
Ман чунпа пулас тесе ниме пăхмарĕ.  
Юратма пёлайменни - сĕрлерĕ...  
Ёмёрсен сасси çакна илтмерĕ.

Ёмёр урлă сан çине тинкертĕм.  
«Эсĕ мар-ши Тур ысырни?»- тесе пус ватрăм.  
Ёмёрсен çил-тăвăлне сирсе хăвартăм.  
Чунăма юратупа çунтартăм.

Ёмёрсен хистевĕ иккĕне те шеллемерĕ.  
Ёмёрсен ёслайĕ никама та пулăшмарĕ.  
Ёмёрсен усалĕ туйăма чал-пар аркатрĕ,  
Никама та çут хĕвел кăтартмарĕ.

Ёмёрсем урлă каллех сана шыратăп.  
Сан чунна кус хупмасăр кëтетĕп.  
Ёмёрсем урлă күççуль йыыхравĕ яратăп.  
Пёлетĕп. Сан чунна пурпĕрех тĕл пулатăп...



## Тёлёк мар

Тен, ку тёлёк? Е чан?  
Çёрп айне кёрсе выртран.  
Çётрё саншан ծут кун,  
Асилў пулса юлтanh.

Тёлёк мар ку, - чанни,  
Сив ўтне сёртёнетеп.  
Ах, ёста-ши, ёста-ши иртни?  
Шухашпа каяллах таврнатап.



## Эпё – ирёк кайäкё

Эсё - ман тёлёк,  
Манäн ырату.  
Манäн çухату та  
Йүçе ўкёнү.

Эпё пулнä суккäр,  
Пулнä ачапча.  
Пулнä айванкка та,  
Пäхнä аякка.

Эсё усä куртäн,  
Хуçräн çуната.  
Сисрён ачаша та  
Илтён тыткäна.

Эсё - иртнё вäхät.  
Кирлё мар тेrме.  
Акä кайäк пулäп та  
Вёçеп инçене.

Эпё - ирёк кайäкё,  
Çук манäн хäлат.  
Кёçех вёçсе кайäп та  
Тупäнё хäват.



## Кам әсѣ?

*Океанпа танлаштара॑ттам сана.  
Лайнер әсѣ - малаллах талпәннattān.  
Е тата туйәннattānччө мана  
Герой пек. Йäх-яха аркататтān.*

*Тинес әсѣ. Халь илетеп астуса:  
Утам хыңҹан утам хытара॑ттам.  
Районтан сана тәратчөс сәнаса,  
Хәв камне ёҹүпе кәтартаттān.  
Акә ёнтә пурәнәпär ёмэр астуса.  
Никама, Олег Турхан, усал тумарән...*



## Инчेत

Инчери инче...  
Вёссёрлөх, тёнче...  
Унта сан чуну  
Усалпа кёрешет.

Сан чунна  
Усал чура тäвасшän.  
Канлëх çухатса  
Тамäка ярасшän.

Сан чунна  
Хам хўттёме илсе,  
Усала пурёпёр памастäп,  
Чунна усала суттармastaп.

Сан чунна  
Ачашлäхпа, юратупа витсе,  
Çätmax алäкё умне  
Илсе çитерёп.

Инчери инче...  
Вёссёрлөх, тёнче...  
Унта сан чуну  
Канлëхпе лäпланать.



## Салам!

Салам, савни! Каллех эп қитрём,  
Улшану тавраш шыратап күсәмпа.  
Эс көтменччө, тен? Эп килтём  
Пурпёр. Мён таявас тен қамралк чунаймпа.

Салам, савни! Мана ан хәвала эс!  
Пёрле пулма памаре қута кун.  
Анлантаң та - манаң көтен әс,  
Сан хыңҹан пәләте васкарә чун.

Леш тәнчене часах ак пырәп.  
Көтсе илме, юратавам, тухсам!  
Чунсен ёмәрәнче санпаҳ эп пуләп.  
Салам, савни! Ҫулна халь қатартсам.



## Усал мар эсे

Эп пёлетеп: усал мар эсё, Вилём.  
Шелле те, йышансам ытамна.  
Çиллентермөп сана эпё ўлём,  
Пулашсам, ан хытар кәмәлна.

Эп пёлетеп: усал мар эсё, Вилём.  
Кäтартсам никам çенейми хäватна.  
Сан пурах нушана куран сисём,  
Пулашсам, хёрхенсем тäванна.

Эп пёлетеп: усал мар эсё, Вилём.  
Пёлтерсем, палäртсам вäхätна.  
Савнä çынсäр пушах юлчё килём,  
Ан кёттер! Кäтартсам хäватна.



## Шыраңчे санах

Пуңа چәклеме те хәратәп. -  
Күссем шырама тытанаңчे сана.  
Çулпа тәләкри пек утатәп. -  
Курмаңчे күссем қут куна.

Курмаңче күссем қут куна.  
Күссуль витәр таврана тинкеретәп.  
Асилў кашлаты, касать халь чуна,  
Ҫук унсар қут кун - чунпа хүсәллатәп.

Пуңа چәклеме те хәратәп. -  
Ыратусар пәхма ҫук эс утна ҫула.  
Шухашамра ҫав-ҫавах йөрлетәп  
Иккән аташна телейлә куна...



## Мёншён шеллемерён?

Мёншён шеллемерён эс мана, Тураңам,  
Çур чөрсөр те пулать пурәнма терён-им?  
Мёншён итлемерён эс мана, Тураңам?  
Е чунне уңса тилмөрмерө терён-им?

Эй, Тура амаше Мария! Пурнаңе  
Асап-нушасар-ха ку қылых чунан терён-им?  
Кунсем пёр шелсөррөн вәссе иртүсөн  
Ҫитет телей авәрәнче ишмешкөн терён-им?

Анланмарәр пире, ңүлти хәватсем!  
Ҫитет иккәшне юрату юрри янратса терәр-им?  
Ҫухалтарәр пире сыйхлакан ангелсем,  
Эсир те телей ытлашши терәр-им?

Мёншён йышәнмастаң эс мана, Тураңам?  
Нушалантарәр-ха пәчченләхре терён-им?  
Мёншён илсе кайран эс ана, Тураңам?  
Эс қылыхлә, эс пирен мар терён-им?



## Ҫўлти патшалăхра

Ҫўлти патшалăхра кăна лăпланĕç  
Тĕрĕслĕхпе тасалăхшăн չунакансем.  
Ҫўлти патшалăхра кăна сипленĕç  
Ултав-суя танатинче аманнисем.

Ҫўлти патшалăхра кăна тăранĕç  
Ку çĕр ڇинче юр-вар курманисем.  
Ҫўлти патшалăхра кăна ҫүсেнмĕç  
Усал-хаяр мĕнне пĕлекенсем.

Ҫўлти патшалăхра хавассăн кулĕç  
Кунта вĕри күсçуль юхтарнисем.  
Чунĕсене тасамартан тасатĕç  
Пĕлмесĕр е пĕлсе тăрсах չылăхлисем.

Эх, айвансем! Ҫўлти патшалăха шанатпăр  
Пĕлмесĕр хамăра мĕн кĕтнине.  
Çĕр йăтайми չылăхсене пăхмастпăр, -  
Пĕлместпĕр упрама мĕн пуррине.



## Күçусене

Күçусенче сан - тунсăх, ырату.

Күçусенче сан - авăр, пăлхану.

Пăхсамччĕ эсĕ ман çине,

Ан тарт ачаш күçусене,

Анлантăм тин сана юратнине.

Күçусенче пур шиклĕх те выляв,

Кун пек чухне инсех те мар ултав.

Күçусенчен кайма пёлмест шырав,

Мана валли тек çук унта утрав.

Пёлетĕп, пулмĕ маншăн каçару.

Мĕнех тăвар: ку - пирĕн çухату.

Çемьееллĕ пул, юрат ачусене,

Вăлтса күç ывăт мăшăру çине,

Анчах ан ман тепри юратнине...



## Мёншён?

Мёншён йывăр чунра?  
Мёншён сассăр йĕрет чун-чёре?  
Мёншён савăнăç չук çут кунра?  
Ҫав-Ҫавах савăнатпăр сĕре.

Мёншён йывăр чунра?  
Ҫёкленес ҫўллёрех те пĕрре  
Ман курасчё тасалăх ҫынра,  
Ун чухне, тен, лăпланĕ чёре.

Мёншён йывăр чунра?  
Мёншённе ёнланатăп тăнпа,  
Сăлтавне эп шыратăп хамра,  
Кăмăла улăштармăн тумпа.

Йывăр, йывăр чунра...  
Пурпёрех пурăнап кулăпа,  
Курăнать, тен, асаплăх сăнра,  
Пурпёрех кĕрешеп усалпа.



## Шурлăх

Тĕлĕнеп хушăран:  
Чунĕпе таса мар вăл,  
Ҫынпа ҫынла мар вăл, -  
Пурпĕрех лайăх тет.

Тĕлĕнеп хушăран:  
Тусĕнчен кулатăх хăй,  
Теприне ҫиет хăй, -  
Пурпĕрех ыр ҫын тет.

Тĕлĕнеп хушăран:  
Мухтанса ҫең ҫўрет,  
Чунĕпе нишленет, -  
Пурпĕрех пурнап тет.

Тĕлĕнеп хушăран:  
Хамран хам тĕлĕнеп,  
Мĕншĕн пит айван эп,  
Шурлăхра мĕн кĕтеп?

Тĕлĕнме пăрахрäm:  
Шурлăхра путмастăп,  
Шурлăхрах ишетëп,  
Шурлăхрах тасалăп.



## Саншāнах

Çेर қине килет çене чун,  
Камалтан эс ана ыра сун.  
Эп пёлеп, эсё ман үтә кун,  
Саншанах юрлать манан чун.

*Хушса юрламалли:*

Çут хёвел, çут хёвел, çут хёвел  
Ялкашать кунсерен.  
Сар шевли, сар шевли, сар шевли  
Сан қинче.  
Саншанах, саншанах, саншанах  
Күс үңап ирсерен.  
Саншанах, саншанах, саншанах  
Калтлатать ман чёре.

Эпे хатёр кемешкён вута,  
Эп сикёп пёр шиксёр шыва.  
Ман чёре - сан чөрүн үүрри,  
Пёр саншан вайл тапать чарэнми.

Пёр саншан үсең эп Араслан,  
Пулчё эсё ман Акашпи.  
Кирлे мар ырату та суран,  
Ачашлам-и сана камалтан?

Халё, ак, үсең ачасем,  
Юратассё ашшепе амашне.  
Ах, мён-ма үнтараң туйамсем?  
Сан питне ачашлам ирсерен.



## Ан мансам

Күçусенче сан - тунсăх, ырату.

Күçусенче сан - авăр, пăлхану.

Пăхсамчĕ эсĕ ман çине,

Ан тарт ачаş күçусене,

Анлантăм тин сана юратнине.

Күçусенче пур шиклĕх те выляв,

Кун пек чухне инсех те мар ултав.

Күçусенчен кайма пёлмест шырав,

Мана валли тек çук унта утрав. -

Манас-шим ёнтĕ халĕ иртнине?

Пёлетĕп: пулмĕ маншăн каçару.

Мĕнех тăвар - ку пирĕн çухату.

Çемьеllă пул, юрат ачусене,

Вăлтса күç ывăт мăшăру çине,-

Анчах ан ман тепри юратнине.



## Чунҹунтармаш

Юратура пулман нихҹан хәюллә,  
Күс хыврәм ўңсартран эп күршә каччине.  
Ай-уй, ытла та вәл илемлә -  
Пёлместәп мён тумаллине.  
Шухашампа таңта вәсетәп,  
Куратап мён тумаллине.  
Ёмәтәмре сана калатап  
Пёр эсә, эсә кирлине.

*Хушса юрламалли:*  
Эс пёр маншән ҹурална.  
Чунра кичем - санах кәтетәп.  
Чөрөм тапать аса илсен,  
Әңта ҹүренши, чунҹунтармаш?

Сан күсүсем ҹиҹеç, ҹиҹеç ыйтуллән,  
Мёнле хурав парам-ши вәсене?  
Тен, эс пёлен, мён-ма сәпайлә  
Ҫуратнә-ши чаяваш хәрне?  
Эх! Пёр хәрелетәп, шуралатап  
Күс ывәтсассан ман енне.  
Пұса чиксе таңта таратап -  
Пёлсе тәрса хам айванне.

Юратура кирлех, кирлех хәюләх.  
Асты, ҹухатән күршә каччине.  
Саван пулсан, сыв пул, сәпайләх,  
Ан вәсертсем хәв телейне.  
Чанах: мёнле арсын, мёнле мәнаçләх,  
Телей күрет-ши кам хәрне?  
Тен, пёлтерес, - тарам сәпайләх,  
Мана пёр эсә кирлине...



## Ҫěně ҫул

Сисěнмесěр иртрě кивě ҫул,  
Ҫитрě-тäчě, кëттермере ҫěнě ҫул.  
Ан вaska кайма, манпаx эс пул,  
Кämälтан-чунтан ахäлтатса кул.

*Хушса юрламалли:*

Хёл Мучи! Юр пике! Аn кëттерेp!  
Пётём халäх кëтет кämälтан.  
Хёл Мучи саламне ҫитерсемеp,  
Саваnma тытäнаp ҫаваnтан.  
Хёл Мучи-и-и! Юр пике-е-е! Ay-y-y!

Ан куляn, килет тeпeр ҫул.  
Кив асап-нушана - алä сул!  
Bäл тa кu ҫитмest? Пурpеp кул!  
Хёл Мучи парнелет ҫěně пил.

Пёрле чух ҫёнтерeймё сиве ҫил.  
Манäн тус пуласшан? Эппин кил!  
Тус-тäванпа ёмeр пёрле пул,  
Күcçуль ан кäтартtäp ҫěně ҫул!

Иртe сисенми, ак, тeпeр ҫěně ҫул.  
Иртниne пäхмасäp чунпа ҫamräk юл.  
Пётём тёнчене эс ыpä сун,  
Ҫаваn чух саваntarë ҫутä кун.



## Пуçла чупма

Илемлѣ пў-сие кам юратмасть?  
Чирлемесессен кам-ши саваңмасть?  
Кур халѣ - еплерех ун шәнәрсем!  
Вәлт! Вәлт! выляç кире пуканәсем.

*Хушса юрламалли:*  
Пәрах туртма! Пуçла чупма!  
Ту физзарядка ирсерен!  
Пәрах эс ассән сывлама!  
Ахәлтатса кул чәререн!

Пируз туртсан ўпке те сывламасть.  
Сассу та уççән-уççән янрамасть.  
Чөре ялан чикет, пүс ёçлемест...  
Тепри вара пәрре те чирлемест!

Эрек-сăра нихсан та ыр тумасть.  
Нихäçan та ыр пурнаç кăтартмасть.  
Ёмёрёпе пулсан алра тулли черкке -  
Алла лекмest چав ёнтө чиперкке.



## Юрату тата курайманлăх

Юрату тата курайманлăх,

Юрату тата кёвөçý...

Пёр-пёринсёр пулмасть ниепле те,

Пёр-пёринсёр пулмасть ырату.

Пёр-пёринсёр тухмасть хёвел те,

Пёр-пёринсёр пулмасть çухату.

Юрату тата курайманлăх,

Юрату тата кёвөçý...

Юнашар вëсем паян та,

Юнашар çуралать çухату.

Юнашар, кирлë мар пулсан та,

Юнашар чунсенче пăлхану.

Юрату тата курайманлăх,

Юрату тата кёвөçý...

Кирлë мар, çунатăп пулин те,

Кирлë мар чуна кашлакан юрату.

Кирлë мар, кёлленетëп пулин те,

Кирлë мар йёртекен кўлешүй.

Юрату тата курайманлăх,

Юрату тата кёвөçý...

Кётетëп, чунра пушă пулин те,

Кётетëп, ыраттарë, тен, сãмаху.

Кётетëп, шанчák çук пулин те,

Эп кётетëп: килетех ырату.



## Ан выля

Ан выля манпа ача вайи, ан выля,  
Пурнаң мәнлине пәлетәп эп, чухлатәп.  
Ан кала мана сүя сәмак тек, ан кала,  
Инкеке сирме вай-хал эп пурпәр қитеретәп.

Ан выля манпа ача вайи, ан выля,  
Ҫын сәмак-юмакне пурпәр қёнтеретәп.  
Ан васкат Ծут тәнчерен кайма, ан васкат,  
Сан патна эп каярах та пурәпәр килетәп.

Ан выля манпа ача вайи, ан выля,  
Чун-чёре унсәрәнах шәнса пәрланнә.  
Ан тивсем, иртни тек тавранмә каялла,  
Мәнрен мән килессине эпир әнланнә.

Ан выля манпа ача вайи, ан выля,  
Пурнаң унсәрәнах синкерпеле хупланнә.  
Ан кала мана сүя сәмак тек, ан кала,  
Инкеке сирме вай-хал ялан қитернә.



## Āнланманлăх

Эп сана кураймастăп,  
Эс мана юратмастăн.  
Чёресем пёр-пёриншён - չич ют.  
Эп санпа канашласшан,  
Эс вара тăн парасшан.  
Тен, пулар пёр-пёриншён  
Хёмленсе тăран вут?

Эп сана ёнланмастăп,  
Эс мана тăнламастăн.  
Хуйхăрма халь иртнишён չук шут.  
Эп сана кураймастăп,  
Эс мана чăтаймастăн.  
Пулар пёр-пёриншён  
Ёмĕрех չичĕ ют.

Эп паян хурланмастăп.  
Сан патна ёнтăлмастăп.  
Чёрере халĕ ман - урăх сăн.  
Эп ёнах кăмăллатăп.  
Эп ёнах тус тăватăп.  
Кураймастăн пулсан -  
Ырă сун.

Эп чăнах хурланмастăп.  
Ҫав куна асиlmестĕп.  
Ёмĕтре ман халь - урăххи.  
Эп чăнах кулянмастăп,  
Иртнине асиlmестĕп.  
Пурнăçра ман халь - урăххи.



## Ёмёрсем урлă

Ёмёрсем урлă сана сăнарăм.  
Сан сăнна кашни ынра шырапăм.  
Сан сасна ёмёрсем урлă илтрĕм.  
Сан чунна пыл хурчĕ пек пустартăм.

Ёмёрсен кĕрлевĕнче чуну мана шырапĕ.  
Ман чунпа пулас тесе ниме пăхмарĕ.  
Юратма пёлайменни - сĕрлерĕ...  
Ёмёрсен сасси çакна илтмерĕ.

Ёмёр урлă сан çине тинкертĕм.  
“Эсĕ мар-ши Тур ысырни?” тесе пус ватрăм.  
Ёмёрсен çил-тăвăлне сирсе хăвартăм.  
Чунăма чăн-чăн юратупа çунтартăм.

Ёмёрсен хистевĕ иккĕне те шеллемерĕ.  
Ёмёрсен ёслайĕ никама та пулăшмарĕ.  
Ёмёрсен усалĕ туйăма чал-пар аркатрĕ,  
Никама та çут хĕвел кăтартмарĕ.

Ёмёрсем урлă каллех сана шыратăп.  
Сан чунна кус хупмасăр кëтетĕп.  
Ёмёрсем урлă күççуль йыыхравĕ яратăп.  
Пёлетĕп. Сан чунна пурпĕрех тĕл пулатăп...



## Савса җәклерән

Эс мана паян телейлә турән,  
Çўуллә-çўуллә тўпене савса җәклерән.  
Киленү шерпечәпе чунтан сәйларән,  
Юрату авәрәнче ишме вәрентрән.

Эс мана паян телейлә турән,  
Чунамри пăра ачашлăхпа җәнтертән.  
Эп хальччен курманине кăтартрән,  
Тыткänri хĕлĕхсене вѣçертрән.

Эс мана паян телейлә турән,  
Ик չунатама ирек, кал-кал вѣçтертән.  
Вай парса мана эс юратуллăн  
Чёремри вут-кăвара вутпах сўнтертән.

Эс мана паян телейлә турән!..



## Ан йёрсем

Ан йёрсем, аннеңәм, ан йёрсем.  
Çук телей, мән тәвән, хәрүсен.  
Пытартастап инкеке, эс пәлсем,  
Кеске пулчө пурнаң ңулө кәрүсен.

Емәтленнә те телей ңинчен вәсем,  
Çут малашләх пулна ачисен.  
Çурт җаварнә җамралк җемъесем,  
Май килмен телейлә пурәнма хайсен.

Телес аркатнә җав усал чунсем,  
Çын кунҹулне татнә пилсәрсем.  
Хәвел мар умра - хура кунсем,  
Хура тутәр пүссенче те машәрсен.

Хурләхлән тинкересе ачисем,  
Шывланаң җә вәсем күсәсем вәсен.  
Шел, аманаң җә җамралк чунәсем,  
Ләпланайең-ши ңулсем иртсен?

Ан йёрсем, аннеңәм, ан йёрсем.  
Мән тәвас тен, телей ңук хәрүсен.  
Ләплансам, аннеңәм, ан кәтсем,  
Кеске пулчө пурнаң ңулө кәрүсен.



## Эс – вёсен ратти

Амаш пулна ачисемшён шуря Акаш,  
Ашшё пулна тэрэслэхшён үннэ Араслан.  
Халичен те уранаты چак үтэ варкаш,  
Тэрэслэх пулсан, таванам, չамалпрах сывлан.

Ҫулесем вёсем чупаççé: ҹирэм, ватар, хөрөх...  
Малаллах каяшэн пурнаç кустарми.  
Чөрөре янраты халь чарэнми пёр хөлөх:  
“Усал ан ту, ывлам, эс - Турхан ратти”.

Атте-анне пилё пулашса пыринччё.  
Ҫук-չке унсар канлэх санэн чунунта.  
Вёсемпе пёрле эс те Арасланччё,  
Шуря Акаш сэнэ халь те уманта...



## Эсё тата эпё

Эсё - кайкärп, эпё - чун-чёре хäвачё.  
Эсё - çав хäватäн тыткäчи.  
Эс мана çунат хушма сёнетён,  
Эп вара хäратäп: пулё-шим усси?

Эп сана пёрре курсах юратräм,  
Аташу-ши çакä? Е, тен, юрату?  
Эп санпа çýле-çýле хäпартäm,  
Чёрене кäшламё-ши йýçё ўкёнý?

Хальлёхе эп - санäн, эсё - манäн,  
Чёрере - ачашлäх, ырлäх, киленý.  
Çак асамлäха епле-ха манäн,  
Çакä-шим вäl тарäн, тёпсёр юрату?



## Чăваш Юпи

Кунта эпир пёрне-пёри юратнă.  
Пире сыхланă чан Чăваш Юпи.  
Унран эпир яланлăха пил ыйтнă,  
Тинех яр! уçалчĕ кăвак хуппи.

Кунта эпир пёрне-пёри юратнă.  
Пире пил панă ырă кун çути.  
Хĕрү туртăнăва хамăр сăнанă.  
Тавралăха янратнă юрату кулли.

Кунта эпир пёрне-пёри юратнă,  
Кĕрхи илем, çанталăк куç тулли.  
Иксĕмĕре кăна савса çутатнă  
Сăпайлă уйăх - äшăтнă кулли.

Кунта эпир пёрне-пёри юратнă.  
Вăтанасси пулман-тăр. Çитнĕ куç хупни.  
Сăмахсăрах чун юррине янратнă,  
Пире чăрмантарман ют куç пурри.

Кунта эпир пёрне-пёри юратнă.  
Янранă хыттăн ик чёре таппи.  
Юратăва сыхланăн туйăнатчĕ  
Мăнаçлă палăк - чан Чăваш Юпи.



## Ҫемьеңлө әсө

Ҫемьеңлө әсө. Эпө те ҫемьеңлө...  
Чөре вара пәхмась әна-кәна.  
Санпа кәна туяп хама телейлө,  
Манаймәп ёнтө ёмёрне сана.

Ҫемьеңлө әсө. Эпө те ҫемьеңлө...  
Чөрөмөрсем пулайең-ши пәрле?  
Сәмахусем питех те сан шеллевлө,  
Шәпәртатса күсүль юхать ҫөрле.

Ҫемьеңлө әсө. Эпө те ҫемьеңлө...  
Мәнек-ши пирөншөн қын сәмаххи?  
Пуласлах пирөн пурәпәр тәттреллө,  
Тытса чараймә пулө япәххи.

Ҫемьеңлө әсө. Эпө те ҫемьеңлө...  
Пурах-ши пирөн қута әраскал?  
Шұхашымсем пуласлахсар, - вәсевлө.  
Йүңе күсүльлө хәшөн әраскал.

Ҫемьеңлө әсө. Эпө те ҫемьеңлө...



## Сан яту

Яту кăна юлчĕ асра...  
Ыттине пётёмпех эпĕ маннă.  
Пуш-пушах халь манăн чунра,  
Сăнару тĕтре евĕр չухалнă.

Яту кăна юлчĕ асра...  
Телее упраман, вăл арканинă.  
Урăххи халь манăн չумра,  
Иртнисем тĕтре евĕр саланнă.

Яту кăна юлчĕ асра...  
Шел. Пёрле пуласса эпир шаннă.  
Курмастăп хёвеллĕ кунра  
Сăнарна. Хурапа вăл хупланнă.

Яту кăна юлчĕ асра...



## Мěн кѣтетѣн, тѣванам?

Мěн туса пурәнатән, тѣван?  
Мěн سىنچەن چىپلاх шухাশлатән?  
Тем кѣтетѣн пулас...

Икѣ йälтäр күсү  
Ак кېçex күççульпە шывланать -  
Мěн-ма хурланатән, тѣванам?

Эпѣ асна килсен ўңсäртран  
Кулса ил, кала ўшшান-უشшান:  
- Юрататäп пулас...

Икѣ йälтäр күсү  
Тем кѣтсе инçене тинкерет.  
Мěн кү, юрату-ши, тѣванам?



## Манăçмаççĕ

Пёлеймерём ятна,  
Астумастăп сăнна -  
Күсүсем çав-çавах манăçмаççĕ.  
Вëсенче - ырату,  
Пăлхану, уйрăлу...  
Тем çинчен-çке вëсем шухăшлаççĕ.

Икĕ йăлтăр куçу  
Күççульпе хуплансан,  
Чăтаймарäm, çумна пырса тăтäm.  
Шел, ыйтмарäm ятна,  
Паллашмарäm санпа,  
Ырату мансăрах иртë терëм.

Ман куçри тунсăха,  
Чёрери пăлхава  
Сисрён эсë, ёнлантăн.  
Күççульне типётсе,  
Айăпланнăн пăхса,  
Йăл-л! кăна кулса илтĕн.

Пёлеймерём ятна,  
Астумастăп сăнна,  
Күсүсем çав-çавах манăçмаççĕ...



# Ан мансам

Яту ңең юлчे аспа,  
Ылти ңухалчे самантра.  
Пуш-пуша хале чунра,  
Кунсем иртессө шухашра.

- Аң ман, аң ман ачаш сামахсене...
  - Епле манас? Пурнатәп вёсемпе...
  - Аң ман, аң ман чёремёр таппине...
  - Аңчах епле чатас ыратнине?

Яту ңес юлчे аспа,  
Асамлăх çук тек кусунта.  
Лексессен тĕпсĕр авăра,  
Пулас килет ытамунта.

- Аң ман, аң ман кāвак хуппи ңинчен...
  - Епле манас? Эп халь те түпере...
  - Аң ман, аң ман хা঵ат пурри ңинчен...
  - Ҫавна туйса вёсетеп төлекре...

Яту čeç юлчё аспа,  
Чун пárланать сив ылханра.  
Курмас малашлăх умра,  
Манасчё манан иртнине.

- Аң ман, аң ман ачаш сামахсене...
  - Епле манас. Пурнатāп вèсемпе...
  - Аң ман, аң ман чёремёр таппине...
  - Аңчах епле чатас ыратнине?

- Аң ман, аң ман кāвак хуппи ңинчен...
  - Епле манас? Эп халь те түпере...
  - Аң ман, аң ман хāват пурри ңинчен...
  - Савна туйса весетеп телекре...



## Кётсе илмерён..

Кётсе илеп, тесе ёсатрân,  
Тулли күссульччё күсунта.  
Пёлсе тâрса мён-ма шантартân,  
Тепри пулсассан չумâнта?

Салтак пättti ахаль нушаллă,  
Эс манмân теттêm чунämра.  
Ҫилленмён-ши, текен ыйтуллă  
Ҫыру выртать халь умämра.

Мёneh, сана унти чуппутäр,  
Эп ыталатäп теприне.  
Салтак чунне ултав չунтартäр,  
Эп тавräнатäп кёркунне.

Анчах ун чух манпа эс пулмân,  
Ман чёрере халь - урâххи.  
Кётесшён мар пулса ал султân,  
Ик չул иртет - чи лайäххи!



## Кәмәл тулчे, чун ләпланчे..

Халәхпа пулма шут тытräм, килсе җитрэм васкаса,  
Тус-тäванäm хапäл пулчे, кëтсе илчे йäл! кулса.  
Кәмәл тулче, чун ләпланче, юр юрлатäп савäнса.  
Пурäнар-и юратуллä, пёр-пёрне чунтан савса?

Каччисем маттур та ёслä, хушäран пулаç кäра.  
Пурнäча тäвасшäн тулäх, черкке çук вёсен асра.  
Кәмәл тулче, чун ләпланче, юр юрлатäп савäнса.  
Пурäнар-и юратуллä, пёр-пёрне чунтан савса?

Пäрчäкан пек чäваш хёрë, ал-ури ёçчен, вäр-вар.  
Калаçать вäл ىыпäçуллä, алли асамлать юр-вар.  
Кәмәл тулче, чун ләпланче, юр юрлатäп савäнса.  
Пурäнар-и юратуллä, пёр-пёрне чунтан савса?

Тäван халäх, пүç таятäп, ыр сунатäп ёмёре.  
Ят-сум пултäр, йышу ўстëр, ял-йыш пытäр килёре.  
Кәмәл тулче, чун ләпланче, юр юрлатäп савäнса.  
Пурäнар-и юратуллä, пёр-пёрне чунтан савса?



## Йўсё! Пёрре, иккё, виççё...

Пит васкавлă мĕн пурнаç утти, -  
Тăрăшсах тем шыран иртнинче.  
Çук ачалăх, хыçра халь ытти,  
Шав çўрен асилю тёнчинче.

Хушса юрламалли:  
«Йўсё! Йўсё!» - тархаслать кёреке.  
Шут те савнаç тăван ыйтнинче.  
«Йўсё! Йўсё!» - янратать кёреке,  
Ах, ытла та хавас чунсенче.  
Йўсё-ë-ë! Пёрре, иккё, виççё,  
Именсе чуптăваç çён չынсем.  
Йўсё-ë-ë! Вуннă, вунпёр, вуниккё,  
«Пылакланчё тинех», - теç туссем.

Йăлтăр-ялтăр фата, шур кёпе,  
Йăлтăр кулă չиçет питсенче.  
Сар хёвел ыталать шевлипе,  
Ют ан тăтăр ик чун хушшинче.

Тав тăватпăр атте-аннене,  
Пирён пурнаç тёшши вёсенче.  
Икё чун пёрлешет չемьеңе,  
Ҫавăрать пёр йăва хальхинче.

Йышăнсамăр тăван саламне -  
Тулли пурнаç вăл - ачасенче.  
Шута илёр ваттин пехилне -  
Ҫилё ан тытăр чунăрсенче.



## Әнлан

Каллех кая юлса эп қитрөм сан патна...  
Каңар, анчах сәлтаве те пит пысак.  
Ёнен, туман ятарласа нихсан қакна,  
Шашпа тени ытла та пирөн кәсәк.

Пүсра тәллев пулсан, ёң-пүс қинчен манса,  
Тәлпуләва қунат пур пек васкатәп.  
Анчах мән тәвән? – Қул қинче мана тытса  
Чаракантан епле-ха иртсе кайәп?

Қула тухсан, хәйса чөнсө илекене,  
Е урамра кәтмен қынна курсассан,  
Васкан пулсассан та, ун чун ыратәвне,  
Хәвәнни пек куран, этем пулсассан.

Кала, епле кая юлмасәр эпә қитеп,  
Қын нүшинчен тарма пәлмес пулсан?  
Қитсен те сан пата, асапланса эп қунәп, –  
Епле-ха савәнәп чуна асап пуссан?

Теприн ыратәв? Қапла, ман мар. Анчах  
Сисмесәрек вәл ман пулса тәрать.  
Үнтән май құк пулсассан пулашма пачах  
Чуна айәпсәрах айәпласа кәшлаты...



## Мёншён?

Ҫамрăк ёмĕр иртрე, юлтäm хурланса,  
Ҫирепленсе ҹитрём, утраТам йăл! кулса.  
Туссенчен пуюн эп, ҹакă сужа мар,  
Пурнăçра хăр-тăлăх юлма кирлĕ мар.

*Хушса юрламалли:*

Калăр, мёншён ҫамрăк ёмĕр,  
Ҫамрăк ёмĕр каялла тек таврăнмасть?  
Мёншён ҹын, ҹут ҫăлтăр евĕр,  
Йăлкăшса ҹутатаймасть?

Халăхпа эп пултäm, юлтäm халăхпа,  
Тус-тăвана саврäm, саврäm хаваспа.  
Чун хавалë пур-ха, кулянмалла мар,  
Пурнăç вăл хăналăх, савăнса юлар.



## SMS չырма тек кирлे мар

SMS չырма тек кирлे мар,  
Весене, ёнен, эп пурпёр вуламастәп. -  
Кәнтәрттан килен хуркайәк карти евәр,  
Чарәнми вәчеңсә ыратуллә йәркесем...

SMS չырма тек кирлे мар,  
Перекетле хәв вәхәтна, урәххинне те.  
Мәнхе, мән пулнине, չыханәва манар,  
Асамләх тәнчине ман чун тек тавранаймә...

SMS չырма тек кирлे мар,  
Ан ыраттар чунна - пәрах телефонна та,  
Пәхсам йәри-тавра, шыра урәх сәнар,  
Пулаты, пулаты манна мана. Юратава та...

SMS չырма тек кирлे мар,  
Сәмакусем чуна-cke пәртте ўшатмаңсә.  
Ан чар хәвна - չүл түпене вәчсе хәпар,  
Тен, санпа унта тепри телейлән кулә...

SMS չырма тек кирлे мар,  
Әнлан, пурнаң тени вәл ыратусәр килмә.  
Вай չитерсе, чунри күренәве манар,  
Тепре чөрәлнипе танах, тен, ҹакә пулә...

SMS չырма тек кирлे мар...



## Эфирта - Наци радио сасси

«Наци радиовё» тетпёр кăмăлтан.  
Янăраççе юрăсем те хыпарсем.  
«Вăрçă ахрämë», «Асамлăх çëрë-шыввё»,  
«Чăвашсен йăли-йёрки»... - чылай кăларăмсем.

*Хушса юрламалли:*

Ырă кун сунатпăр, Чăваш Енём!  
Кунăр савăк пултăр, ентешсем!  
Эфирта - Наци радиовён туслă йышë,  
Сирĕнпе пёрле сём çëрлеччен.

«Çене кĕнеке», «Ялтан яла» е «Авăтсан автан»,  
Ачасемшён пит паха «Мумук халапëсем».  
«Чëрлëх çути» - вăл хăй те «Пархатар»,  
«Каçхи микс» та - чун-чёре саламëсем.

Чăвашла та, вырăсла та калаçать наци хумë,  
«Тĕнче курăм», «Тăван ен сăнарëсем»...  
Пёрле чух ўсет халăх чапë-сумë, -  
Эфирта - «Чëререн тухакан сăмахсем».

Чăвашра та, Тутарта та, Мускавра та,  
Янăрать мăнаçлăн Наци радио сасси.  
Чёмпёрсем те, самарсем те... - пурте, пурте  
Итлёр радио. Ку вăл - Чăваш сасси!



## Эсे көт...

- Таврәнсамчෑ, тархаслатăп...
- Таврәнатăпах...
- Аң мансамчෑ, тархаслатăп...
- Ҫук, манмастăпах...
- Аң ҫухал, таңти ҫेरте пулсан та...
- Ҫухалмастăпах...
- Хүсәлса аң ўк, инкек тавраш пулсан та...
- Хүсәлмастăп. Таврәнатăпах. Эс көт.
  
- Аң итле ысын сামахне, тархаслатăп...
- Итлесен вара?..
- Ӵын телейлине курсан - көвөңеңе...
- Көвөңсессен те?..
- Күңүсем мана кାна куриңчෑ...
- Эсे ҹең умра...
- Аң ҫухал... Мана эс пите кирлे...
- Ҫухалмастăп. Таврәнатăпах. Эс көт.
  
- Юрату тытқаненче эп, тусам...
- Эп е те ҹавах...
- Кăларса чेңдерен ывăтсассан?..
- Кирлे мар, лăплан...
- Чунайма ҹунтарать пең шелсे...
- Манай та ҹавах...
- Ax, сывлассам килет ыратусар...
- Сывлăпар. Таврәнатăпах. Эс көт.



## Канашсем

«Канашсем» ентешлөх юрри/

Тăван çĕр техĕмне туйса ўсрĕмĕр.  
Ватăсен пехилне асра тытрамăр.  
Атте-анне сăмахне итлерĕмĕр.  
Çавăнпа, Канашсем, вайлă пултăмăр.

*Хушса юрламалли:*  
Канашсем! Канаш ен!  
Пĕрлештерчĕ ентешлөх пире.  
Канашсем! Канаш ен!  
Пурăнар ёмĕр-ёмĕр пĕрле!

Тăван çĕр çăkăрне çисе ўсрĕмĕр.  
Сив çăлкуç шывĕпе сиплентĕмĕр.  
Эрех мар, пыл сăри кăна ёçрĕмĕр.  
Çавăнпа, Канашсем, çирĕп пултăмăр.

Çĕн куна кĕтсе çĕнĕлле ёçлерĕмĕр.  
Хамăр Çеçпĕле, Мишшана, манмарăмăр.  
Ентешсен ятне çýле çĕклерĕмĕр.  
Çавăнпа, Канашсем, мăнаç пултăмăр.



## Пёр эс кăна...

- Паян санпа тĕл пуласса пёлсе,  
Еçсем çине, тĕнче çине ал султăм.
- Чылай пус ватрăм эп те иртенпе...
- Taxçантанпах кĕтсе. Тинех тĕл пултăм...

Хушса юрламалли:

Пёр эсё кăна, пёр эсё кăна...  
Чылай çул пёрле, ёмёрех пёрле.  
Юратма вара... пёртте çämäl мар.  
Пёр эсё кăна, пёр эсё кăна...  
Шăплăха татса парсам аллuna.  
Инкеке сирсе... юнашар утар.

- Асамлă туйäm килнине сиссе,  
Кайма пёлмерĕ пит çинчен йăл кулă.
  - Эп пашăрхантăм килë-ши тесе...
  - Чун ыйтнине сирме пултараймарăм...
- 
- Килсе тухсассăн пурнăç пăтăрмакхĕ,  
Манпа пайлайän-ши пур инкеке?
  - Пёрле пулма, ёнен, эп шантаратăп...
  - Эппин, утар пёрле вëссëрлëхе...
- 
- Епле илемлĕ çут тĕнче, савниçëм,  
Епле нумай тĕллев пирĕн умра!
  - Мана тек кирлĕ мар чёре суранë...
  - Мёнпур усалĕ чăмтăр авăра!



## Текех ыталаймастāн...

Ҫунатсене хүçсан - вёçме пултараймастāн.  
Тем пек вёçме тärсан та çүлелле.  
Алäсene хүçсан - текех ыталаймастāн.  
Чун туртäнсан та унäн патнелле.

Пёрре сана сутсан - текех ёненейместён.  
Kaçapäñ тен... Анчах пäхсассäн малалла  
«Ку - юлашки», - тесе хäвна шантараймастāн.  
Пёрре сутсан иккёленўсёр пулмё малалла.



## Хурлăхан

Пуçне усрë хурлän хура хурлăхан,  
Çëр йätайми хуйхä пырса çапнäран.  
Мëн тери паха-мëн çëр çинчи тусан,  
Çук ун хуйхä-суйхä - çилë лäпкäран.

Пуçне усрë хурлän хура хурлăхан,  
Кämälë пит äшä, uçä пулнäран.  
Сив сäмах тухаймë манäн äшämран,  
Маншäн ахалех, тен, эсë кулянан?

Пуçне усрë хурлän хура хурлăхан,  
«Тëрëс мар тäватäн, телейрен таран.  
Çämäлттайлäх иртë, хуйхäрäн кайран,  
Пёчченех ак юлän äнлану çукран».

Пуçне усрë хурлän хура хурлăхан,  
Ывäннä-тäр вäл та тëксëм пурнäçран.  
Панине пёлмесçë илме кämälтан,  
Чунри пäр катäкë пысäк пулнäран.



## Айăпна ёнлан!

Хăвăнра айăп çук тесе эс ан шутла,  
Унăн пурнăçĕ санран та килнĕ.  
Унталла та кунталла ан пăхкала,  
Вăл тăраймĕ тек. Ун кунĕ сўннĕ.

Тек тăраймĕ, хăратаймĕ вăл сана.  
Пулăшу ыйтсан та пулăшаймĕ.  
Тек кураймĕ вăл çак çут куна,  
Саламат сасси те вăратаймĕ.

Ёнланмарăн ирёклĕ чуна,  
Айăпна күççуль те каçараймĕ.  
Вăл пуласшăнччĕ кăшт урăхла кăна,  
Ырă шухăшне тек кăтартаймĕ.

Хăвăнра айăп çук тесе эс ан шутла,  
Пулăшу ыйтнă чух - тĕксе ятăн.  
Пурнăçра вара пулать çапла:  
Усалли çаврăнса килет вăл кутăн.

Ним вырăнне хумастпăр тăвана.  
Укça пулсассан - ыталатпăр шуйттана.  
Çук, маншăн мар ку ахăрсамана!  
Ёнлан эс! Йышăнсамччĕ айăпна!



## Савантарам-и?

Çेर қинчен кайса  
Сана савантарам-и?  
Күсәнтан қётсе  
Иреклөх парам-и?

Лаштәрах кайса  
Хәв қине хөрөс хыыв.  
Ман ята манса  
Вилтәпри қине сур.

Ман сасса илтсе  
Текех нушаланмән.  
Иреке сиссе  
Иртнине астумән.

Эпә - тәлсәр тәләк,  
Ман ята эс ман.  
Эпә - иртнә ваяхат,  
Түрленен суран.

Кирлә мар мана эс,  
Ыратмасть чёре.  
Типётрён кана эс  
Пирэн иртнине.

Çेर қинчен кайса  
Сана савантарам-ха.  
Күсәнтан қётсе  
Иреклөх парам-ха...



## Чăваш пуласлăхĕ

Санра чăваш пуласлăхĕ, тăванăм,  
Санра вăл хăй пуласлăхне курать.  
Эпшин, ёçлер-и çанă тавăрса, çулташăм?  
Çапла тума пëтĕм чăваш ыйтать.

Ӑста паян сан хăвату, чăвашăм?  
Хăсан вăл хăй çулне-йёрне тупать?  
Мён-ма асаплăн тинкерет çулташăм?  
Күççуль авăрĕнче мëскер-ши вăл шырать?

Ӧтла та тарăн пулчё-шим суранăм?  
Аран-аран ентешĕм йăл илет.  
Сан асапна, ман Атăлчи Пăлхарăм,  
Нивушлĕ тепĕр хут курмах тивет?

Ӑста-ши эс, кĕрnek мăнаç Юманăм?  
Санра чăваш пуласлăхне курать.  
Аваллăхран пăхать Ошель, Пăлхарăм,  
Чăваш тĕнчи хăй ыväлне сăнать...



## Күссеңче – кेरкунне

Күссеңче, асәрхा, кеरкунне ман.  
Чунамра - күс курми тәман.  
Чөререк упранать сәнару сан,  
Кама-ши унта эс саван?

Күссеңче, асәрхा, кеरкунне ман.  
Мән қинчен шухашлатан, тәван?  
Вайсарлантан пулсан - ларса кан,  
Мән тәван - пирченмест суран.

Күссеңче, асәрхा, кеरкунне ман.  
Сут тәнчене курайми те пулан.  
Тәрас килмен нихашан қынпа тан,  
Куллен асилү авәрне халь путан.

Күссеңче, асәрхा, кеरкунне ман.  
Күссеңче - иртми сәлкәш, куран.  
Мәншән каймасть умамран сәну сан?  
Мәншән маншан таран пулчө суран?

Күссеңче, асәрхा, кеरкунне ман...



## Мёскэнх-ши юлăпăр?

Мёскэн пулнă...  
Мёскэнх-ши юлăпăр?  
Вăйсăр юлнă...  
Вăйсăрах-шим пулăпăр?  
Тĕнчере ёстисука  
Хăпартса-шим лартăпăр?

Чăваш Юман пулса кашланă, -  
Сулмаклă, çирëп вуллиsem.  
Ёмĕрлĕх тымар та янă,  
Шел, çирëп пулайман вëсем.  
Тав тумалла ёстисука,  
Касса татать пётём йăха.

Ан васкăр пётерме, ан васкăр!  
Эпир çавах та вăйсăр мар!  
Кар! çёкленетпёр те, куратăр,  
Чăваш вăл ятсăр çýпë мар!  
Шăлатпăr пур ёстисука,  
Ҫут кун ан пултăр йăх-яха!

Пурëпёrex пурte вилетпёр,  
Чыс-сум пымасть леш тĕнчене.  
Кунта укça вăйне хаклатпăr,  
Лере хаклаççë чыс вăйне.  
Вара мёнпур ёстисука  
Тинех çул пулë тамăка.



## Әңста пулнă?

Әңста пулнă эсө 10 չул каялла?  
10 չул каялла кама савнă?  
Мĕншĕн пăхман кăштах каялла?  
Тур չырни ҹамрăкраках кăштах пулнă.

Әңста пулнă эсө 10 չул каялла?  
Кампа каçăхса кайса кулнă?  
Тен, пăхса каялла, кунталла  
Әна юриех юратап тесе суйнă?

Әңста пулнă эсө 10 չул каялла?  
Тĕлĕкре ман пата ун чухнек эсө килнĕ.  
Мĕн-ма килсе тухрĕ пачах урăхла?  
Енен, сансăр пурнаç ытла та-çке хурлă.

Әңста пулнă эсө 10 չул каялла?  
Кам күсёнчи асамлăха курнă?  
Камăн тути шерпетне астивсе  
Кунёпе сĕрём тивнĕн çўренĕ?



## Ҫўлти патшалăхра

Ҫўлти патшалăхра кăна лăпланĕç  
Тĕрĕслĕхпе тасалăхшăн չунакансем.  
Ҫўлти патшалăхра кăна сипленĕç  
Ултав-суя танатинче аманнисем.

Ҫўлти патшалăхра кăна тăранĕç  
Ку çĕр ڇинче юр-вар курманисем.  
Ҫўлти патшалăхра кăна ҫүсেнмĕç  
Усал-хаяр мĕнне пĕлекенсем.

Ҫўлти патшалăхра хавассăн кулĕç  
Кунта вĕри күсçуль юхтарнисем.  
Чунĕсене тасамартан тасатĕç  
Пĕлмесĕр е пĕлсех ҫылăхлисем.

Эх, айвансем! Ҫўлти патшалăха шанатпăр  
Пĕлмесĕр хамăра мĕн кĕтнине.  
Ҫĕр йăтайми ҫылăхсене пăхмастпăр, -  
Пĕлместпĕр упрама мĕн пуррине.



## Эсё тата эпё

Эсё - кайкәр, эпё - чун-чёре хәвачё.  
Эсё - қав хәватән тытқачи.  
Эс мана қунат сарма сәнетән,  
Эп вара хәратәп: пулә-шим усси?

Эп сана пәрре курсах юратрәм,  
Аташу-ши қакә? Е, тен, юрату?  
Эп санпа қүле-қүле хәпартәм,  
Чөрене кашламә-ши йүңе ўкәнү?

Хальләхе - эп санән, эсё - манән,  
Чөрере - акашләх, ырләх, киленү.  
Қак асамләха епле-ха манән?  
Қакә-шим вәл тарән, тәпсәр юрату?



## Сан яту

Яту кăна юлчĕ асра...  
Ыттине пётёмпех эпĕ маннă.  
Пуш-пушах халь манăн чунра,  
Сăнару тĕтре евĕр çухалнă.

Яту кăна юлчĕ асра...  
Телее упраман, вăл арканинă.  
Урăххи халь манăн çумра,  
Иртнисем тĕтре евĕр çухалнă.

Яту кăна юлчĕ асра...  
Шел... Пёрле пуласса эпир шаннă.  
Курмастăп хёвеллĕ кунра  
Сăнарна - хурапа вăл хупланнă.

Яту кăна юлчĕ асра...



## Ан ятлär..

Ан вăрçär мана, ан тиркëр,  
Епле-ха юратмäн äна?  
Ан вăрçär äна, ан сëрлëр,  
Вăл мана суйларë кăна.

Ан вăрçär мана, ан тиркëр,  
Усал мар эп. Ёненместэн? Сăна...  
Пулман нихäçан та пилсëр,  
Çухатман, тытатăп тăна.

Ан вăрçär мана, ан тиркëр,  
Юрату аташтарчë чуна.  
Үрату-и чунра? Мëнех, пултăр,  
Пурпëр сутмас äна шуйттана.

Ан вăрçär мана, ан тиркëр,  
Епле-ха юратмäн äна?  
Ан вăрçär äна, ан сëрлëр,  
Вăл кăштах йăвшланчë кăна.



## Пурәнас тесех...

Пурәнас тесех туртса илтөм сана,  
Ҫын сামах-юмахе ҫине алә султäm.  
Эп пуласшানччे кашт телейлë кäна,  
Ҫаваңпах теперин күççулëнчен култäm.

Юратас тесех туртса илтөм сана,  
Пётэм тёнче умёнче усал пултäm.  
Эп пуласшানчче кашт урাখла кäна,  
Ҫаваңпах-тäр пёччен тäрса юлтäm.

Пурәнас тесех туртса илтөм сана,  
Турра мар, юрату хäватне мала хутäm.  
Тäрäшсан та манаймäп сäнна,  
Инек ҫул-йёрне хамах эпे ҫыртäm.

Пурәнас тесех туртса илтөм сана...



## Чунämрах...

Үç куллу кälтäртатäвë,  
Чун-чёре ахäлтатäвë  
Курäнать инсерех.

Çамräk чун пäшäрханäвë,  
Йýç күсçуль шäпäртатäвë  
Сёмленет çумäнтах.

Çулçäсен чäштäртатäвë,  
Тутусен пäшäлтатäвë  
Халичен те аспрах.

Çут күсçуль йäлтäртатäвë,  
Юханшыв шäнкäртатäвë  
Уранать чунämрах...



## Пул эс манāн...

«Юратса курманнисем телейсёр, -  
Пашалтатрёс күшärханä тутасем.  
- Эс - пёрремёш, сансäр эп - чёресёр.  
Мёншён шывланаççe чакär күçусем?

Пул эс манāн. Пурнаç тëттëм сансäр.  
Иккëн чух манарап ытти çинчен.  
Малашне тек пурñаймäп сансäр.  
Ыттарах юлсамччё пурнаç вёçеччен...»



## Тепёр хутчен...

Тепёр хут килес пулсан эп тёнчене,  
Улаштармättäm нимех те хамän пурнаçра.  
Пулättäm-i кäшт чеерех тата  
Күрентермëttäm нихçан та никама.

Тепёр хут килес пулсан эп тёнчене,  
Курман пулättämччё хурапа шурра.  
Пäхättäm пурин çине кулса тата  
Юрататтämччё, тен, пëтём тёнчене.

Тепёр хут килес пулсан эп тёнчене,  
Пёччен ўстремттём-i, тен, Сентиере.  
Парнелëттём ѣна Сайте, Айтар тата  
Кун кунламан, тен, пулättäm ёçре.

Тепёр хут килес пулсан эп тёнчене,  
Кун панä çынсене «Тайма пuçах!» - тееттём.  
Вëсен пилне ѿшра, асра тытса вара  
Тус-тäшмана, тен, уйäрма пёлеттём.

Тепёр хут килес пулсан эп тёнчене,  
Хам тäван халäхäма çаплах савса юрлаттäm.  
Чäвш çыннин асаплä кун-çулне тата  
Хамän шäпана урäхларах çыраттäm...



## Поэт чунё

Тेरёслёх пуррине ёненет поэт чунё,  
Савара та ун ырә усала çёнтерет.  
Синкерлё пулсан та - хёвеллё кунё,  
Самахё вара çын чунне витерет.

Чурас çынна та поэт сывлых сунё,  
Хай шухашне халаха пёлтерет.  
Вечёх чунлай түре çине - сурё,  
Ана çёнтерме те вай-хават çитерет.

Чёрене таранать, амантать усал саня,  
Поэт хаватне пётерме сёкёнет.  
Кун пеккине те түсет поэт чунё,  
Усала ырата аркатма мехел çитерет.



## Пурәнатпär-ха!

Ҫेp ڦине эпир килетpér  
Ҫут хéвел курас тесе.  
Ҫут тéнче хáналáх тетpér  
Ыррине кáна кéтсе.

*Хушса юрламалли:*

Атте-анне сыв пулсан,  
Тус-тантáш ҫумра тáрсан,  
Упáшка хыт юратсан,  
Пурәнатпär-ха, тáван!

Пéр-пérne час-час курмастpär,  
Ҫывáх мар-cke ҫулéсем.  
Тéл пулсассán савáнатpär,  
Ҫéкленеççé кámáлсем.

Тепér чух тем ѣнланмастpär,  
Ҫилленетpér пéр-пérne,  
Ҫук ҫéртех-cke тарáхатpär,  
Kaçармастpär ниепле.

Ӗ ڦине алă сулмастpär,  
Хáпартатpär керменсем.  
Пурнаçа єçре туптатpär,  
Илéртмесççé черккесем.

Пуласси ڦинчен шутлатpär,  
Ӯстеретpér ачасем.  
Вéсенче малаш куратpär,  
Ырлáх курччáр ватáсем.

Савáнаp-ха, юp юрлар-ха,  
Ӓмсанайччáр хáшёсем.  
Савáнаp-ха, таш ташлар-ха,  
Күç илми-cke тáвансем.



## Элекшेң әсө

Элекшең әсө. Чуну таса мар сан.  
Пүясчө тесе ңең шухашлатан.  
Сан қине пәхас та килмest ман,  
Қын телейне усалпа ўмсанатан.

Хăçантан чапшан ңең әс չунан.  
Тепри иртсе каясран шикленетен.  
Пүслăхсем умэнче икёпитлө пулан,  
Урăх қын тивеңне хăвăн тăватан.

Мëскен әсө! Сас-чурен те хăран.  
Тăванушан савăнма та пёлмestен.  
Тепер тесен... Кам вăл саншан тăван?  
Упа пек пёччен пурăнма пултаратан.

Анланмастăп: кам вайне әс сăван?  
Еçүнте çўллăрен çўле хăпаратан.  
Ыттисем қине çўлтен халь пăхан.  
Пурпĕрех тем ҹитмest - кўлешетен.

Сăмахпа ялан малта әс пыран.  
Еçү çук та - теприне хëсме ўнтăлатан.  
Чыс-сăвап, тасалăх çук санан,  
Пурпĕрех çут тенче қыренетен.



## Үірәпа Усал

Үірәпа Усал юнашар  
Утнине курнä-и эсё?  
Эпё курнä. Усал Үірәран  
Иртнине те пёлнё.

Усал Үірәна пур вайран  
Хеснине эпё курнä.  
Үірә вайран кайсан  
Усалё ёна павма хайнä.

Үірәпа усал юнашар...  
Усал Үірәна тёп тават...



## Тăлăх чун сăмахĕ

Атте мана шур пўрт лартса парап теетчё  
Шап-шурă хурăн пёренесенчен.

Манран вăл чаплă çын тума ёмëтленетчё,  
Калатчё, тейён, шухăшне чун-чёререн.

Атте мана шур пўрт лартса парап теетчё.  
Çухалчё хăй. Хăварчё пăрахса.

Пёлместёп, халь ёçта çётсе çўрет-ши,  
Кам ачине лăпкать-ши юратса?

Атте мана шур пўрт лартса парап теетчё.  
Пёртен-пёр ывăлне, кил тёпкёчне.

Эп кўрентертём-шим ёна? Пёлместёп...

Атте, мён-ма амантрэн çамрăк чёрене?

Атте мана шур пўрт лартса парап теетчё...



## Шутламанччё

Эп сана  
çапла саватāп тесе  
шутламанччё.

Эп сана  
ыттисем пек пулманшāн  
асăрханăччё.

Эп сана  
вай-хăватна кура  
хисеплэйттёмччё.

Эп сана  
çынлăхшāн, сăпайлăхшāн  
хаклattăмччё.

Эп сана  
хаярлăхна кура та  
кăмăллattăмччё.

Эс мана:  
«Акăшпи эс манăн», -  
теттёнччё.

Маншăн çакă та,  
ĕнен, май таранах  
çителëклëччё.



## Мён черечे?

Мён черече тетеп ман умра.  
Хура халăх мён ыйтаты тесе пұса вататăп.  
Лăпкă эпĕ. Эсё-çке ҫумра.  
Тем кëтсе малаплах шав тинкеретеп.

Мён черече тетеп ман умра.  
Турă суд тăвать. Тăнпа ёнланатăп.  
Пăлхану шыратăп сăнунта. -  
Эс хаваслă та, эп те лăпланатăп.

Мён черече тетеп ман умра.  
Паллакан та пур. Кăсăклансанах сăнатăп.  
Тĕрĕслĕхпе ҫылăх тараси унта, -  
Лаштăрах чунпа вайран каятăп.



## Эс килмерён...

Тăхăр кун та иртрë. Эс килмерён...  
Тĕлĕкре те пулин курăнмарăн.  
Тилмĕрсе чĕннине эс илтмерён,  
Хытса ларнă чуна йăпатмарăн.

Вунă кун та, ак, çитрë. Эс килмерён...  
Сана еплерех кĕтнине ёнланмарăн.  
Тĕлĕкре те пулин тĕлленмерён.  
«Ан йĕр, эп санпах», - темерён.

Тĕлĕкре те пулин килмерён...



## Илсе кайрे

Юратāва илсе кайрē юратāвāм,  
Ҫук, иртмest ниепле ыратāвāм.  
Пирченсе-хытса ларчē ман чунāм,  
Тéксéммéн курáнать ҫутá кунāм.

Юратāва сутса ячē юратāвāм.  
Мéншéн тек уçáлмасть кáмáлáм?  
Пулас темерéн, эппин, ылттáнáм?  
Мéнхеx, юлтáр чéрере ыратāвāм.

Юратāва упрамарē юратāвāм,  
Илсе каймарē пéрле ыратāвāм.  
Тарáн, тéпсéр пулчē суранáм,  
Тек ыраx кáтартайé-ши кунāм?

Юратāва пéтерчē юратāвāм...



## Юрату вилмest

Юратнă չынсем вилмесçе.  
Вăхăтлăх каяççе кăна.  
Каяççе те - таврăнмаççе,  
Кĕттерсе չунтараççе чуна.

*Хушса юрламалли:*

Юратнă չынсем вилмесçе.  
Юратнă չынсем вилсен те пурнаççе.  
Чунсен тĕнчинче չаврăнаççе.  
Юратнă չынсем пире курăнмаççе.  
Юратнă չынсем пире сыхлаççе.  
Юратнă չынсем вилмесçе.

Юратнă չынсем вилмесçе.  
Ан вăрçăн, ан пул кăра.  
Çалтăрсем сўнсен - савăнмаççе,  
Инкеке ку, ёнен, сăна...

Юратнă չынсем вилмесçе.  
Шалти туйäm хистет пурăнма.  
Каяççе те, мĕн-ма-ха килмесçе?  
Мĕн-ма шикленеç курăнма?

Юратнă չынсем вилмесçе...



## Āнлан...

Пулнă пулсассăн эсё չумра,  
Тĕксе ярăттäm-и, тен, āнсăртран.  
Күç хупмасăр кëтсен те - չук չумра,  
Тухаймасть ырату та чунран.

*Хушса юрламалли:*  
Ан кўрен, ан кёвёç, āнлан,  
Чунама ирёке эс ярсам.  
Пёлетеп: тўрленмё суран,  
Пурпёрех āнлан. Каçарсам!

Пулнă пулсассăн эсё չумра,  
Е тĕл пулнă пулсассăн сана хушăран,  
Хёвел չутине курма չут кунра  
Ирёк ыйтмăттäm эпё санран.

Чук та, ылттăнäm, эсё չумра,  
Туятăп хама չут тёнче айăпланän.  
Чёре уççийе хальччен те санра,  
Ниепле ирёке халь ямастăн.



## Юратусăр

Юратусăр та пулать пурэнма.  
Иреккён те уссан ахалтатса кулма.  
Чи телейлө ысын пек курэнма,  
Тус-танташшан չаланаç пулма.

Юратусăр та пулать пурэнма.  
Ысын асап-нуши ынне сурма.  
Тус-танташ չемийне аркатма,  
Унан күççульне кура кулма.

Юратусăр та пулать пурэнма.  
Күршё-аршана усал сунма.  
Инкек-мэн пулсассан - санама,  
Чёрере шалта вёчё тытма.

Юратусăр та пулать пурэнма.  
Анчах канлех пулё-ши чунра?  
Тытэнмё-ши халах ылханма?  
Ҫук, юрамастех тасалаха манма...



## Кам әсә? Эпә кам?

Лёпёш-ши әсә? Сәпса-ши?  
Эпә тата? Вёлле хурчё, тен?  
Сан чёрүне сähма пултарайäп-ши?  
Лёпёш пек вёçсе, ак, çитёп, тен?

Сәпса пек хытä չыртайäп-ши?  
Ун пекех хытса выртäп, тен?  
Пыл хурчё пек усä күрёп-ши?  
Лёпёш пулсан çämälрах килё, тен?

Лёпёш-ши әсә? Сәпса-ши?  
Эпә тата? Вёлле хурчё, тен?  
Хашё хäрушä? Пёри ытлашши-и?  
Нихаш те пулмалла та мар, тен?



## Сентиере

Эс пёчёкчे ун чух...  
Ик аллуна ман паталла тäсаттän.  
Эп çамрäкчे ун чух...  
Пётем ачашлäха сана параттäm.

Ак утатän, тäнкäлт! такäнатän.  
Тёлёнсө, тем кëтсе, кусран тинкеретэн:  
«Ма ўкеп эп? Ма тытмаççе мана урасем?  
Кушаке пёрре те ўкмest...»

Ак çулталäк та иртрë...  
Мёнле маттуркка эс, пепкеçём!  
Тетте арканать, турилкке çемёрлет,  
Пёчёкçeççе аллу урама сëтёret.

Ак иккë тултартän. Пиллëк...  
Çулсем малаллах шав чупаççë.  
Эс ўсетэн, ирёке туртäнатän...  
Аннýн çулëсем те ирteççë.

Эс пёчёкче ун чух...  
Шкул алäкне куллен уçаттän.  
Тантäшусем, юлташусем йёри-тавра.  
«Аннеçём, эп вëсемпе каям-ха...»

Эс пёчёкче ун чух...  
Ик аллуна ман паталла тäсаттän.  
Эп çамрäкче ун чух...  
Пётем ачашлäха сана параттäm.



## Ан калаң..

Ан калаң манпала, ан калаң,  
Пурпәрек хуравлаймәп.  
Чөрене ыраттартән қав қаң,  
Пурпәрек қаңараймәп.

*Хушса юрламалли:*  
Пулнә, иртнә,  
Нумай шыв-шур юхнә.  
Савәкки те пулнах, пулман мар.  
Хавасланнә та пуль, қунатланнә та пуль,  
Ёмёр-ёмёр пёрле пуласса шаннә пуль.

Кирлә мар, ан калаң манпалан,  
Чётренет ачаш сассам.  
Ан пәхсам тинкерсе күсәмран,  
Ан сывла эсә ассан.

Кай! Тархасшән, құхал ман умран,  
Сәмаху сан ултавлә.  
Юхса анчә күсүль күсәмран,  
Темшән вәл пит тәварлә.

Ан калаң. Иртнине тавәраймән,  
Касса татнә пулсан - сыйпма қук.  
Манән йүңә күсүль, ачаш чунәм,  
Сан ултавлә чунна витес қук.



## Эсё кай...

Эсё кайрэн... Илтэнмest ура сасси те.  
Мён тавас? Тен, хысантан чупас?  
Çук, чёремре сив күренү пулин те,  
Күсамри күсслөме юхма памас.  
Чун сан еннеллех туртать пулин те,  
Ултавчä хысçсан ныхäсан каймас.  
Эсё кайрэн... Илтэнмest ура сасси те.

Сивё... Сивё... Епле ўшёнас? Каласам!  
Тулта - шартлама, чёрере - сил-тämän,  
Мёншён ялан чёрене çунтарас?  
Мёншён мана çиреп кämäl паман?  
Мёншён сана ачаша вёрентмен?  
Сивё... Сивё... Епле ўшёнас? Каласам!

Пурёнаççé çынсем, сивё чунлă пулин те.  
Ыррисем çук тесе каламас.  
Вёсем хушшинче сан пекки те,  
Мёншён чуна ахалех çунтарас?  
Сан пеккисемшён тасалăх çукки те  
Пысäк çылăх вырэнне шутланмасть.  
Пурёнаççé çынсем, чурас чунлă пулин те.



## Астăватăн-и, анне?

Ют хĕре киле ун чух илсе кĕтĕм.  
Ыйтмарăм-тумарăм санран маларах.  
Күçänти ўпкeve чăрсăррăн сиртĕм.  
Шухăшларăм: хăть те мĕн калăрах...

*Хушса юрламалли:*  
Астăватăн-и, анне?  
Сисрĕм, - кÿрентĕн.  
Кăлартăм анне куççульне.  
Эсĕ тe: «Ан авлан, ывлăм», - темерĕн.  
Анлантăн арăм хаклăрах иккенне.

Санпа мар, ют хĕрпе туслă пултăм.  
Хÿтĕлĕттĕн манран ёна пурпĕрех.  
Телей мар, шав инек унпа куртăм.  
Эс сивлемерĕн: «Анлану килетех...»

Kaçap. Санран мар, хамран култăм.  
Пёрлешме кирлĕ мар пилсĕрех.  
Çämäллăнах арăма алă султăм.  
Тĕв турăм юлма пĕччен, килсĕрех.

Пире эсĕ, анне, пĕр эсĕ анлантăн.  
Мана мар, хÿтĕлерĕн киннех.  
Çемье ўшшине те пĕр эсĕ упрараИн.  
Тайма пуç ăс панишĕн. Тавах!



## Шұхашымсем – қунатымсем

Тәнчере ырри пурпёрек ытларах! -  
Кашкәрассам килет қулсем урлә.  
Усалли те - пулин, пултәрах!  
Эп вайланап кана вәсем урлә.

\*\*\*

Пётем тәнче илтмелле  
Ахалтатса кулса яр!  
Сан тәварлә күссүлө  
Сымпыл пулса юхтәр.

\*\*\*

Эх, таван халәхәм! Ытла та-cke мәскән,  
Ытла та хәравәңә эсә паян.  
Пүсләха күсран пәхма хәйимастән,  
Көрешүү қинчен илтсенех - пәрәнан.

\*\*\*

Тәләкре вәчнине кашниех астәваты-тәр.  
Е тата қилпе әмәртса чупнине.  
Анлә-анлә уйра путене сассине илтнине.  
Күккуран миңе қул пурнасса ыйтнине... -  
Паянхи пекех астәвататәп.

\*\*\*

Aх! Пәчченләх тәрми кәшлать-cke мана.  
Вәшертмest хәйенчен ниепле.  
Кәларса кәтартас чунама, тен, ўна?  
Тен, хәрхене ун чух? Иреке ярә, тен?

\*\*\*

Чунра хытса, ёнсе ларсан та -  
Ан макәр, чунам!  
Тәнче пётсе килет пулсан та -  
Чатсамчә, чунам!



\*\*\*

Эй, тёнче! Курсам, мён чухлे суеңе  
Ман тавра пуңтарынна паян.  
Саламлаңсыз, йайл кулса илеңсөз.  
Хөрхенмесер сүтөң, ак, кайран.

\*\*\*

Әңста эс, төрөслөх? Пурах-ши эсө?  
Әңсти вәрмансенче шырамалла сана?  
Әңсти чатлыхсене, әңсти шурлыхсене  
Төрөслөхе пытарна ахарсамана?

\*\*\*

Сутәнчаксене кураймаңсыз.  
Икәпиллөхе ырламаңсыз.  
Тасамарлыха курса тәрсах  
Çул параңсыз вәсем ўнах.

\*\*\*

Çынсем Турәпа калаңсаңсыз.  
Эп вара тәлекре те курмастап.  
Те вәсем анраса супашаңсыз,  
Те эпә ниме те тәмасстап.

\*\*\*

Мён тери ултавлә эс, тёнче!  
Мёне кирлө кун пек төрөслев?  
Ҫөр ңинче пурнатпәр пәрре...  
Ҫакә, тен, хайне евәр сиплев?

\*\*\*

Сутәнчаксене кураймаңсыз,  
Сутәнчаксене суд тәваңсыз.  
Ҫав-ҹавах ҹын күңүләп  
Тасалма вәсем хаяңсыз.

\*\*\*



Ма չуратрāн мана, ма кун патāн?  
Тивēç мар эп չак хуйхā-суйха!  
Кашкāрассāм килет չулсем урлā  
Чунāмри сāнчāра аркатса.

\*\*\*

Шанчāка ан չухат, Шанāçпи!  
Пирēншēн те үçälë кåвак хуппи.  
Пурānäç тени ялан пëр мар,  
Телee алäран вëçертер мар.

\*\*\*

Эпир санпа үçлåхри икë тусан пëрчи...  
Тéрëсрех, тен, тусан пëрчийэн пëрчи...  
Çавåpänatpär, пëтërënetpër, аташатpär...  
Унтан çëp е пин пая арканатpär...  
Пурnäçämäp та пирëн չавах мар-ши?

\*\*\*

Эп вышкайсäp չatkän юратура.  
Пëр չавна չeç änlansamchë эс.  
Änlan та пëtëm чунупа сав мана.  
Çavän чух ёmërlëx манän пулän эс.  
Ан шиклен. Ёmërlëx вäл - самант.  
Mëñ-ma чänläxa именüpe хуплас?  
Шиклëхе пëр каça шаларах пытарса  
Вут-хëме парänса савänas.

\*\*\*

«Ан кулян, Улян, пулë-ха уйран», -  
Тettтen темшëн эсë чарänми.  
Сämaxna иltsen - չukkä та суран,  
Чунäм савänать, ав, чарänми.

\*\*\*



**Вăл - санăн халĕ. Тен, самантлăха?**

Тен, киләштерәң тे пәрне-пәри,

## Ҫул тытёс, акă, вёссёрлёхелле?

Тен, пиллѣ вѣсене этем чёри?

\*\*\*

## Ҫәлтәрсем сүнәсүү төңкөшү

Ёнер пулнă, сук вëсем паян.

## Ҫын кунҹулө тө ҫаваҳ: ҫуралассё

Те анчах ак, - Ԑук вёсем ыран.

\*\*\*

**«Кётменччё. Сунманччё. Шанманччё...»**

**Юратуллāн қисрēс кусусем,**

## Асамлāн пāшāлтатрēс тутусем,

## Ҫепәссең ачашларең аллусем.

\*\*\*

Анлантам: ытлашши төлөйлө

## Пулма юрамасть.

**Анлантам: Түрә сырнинчен**

**Иртме юрамасть.**

三

## Үн-күн шүхэшсөнө сирсө ярса

Пёчченлёхре эп вайланатай.

## Биратава пёр чамара пухса

Чунампа сэнэрен сёкленетёп.

三

## Кирлे мар мана хөрхөнме!

Мěн шыранă - савна эпĕ тупнă!



## *Kуçарусем*

### **Кёт мана**

*/Сামахесем К. Симонован  
Кевви М. Блантеран/*

Кёт мана, эп таврәнатәп,  
Питә хытә кёт.  
Çумәрлә тәратыр пулсан та,  
Ан кулян. Эс - кёт.  
Юр ҹусан та, кёт мана эс.  
Шәрәхра та кёт.  
Ыттисем ҹинчен мансан та,  
Эс - асту. Эс - кёт.  
Ҫырусем килми пулсан та,  
Ан мансам. Эс - кёт.  
Теприсем кётми пулсан та,  
Эсә, эсә кёт.  
Кёт мана. Эп таврәнатәп.  
Ан хытар чунна.  
Манмалла теңе пулсан та,  
Эсә кёт мана.  
Ывайлпа анне ёненең  
Эпे ҹуккине.  
Юлташсем кётме пәрахең,  
Вут умне ларса  
Йýс эрек астивсе пәхең  
Чуна асәнса.  
Кёт! Пөрле ларса эс  
Еңме ан васка.  
Кёт мана эс! Таврәнатәп  
Чөрөлсө тәрса.  
Кётменни, мәнхө, калатәр,  
«Аңчә ун», - тесе.  
Ваł ҹавна халә ёнентөр:  
Ҫалтାñ ёненсе...

...

Мәнле чөрө юлнине  
Пәләп пөр санпа.  
Эсә кётме пәлнине  
Урәхла... - чунпа.



## Тäläx купäc

/Сামахëсем М. Исаковскин  
Кëвви Б. Мокроусовän/

Ирччен тавралäх шäпланчë,  
Сас-чý илтëнмест, вут çунмасть.  
Таçта урамра, итлесемчë,  
Тäläx купäc сасси янäрать.

Кëç хирте илтëнет ун сассийë,  
Кëçех ял шäплäхне хускатать.  
Тëттëмре кама вäл шырать-ши?  
Кирлине тупаймасть курäнать.

Уççäñ-уççäñ сывлать каç сëмë.  
Улмуçчи чечекë ўкет.  
Çamräk купäc äсти, пёлтерсемчë,  
Кама-ши чуну сан кëтет?

Телейý, кам пёлет, юнашар, тен?  
Вäл пёлмест, кама эс кëтен.  
Çëрепех пёччен халь çýретëн,  
Çamräk хëр ыйхине вäратан.



## Мухтанмастăп

/Сăмахĕсем А. Фатьяновăн  
Кĕвви Б. Мокроусовăн/

Мухтанма шухашламастăп,  
Анланап мĕн тунине.  
Тýперен çалттар тататăп,  
Йышанымчĕ парнене.

Ман пирки ынсем калаççë  
Ун чёри таса тесе.  
Күсүсем сан ынтараççë,  
Маншан мар эсĕ тесе.

Ман çўресчĕ кулянмасăр,  
Сирэн ялар ыме.п.  
Çул тени, пёр шутламасăр,  
Илсе пычĕ киллере.

Саншан нимĕн шеллеместĕп.  
Пулашатап туссене.  
Мĕншён санын пулаймастăп?  
Шав тартатан күссене.

Еçлеме эп ўркенместĕп,  
Ав, мухтаççë чаранми.  
Телей пурпёр тупаймастăп,  
Эс таратан тытайми.

Кантакран та, ав, шаккарăм,  
Шухаш пурччĕ уçалма.  
Кинона чёнме шут пурччĕ,  
Пашал-пашал калаçма.

Саншан мар-и, ман чечекĕм,  
Тус юлаты ташман пулса?  
Анланмастăп-çке, хĕвелĕм,  
Ма çўрен ялан тарса?

Юнашар та кураймастăп.  
Инсетре пётет чёрем.  
Мĕн тăвас, пурнаймастăп,  
Тунсахлатап-çке сĕре.



## Асамларāн...

/Сāмахēсем Н. Заболоцковāн  
Кēвви М. Звездинскин/

Асамларāн эс, тыткāнларāн эс,  
Уй-хирти ćилпе туслаштартāн эс.  
Сāнчāрти пек туятāн хāвна эс,  
Манāн чунāм суylanā хēрапāм эс.

Хаваса, тунсāха та туятāн эс,  
Тýперен аннā пек туйāнатāн эс.  
Ман чуна пāчāртан юрā-кēвē эс,  
Ухмаха кāларан ялтāр ćалтāр эс.

Чёркуçи ćине тāрататāн эс,  
Ыltamāмран тухаймасτāн эс.  
Сāввāма, күссүле йышāнсамчē эс,  
Ҫунтарайчāр сана. Пит ачаş-çке эс.

Ҫук пулсан, мёнх, хушāнмас्त паллах.  
Килеймерē-тēк - манāçать паллах.  
Ан йёрсем, пике, таврāнать часах,  
Телейне кётсем, вāл пулать санах.



## Чечекреччё садсем

/Самахёсем М. Рябининан

Кёвви В. Шайнскин/

Тем пулна пек пус չавранчё

Садсем ешернё чух.

Кётмен-çёртен пёр каçхине

«Саватап», - тенё чух.

Тем пулна пек пус չавранчё...

Эсё ытла ачаşчё չав.

Ёнентём-çке, чун ёненчё,

Ниме пাখмарё չав.

*Хушса юрламалли:*

Çулла пёрре сад ешерет.

Юрату тени пёрре килет.

Пёрре анчах, пёр хут анчах

Чунра çапла сад ешерет.

Пёрре анчах, пёр хут анчах...

Çўл тўперен çалтар ўкет

Садсем ешернё чух.

Айван чёрем калт! калт! тапать,

Эс туй пирки калаçнá чух.

Текех ёнтё мён пытарам

Телейлё күссене?

Аннен те, ав, хёпёртесе

Күçсуль тулать күсёсене.

Венчен кёпи çёллеттёмёр

Садсем ешернё чух.

Анчах кёçех, ак, тамаша, -

Теприйё умайта.

Илемлё те хёюллásкер,

Пётерчё манан телее.

Пাখмарё вайл, вакавлásкер,

Аркатрё çамрапк чёрене.



## Сергей Дзюба

Ёмेरләхэн кәмәл ал тупанне пәхса  
пәчәк хәр пәрчи  
уйәх үтипе  
çүснө турать,  
асамлә тәкәрте  
хәй сәнне курмасть:  
Унта -  
палламан хәрапәмән  
пәркеленчәклә пит-куңе.

\*\*\*

Ева күңүлә евәр  
аякри утрав ңинче  
инсет анләшне  
тинәсе тарман чух тытас евәр,  
шап-шурә тусен  
çирәп ытамәнче  
кәвә-семә тәнчи  
хүтләх тупрә -  
Арсынпа Хәрапәма каләпларә.

\*\*\*

Пурәнсамәр вәрах,  
çырәр сахалрах,  
çыләхәмәрсемшән  
Түпене ан ятләр.

\*\*\*

Хәр-пике йәрет:  
куссулълә күс тәкәсем  
асамат кәперне асамларәç.

\*\*\*

Çыннәмсем,  
тархасшән, шәпрах -  
тинес сасси илтәнмест.

\*\*\*

Кәтесри  
кивә гитарәна,  
пәчәк пепке тейән,  
тәма йыväр.

*Украин чөлхинчен чаявашла  
Лидия Филиппова күсарнә.*



## Татьяна Дзюба

Иртрे вокзал шавёпе тулнă кун -  
Çёр ытамне çıтерекен  
мёлкесем, рельсsem евёр, вәрәм.  
Вёсем урлă вётелнë анна каренинäсем каçaççë,  
Тёрлë ыйту-нушаран вёсем  
Тул ىтäличен кାна хäтäлаççë.

\*\*\*

Шäплäх - шанчäк тёсёллë,  
Канлëх - телей тёсёллë.  
Икке пайланса панулми, ав ўкет.  
Юратакансем äна астивеççë,  
Тёмсем хыçéнче авитаминоza  
Ылханса йёрекен Евାна курмаççë.

\*\*\*

Ёмёрхи сехетрен хäйäр сäрхännä евёр,  
Вäхät тäвар евёр юхать.  
Хёргет, ىунтарать, ыраттарать,  
Унтан ىухалать - тинёсе ىавräнатать,  
Асаилý хумёсем ىинче  
Ярёнашшан тейён.  
Шел, вäрахлäха мар,  
Çынсем çёр ىинче пурäнаççë,  
Тинёсе тäвар вырäнне хураççë.

\*\*\*

Халäх äc-хакäлë  
патша хёрне  
айвана качча парать.

\*\*\*

Шäнкäравлатäп.  
Пёлекен телефон номерне ىавäратäп.  
Пёлетеp - пулмë хурав.  
Кун пек чухне вара  
Taxçan илтес килнине тинех илтетён.

Украин чёлхинчен чäвашла  
Лидия Филиппова күçарнä.



## Переводы

### Твой день рождения

Приходит день рожденья, год верша,  
Вот наступил он вновь - твой День!  
С утра сильней волнуется душа,  
И в жилах бьется кровь, весь день!

#### Припев:

Пришел твой день рождения -  
На праздник приглашай!  
Сегодня, в день рождения,  
Пускай поет душа!

Что дни, года бегут, ты не грусти:  
Все в будущем твое - живи!  
День завтрашний исполнен красоты  
Войди в его чертог любви!

Родные крепки телом будут пусть,  
Пока их дух могуч добром.  
Друзей улыбки освещают путь  
Как солнца ясный луч твой дом!

*Перевод с чувашского  
Льва Коробова.*



## Ветеранам

Народные герои вы -  
Заслуг не перечесть.  
За вклад в страны историю  
Завидная вам честь!  
Трудом вы годы мерили  
Наперекор судьбе.  
Вы в честь и совесть верили,  
Не хапали себе.

*Припев:*  
Ветераны войны и труда!  
Наша вера в Отчизну тверда.  
Мы завидуем вашей судьбе,  
Вашу жизнь примеряем себе.

Далось совсем не просто вам  
Державой мира стать.  
Вы на земле и в космосе  
Умели побеждать!  
Мы будем вас достойными,  
Пришли не на постой.  
Что начато, достроим мы,  
Украсим мир мечтой.

Россия не забудет вас,  
Богатств ее творцы!  
Спасибо, что растили нас,  
Вам, матери, отцы!  
Мы вашей светлой памяти  
Дни жизни посвятим.  
Воздвигнем вечный памятник -  
Россию возродим!

*Перевод с чувашского  
Льва Коробова.*



## Моим родным

Песни нашим мамам посвящаем  
И к отцам спешим на разговор.  
Почему же редко навещаем  
Дорогих нам братьев и сестер?

*Припев:*

Мои братья и сестры - родня!  
Рада я, что на свете вы есть.  
Нам завидная доля дана -  
Друг за друга душою болеть.

Жаль, что с родными видимся редко:  
Слишком дальний путь до их крыльца.  
В предвкушенье близкой встречи счастья  
Радостно колотятся сердца.

Что с родней мы знаться не желаем -  
Ложь наветов слышим от чужих.  
Хлебом-солью родичей встречаем,  
Радуя родителей своих.

*Перевод с чувашского  
Льва Коробова.*



## Смеюсь я

Жмет сердце камень,  
Жжет душу пламень.  
Смеюсь я.

Обидят люди,  
Молва осудит.  
Смеюсь я.

Врагом друг станет,  
Супруг обманет.  
Смеюсь я.

Подрежут крылья,  
Паду без сил я.  
Смеюсь я.

Подставят ногу,  
Столкнут с дороги.  
Смеюсь я.

Мед губ забуду.  
Меня разлюбят.  
Смеюсь я.

Года уходят.  
Смерти тень бродит.  
Смеюсь я.

Слова зря трачу -  
Смеюсь, не плачу!  
Смеюсь я!

*Перевод с чувашского  
Льва Коробова.*



## Время, не беги!

Время, не беги! Живем так мало!  
Почему спешишь? Не жаль тебе людей?  
Только, только юность миновала -  
Стали снега волосы светлей...

Первое свиданье... Смотрят ветлы  
В речку детства... Свадьба, гости за столом...  
Первенец... Мильон мечтаний светлых...  
Годы пролетели, помахав крылом.

Время, не беги! Спешить устала.  
Хватит ли мне сил тебя догнать?  
А давно ль босыми мы взапуски бежали?!  
И пока не хочется немощными стать.

Время, не беги ты слишком быстро!

*Перевод с чувашского  
Льва Коробова.*



## Чувашстан!

Чувашстан! Край мій чуваський,  
Гордо хай звучить завжди твоє ім'я.  
Чувашстан! Край мій чуваський,  
Хай же множиться і сила, й міць твоя!

Чувашстан! Про тебе кожне слово!  
Біль і втрати – через тебе все.  
Спалахне вогонь душі і знову  
Світ любові промені несе.

Чувашстан! Попутник мій щоденний,  
Настрій наш не зіпсувать здаля.  
Край Булгарії одвічний, древній,  
Не хотіла в рабстві бути земля.

Ми і наперед сміливі будем,  
Чувашстан, ти мій надійний друг!  
Предків настанови не забудем. Чувашстан!  
Ти вірний, сильний плуг.

Чувашстан! Край мій чуваський,  
Гордо хай звучить завжди твоє ім'я.  
Чувашстан! Край мій чуваський,  
Хай же множиться і сила, й міць твоя!

*Перевод с чувашского на украинский  
Нины Супруненко.*

25.07.09. Старий Салтів.  
Україна.



## Я – це я

Я – це я.  
На землі я одна.  
Я – це я.  
Позабуті слова.

Я – це я.  
Суперечки пусті.  
Я – це я.  
Самота на путі.

Я – це я.  
Сильна я в самоті.  
Я – це я.  
Хвилі слів, не шуміть.

Я – це я.  
Жду ранкову зорю.  
Я – це я.  
Я кричу і горю.

Я – це я.  
На землі я одна...

*Перевод с чувашского на украинский  
Нины Супруненко.*

25.07.09. Старий Салтів.  
Україна.



## Лидия Филиппована - чайвашсен революцииллө поэчён Ҫеңпәл Мишшин ентешне

Утать хастаррән Ҫеңпәл ҫулә тәрәх -  
Илемлө, сапәр, витәм саслә, йәрә! -  
Ҫәр тә пин юрәллә Чайваш ҫёршыв пики  
Саваласа карать асам пәкки.

Хәратаймасть хастарскере Пуласләх,  
Ун ҫамрәк чун-чәри хәватлә, аслә!  
Саву шевли ҫутать утас ҫулне.  
Тәпчет-мухтатъ вәл халәх ҫул-йәрне.

Ёмәрләхе чунне ҫёклет хәр-саваң.  
Ҫилсунатпа вәлкәштерет ҫил-тәвәл!  
Ҫут тәнчене Чун Ҫутине чәнет  
Ҫеңпәл ҫулне такәрлакан Поэт!

*Раиса Сарби,  
Чайваш ҫамрәкесен Ҫеңпәл Мишши  
ячәллө преми лауреачෑ,  
Пәтәм тәнчери тәрәк халәхесен Нежип Фазыл  
ячәллө преми лауреачෑ,  
Чайваш Республикин күльтурән тава тивәçлө ёçчене.*



*Лидии Филипповой -  
землячке Михаила Сеспеля,  
зачинателя революционной  
чувашской поэзии*

### **Стезею Сеспеля...**

Стезею Сеспеля спешит отважная,  
Обворожительная, гордо-важная  
Стотысячпесенного Чувашстана дочь -  
Свою песней Мужеству помочь!

Уверенно глядит она в Грядущее!  
Ее младое сердце всемогущее  
Лучом Любви просвечивает путь!  
Воспеть народ свой - жизни ее суть!

Слагая стих - творит Души Бессмертие!  
О, Боги! Ветрокрылого коня доверьте ей!  
Несет Вселенной яркий божий свет  
Стезею Сеспеля идущая - ПОЭТ!

*Раиса САРБИ,  
лауреат премии чувашской молодежи  
им. М. Сеспеля,  
лауреат Всемирной премии поэзии тюркских  
народов им. Нежипа Фазыла,  
заслуженный работник культуры  
Чувашской Республики.*



## Сывлăх сунатăп!

Мана пурнăçра пĕрре кăна мар улталанă,  
Пĕрре кăна мар сутнă չывăх չынсем.  
Таса күссеңе тинкерсе сăмах сарнă.  
«Айван...» - тесе, ахăртнех, йĕкĕлтешнĕ вĕсем.

*Хушса юрламалли:*

Сывлăх сунатăп сире, тăвансем!  
Тусăмăрсем! Сывлăхлă пулăр!  
Пĕрлех, пĕрлех пурăнар, ентешсем!  
Них்சан ан вĕçлентĕр кунçулăр!

Паллах, суккăр мар, суйнине те ёнланнă, -  
Кашнин пулкаланă ун пек самантсем.  
Тарăхни вăл манăн та пулнă. Тен, туннă, -  
Çулсем иртнĕçем манăçaççĕ вĕсем.

Мĕн калам? Пуян чухăна ёнланаймĕ,  
Усал չын тăваймĕ չав ырă ёçсем.  
Хăравçи, ахăртнех, хăюллă пулаймĕ,  
Хыттийĕ тыттармĕ пĕр пус. Эх, чунсем...

Çапла... Чёре չурăлсассан та - кулнă,  
Тýрккесе - каланă ачаш сăмахсем.  
Инкек тенине сахал мар эп тутаннă,  
Пурпĕрех пĕр-пĕрне ыр сунар, тусăмсем!



## Книги

### Лидии Ивановны Михайловой (Филипповой)

1. «Ан ўпкеле...» /«Не упрекай...». Жанр - стихи. Учебно-издательский центр факультета журналистики Чувашского госуниверситета им. И.Н.Ульянова, Чебоксары, 2000 год. Тираж 500 экз.
2. «Тёл пуллăпёр чунсен ытамёнче» /«Встретимся в объятиях душ». Жанр - стихи, рассказы, зарисовки, переводы, публицистические статьи. Изд-во Чувашского госуниверситета им. И.Н.Ульянова, Чебоксары, 2001 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в типографии ЧГУ.
3. «Тапса тăран çалкуç эс, университет» /«Не иссякаем твой источник, университет». Жанр - публицистические статьи. Изд-во Чувашского госуниверситета им. И.Н.Ульянова, Чебоксары, 2001 год. Тираж 500 экз. Отпечатано в типографии ЧГУ.
4. «Чăвашăма çаплах мухтатăп...» /«И вновь я восхваляю Чуваши...». Жанр - песни и стихотворения. Изд-во Чувашского госуниверситета им. И.Н.Ульянова, Чебоксары, 2005 год. Тираж 500 экз. Отпечатано в типографии ЧГУ.
5. «Ан ёнен, ан хăра, ан ыйт» /«Не верь, не бойся, не проси». Жанр - публицистические и научные статьи, рассказы. Изд-во «Новое время», Чебоксары, 2006 год. Тираж 500 экз. Отпечатано в издательстве «Новое время».
6. «Чăваш тĕнчи» /«Мир чувашский». Жанр - сборник интервью, репортажей, эссе, хит-парадов и закулисных диалогов. Изд-во «Новое время», Чебоксары, 2008 год. Тираж 500 экз. Отпечатано в издательстве «Новое время».
7. «Легенда чувашского здравоохранения. Галина Михайлова Воронцова». Жанр - документально-художественное повествование. Изд-во «Новое время», Чебоксары, 2010 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в издательстве «Новое время».
8. «Мать. Татьяна Федоровна Иванова /Куракова/. Жанр - документально-художественное повествование. Изд-во «Гелиос», Москва, 2011 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в издательстве «Чувашия».
9. «Ректор - это призвание». Жанр - документально-художественное повествование. Изд-во «ЮнивестМедиа», Москва, 2012 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в издательстве «Чувашия».
10. «10 лет без тебя». Жанр - документально-художественное повествование. Изд-во ГУП ИПК «Чувашия», 2012 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в издательстве «Чувашия».
11. «Ылханлă хура çёмëрт» /«Заколдованная черемуха». Жанр -



*литературно-художественное издание для старшего школьного возраста. Чувашское книж изд-во, Чебоксары, 2012 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в ООО «Чебоксарская типография №1».*

*12. «Пророк земли чувашской. Академик Геннадий Никандрович Волков». Жанр - документально-художественное повествование. Изд-во ГУП ИПК «Чувашия», 2013 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в изда-тельстве «Чувашия».*

*13. «Чун таппи» /«Пульсация». Жанр - литературно-художественное издание. Изд-во ГУП ИПК «Чувашия», 2015 год. Тираж 1 тыс. экз. Отпечатано в изда-тельстве «Чувашия».*



## Анализ стихов

### Этика слова, или Два часа счастья

*Если речи – значенье  
Темно и ничтожно! –  
Но им без волненья  
Внимать невозможно...*

**Михаил Лермонтов.**

Поэт, на наш взгляд, в этих словах хотел подчеркнуть, что иногда даже незавершенный образ тоже может действовать на чувство, будить мысль, так как чувство и мысли взаимосвязаны.

Слово стиха – своеобразное. Его нельзя сопоставить ни с чем. Значение слова в стихе имеет более яркий оттенок. В творчестве члена Союза профессиональных писателей Российской Федерации Л.И.Филипповой нет места бессмысленным и пустым словам. Все стихи поются, поэтому не случайно многие композиторы пишут музыку на ее произведения. В этом смогли убедиться и студенты-заочники химико-фармацевтического факультета Чувашского госуниверситета, присутствовавшие на вечере встречи с поэтессой Лиdiей Филипповой.

Что и говорить, ныне, с развитием компьютерных технологий, некоторые поэты и писатели стали пренебрежительно относиться к этике слова, к правилам русского языка. Это не относится к главному редактору ныне уже парламентского издания - газете «Республика», которая, насколько мы знаем, очень ответственно относится к грамотному изложению слова не только в стихотворных, но и публицистических произведениях.

...На улице был глубокий вечер, запоздавшие прохожие спешили домой, а в одной университетской аудитории горел яркий свет. Здесь проходила встреча с поэтессой Л.И.Филипповой, читались ее красивые стихи на русском и чувашском языках.

**Чувашстан! О тебе мое слово.  
Боль и потеря – из-за тебя.  
Горит огонь в душе моей снова,  
Лучи весь мир согревают любя...**

Это стихотворение называется «И вновь я восхваляю Чуваши...», и оно пронизано гордостью за свою нацию, за чувашскую землю, за чу-



вашский мир. При переводе данного произведения соблюдены эквивалентные отношения и этикет двух разноструктурных языков.

В творчестве поэта большую роль играет добро. К примеру, в стихотворении «Тебе, Чебоксары» как раз найден ритм каждодневной жизни столицы:

Город! С добрым утром, просыпайся!  
Ждут нас снова важные дела.  
Мир! Приветствуй Чуваша и улыбайся!  
Чебоксары! Нас вперед судьба вела.

Үрә ир сунатáp, Шупашкарám!  
Вăрансам, хулам! Кëтеç ёçсем!  
Сан çине пăхать тĕнче, Чăвашам!  
Ан кëттер! Васка! Иртеç çулсем!

Лидия Ивановна чувствует силу слова, его красоту. Мыслями поэтессы часто бывает дома, в своей деревне (кстати, это также и родина гениального чувашского поэта-трибуна Михаила Сеспеля), вспоминает родных. Каждая встреча с матерью оставляет в памяти добрый след:

Я не помню: спала ли ты мама?  
Все дела и заботы кругом.  
Поутру я глаза открывала, -  
Ты уже прибирала наш дом...

Астумастáp: չывăратчё-ши анне?  
Ирпеле куça уçсан та,  
Каçхине ыйха путсан та,  
Шав утатчё, шав ёçлетчё-çке анне...

Это стихотворение никого из присутствующих не вечере поэзии не остало равнодушным. Все студенты слушали его затаив дыхание. Мать!!! Единственное божество, которое воспевается (почитается) во всех религиях. И произведение поэтессы призывает почтить и преклоняться перед нашими матерями, для которых дороже, любимее и красивее своих детей нет никого и ничего на этой земле.

С большой любовью Лидия Ивановна пишет о Победе в Великой Отечественной войне, о ветеранах:

Вытирает слезы ветеран.  
Не проходит рана горькая войны.



Рядом нет друзей-однополчан,  
Заросли могилы зеленью травы...  
Күсүльне шалать ветеран, -  
Тýрленимест вárçä күнё суран.  
Çук ҫумра пёрле ҫапаҫнä тусё, -  
Ун ўтне ёмёр курákë пуснä...

Поэтов всегда волновали философские проблемы. К примеру, Человек и природа, Человек и мир его земных дел, радостей, его любовь, счастье и несчастье:

Вы говорите, счастлив тот, кто ждать умеет?  
Вы мне поверьте – это не всегда.  
Погаснет жизнь, ясный взгляд тускнеет,  
Ушедших не вернуть нам никогда...

Кётме пёлекенсем телейлë?  
Мёнле айванлăх, пёртте тेpëc мар.  
Хăшин шăпи пулать синкерлë,  
Вăл килë-ха тесе кётмешкён кирлë мар...

Это – не счастье, кто умеет ждать... Вот такая правдивая точка зрения Лидии Ивановны.

А человек при жизни все время хочет построить счастье:  
Даже птицы парами летают,  
Вместе, видно, легче им прожить.  
Улыбнувшись, счастье воспевают,  
Может, не дано им полюбить...

Кайäкsem те мäшäррän вёсессё,  
Пёр-пёрне пäхаçсё юратса.  
Ҫын курман асампала кулаçсё,  
Тен, курман нимех те ҫухатса...

Лидия Ивановна Филиппова - значимая фигура в чувашской литературе, которую знают республика и народ. Она сумела существенно расширить сферы личного, объединить в своей личности национальное.

Любой и каждый народ, уважающий себя, всегда гордится своими героями, в числе которых - и Л.И.Филиппова. В ее трудах, деяниях высшее развитие находит мораль, духовность. Беспокойная, тревожная любовь



к Родине, к родному народу, оказавшемуся в невероятно катастрофическом положении, - это выражение глубоко национальных чувств и мечты, которую, как истинный патриот, Лидия Ивановна носит в сердце. Я рада, что есть люди, небезразличные к чувашскому народу, сохранению и развитию родного языка, традиций и обычаяв.

**Н.П.Александрова,  
староста группы ВХ-11-04.**

\*\*\*

Когда наша преподавательница – доцент Т.А.Петрова предложила пригласить к нам на встречу Лидию Ивановну Филиппову, мы с радостью поддержали эту идею. Но мы и не предполагали, что встреча произведет на нас столько положительных впечатлений и эмоций. Ее присутствие ожидало нашу аудиторию. От нее исходило душевное тепло, позитивная энергетика. Ее стихи удивительно разнообразны и богаты. Мне особенно понравилось стихотворение о быстротечности времени – «О, время!», а также «Тебе, Чебоксары», где автор воспевает наш город. Каждому из нас Лидия Ивановна подарила свою книгу. Для меня большая честь получить книгу в подарок лично от автора...

**А.Г.Алексеева.**

\*\*\*

Понравилось то, что Л.И.Филиппова - очень энергичный человек! С ее приходом наша аудитория как бы преобразилась.

В ее стихах - радость, печаль, любовь к своему краю, народу, близким, которых она призывает любить, ценить и беречь. И это, конечно же, передалось и нам.

Хочу пожелать ей творческих успехов!

**Анастасия Соловьева.**

\*\*\*

Меня поразило, что Лидия Ивановна - энергичный, с чувством юмора человек. Своей энергетикой она «зажгла» всех студентов...

**Надежда Иванова.**

\*\*\*

Встреча с Лидией Ивановной произвела на нас огромное впечатление. Это человек энергичный, талантливый, душевный. Ее стихи, которые она



пишет для нас, для народа - великое дело. Восхищаюсь ею. Хочу пожелать ей всего самого лучшего, чтобы оставалась такой же обаятельной и не переставала радовать нас.

**М.Ю.Михайлова.**

\*\*\*

С детства я любила читать стихи русских поэтов, особенно - А.С.Пушкина. Увидев человека, пришедшего на встречу с нами, послушав ее литературные произведения, в моей душе зажегся свет – свет радости, тепла, уюта и добра. Лучезарная улыбка Лидии Ивановны охватила нас всех и на наших лицах заиграла весна.

Стихии Лидии Ивановны встревожат душу каждого. В них отражены все чувства, присущие любому живому человеку, к тому же они отличаются глубиной, лиричностью, красотой слов и рифмы.

Лидия Ивановна подарила нам два часа счастья. Да, именно счастья! Только так я могу объяснить улыбки на наших лицах, спокойствие и ощущение гармонии где-то в глубине души, когда никуда не хочется спешить. В современном мире так редко можешь позволить себе почтить действительно хорошие стихи, а тем более послушать их из уст самого автора. Проведение подобных вечеров, встреч с такими светлыми людьми, несомненно, сделает мир ярче и добре.

**С.В.Александрова.**



## Главе Чувашской Республики М.В.Игнатьеву от Л.И.Михайловой (Филипповой)

### Уважаемый Михаил Васильевич!

Как законопослушный гражданин и патриот своего родного чувашского народа, не могу не обратиться к Вам, Главе Чувашской Республики, который сделал и делает многое для будущего своего народа, со следующим предложением – объявить очередной 2014-й год «Годом национального возрождения» («Наци атalanävén çулталäké»).

#### Обоснование:

Как мы все знаем, с 14 по 25 октября 2010 года прошла очередная Всероссийская перепись населения. Конечно, об итогах говорить пока рано. По итогам предыдущей переписи, больше всего чувашей проживает в Чувашской Республике - 889 тысяч человек. Далее по убывающей идут Татарстан (126 тысяч человек), Башкортостан (117 тыс.), Ульяновская (111 тыс.), Самарская (101 тыс.), Тюменская (30 тыс.) области, Москва (16 тыс.), Ханты-Мансийский автономный округ (15 тыс.). По данным переписи 2002 года 46 процентов чувашей проживают за пределами Чувашии.

Если привести более подробную статистику, по данным переписи населения 1989 года в России проживали 1 миллион 773 тысячи чувашей. К 2002 году число представителей нашего народа сократилось на 136 тысяч человек, в связи с чем даже ЮНЕСКО в числе некоторых включил чувашский язык к вымирающим.

К слову, за эти 13 лет уменьшилась численность представителей многих национальностей, проживающих в Российской Федерации: русских со 119 до 115 миллионов, украинцев с 4,2 до 2,9 миллиона, мордвы с 1 миллиона до 800 тысяч человек. Впрочем, нашлись народы, сумевшие сохранить свою численность. Так, в 1989 году в стране насчитывалось 5,52 миллиона татар, в 2002-м - 5,56 миллиона. За то же время число башкир увеличилось с 1 миллиона 350 тысяч до 1 миллиона 670 тысяч.

Так как же сделать так, чтобы люди не отказались от своих корней и заявили об этом историческом факте не только во время переписи? При общении с представителями чувашских диаспор за пределами нашей республики мы часто напоминаем о том, что чуваши являются частью древнего народа, что именно от них зависит, кем мы станем – патриотами своего народа или чувашами, непомнящими родства? И все же, на мой взгляд, эта святая миссия в первую очередь должна возлагаться на нас, коренных чувашей.

#### Размышление-предложение:

С высоких трибун уже открыто заявляют о включении чувашского языка в список ЮНЕСКО (список исчезающих языков), постепенном исчезновении чувашского народа как нации. Это, на мой взгляд, ненормальное явление. Но почему-то, кроме подобных пессимистических высказываний, конкретных и позитивных шагов нет. Нет единения и единомыслия народа. В нашей небольшой,



казалось бы, республике - 3 союза писателей, 2 союза художников и т.д. В то же время наши сородичи-чуваши, проживающие за пределами Чувашии (после окончания вуза мы по собственному желанию поехали в Башкортостан, начали издавать чувашскую республиканскую газету «Урал сасси», открыли чувашскую группу в местном детском саду, организовали чувашское общество, радио- и телепередачи на чувашском языке, поэтому отлично знаю ситуацию-настроение земляков за пределами ЧР), стараются объединяться у себя в чувашские культурные общества, ассоциации; поддерживать связь со своей исторической Родиной, приглашают к себе деятелей культуры и искусства из Чувашии, ждут помощи от Чувашского национального конгресса, который, увы, не всегда может оказать реальную помощь. Если уж быть правдивыми, чувашские диаспоры давно перестали ждать помощи со стороны и получается, что народ «варится в собственном соку». Подобная ситуация-картина наблюдается и в других регионах, где компактно проживают наши земляки-чуваши. И это - не пустые слова, так как в ходе сбора материала для докторской диссертации мне приходится бывать во многих субъектах нашей России.

Уважаемый Михаил Васильевич! Ради справедливости следует отметить, что в нашей Чувашской Республике на самом деле проводится много мероприятий, принимается много программ по оздоровлению, социальной защите населения, развитию экономики. Мы с благодарностью восприняли Ваши решения о поддержке объектов культуры, в частности, театров; создании национальной телерадиовещательной компании; наполнении сайтов на чувашском языке; ведении интерактивного дневника Главы республики на чувашском языке... - начало есть и это замечательно! Но при этом требуется систематизированная, целенаправленная программа (у автора этих строк также есть свое видение данной программы).

Объявление очередного года Годом национального возрождения (это никак нельзя смешивать с разными действиями националистического характера!!!) открыло бы «второе дыхание» для развития не только для чувашского народа, Чувашского мира, но и всех народов, проживающих на территории Чувашии и всей России. Приняв решительные меры со стороны руководства республики, мы можем сохранить нацию и, соответственно, родную культуру, науку; улучшить благосостояние народа и т.д. Год национального возрождения и соответствующие этому году мероприятия должны восстановить статус титульного народа нашей Чувашии.

Уважаемый Михаил Васильевич! Надеюсь, Вы не оставите без внимания данное письмо и предпримете определенные шаги, действия при объявления тематики очередного года; своего очередного Послания Госсовету ЧР; других документов.

Благодарю за внимание! Тавах! Çämäl map ёçérte чätämläx, çirëp sylvläx, änäçü sunatpär!

**Л.И.Михайлова (Филиппова).**

29 ноября 2013 г.



## Она – наша гордость и слава

*Эп – Канашсем, эп - Ҫеҫпәл хәрачи,  
Ҫак пил сунать малтан мала утма.  
Эп – Канашсем, эп - Ҫеҫпәл хәрачи,  
Юрамастех ентешәмрен юлма...*

Лидия Филиппова

... Прочитана последняя страница. Я откладывая книгу в сторону, но еще долго вместе со строчками стихотворений сборника нахожусь в самой их гуще. Лишь со временем ко мне приходит понимание глубокого смысла стихотворений автора. Что и говорить, все завораживает в этой книге...

Да кто же этот человек, который сумел затронуть мое сердце? О ком это я собираюсь писать в канун 80-летия моего Канашского района?

В высоком смысле, может быть, никакой она не герой, никаких подвигов не совершала, не спасала утопающих, но... Для нас она лучше всех, выше всех, краше всех.

Речь пойдет о выпускнице нашей Сеспельской средней школы Канашского района Филипповой Лидии Ивановне, а узнать ее и ее творчестве ближе мне захотелось после проведенного ее творческого вечера на малой родине в марте 2006 года. Следует отметить, что эта творческая встреча была проведена в рамках Года духовного просвещения.

Как сейчас помню, как на протяжении всего вечера чувствовался особый настрой, чувство национальной гордости сеспельцев за свой народ, за своих земляков, в первую очередь, конечно же, за гениального поэта, борца за справедливость и свободу – Михаила Сеспеля. Именно тогда директор нашей школы, завершая тот духовно-нравственный праздник единения, торжественно произнес: «Своеобразной Меккой для башкирских чуваш считается Слакбаш, родина Константина Иванова; для татарских чуваш это – Кошки-Новотимбаево, где родился И.Я.Яковлев; для коренных чуваш – деревня Сеспель Канашского района , где свято чтят память и наследие Михаила Сеспеля»...

Все тогда было интересно, но я завороженными глазами смотрела только на нашу Лидию Ивановну, слушала внимательно только ее. Ах, как красиво она говорила, как мило улыбалась, как сияли ее добрые глаза. Мне бы стать такой же... Но об этом я пока только мечтаю. Как знать, может и стану. Когда-нибудь...

Родилась Лидия Ивановна 23 мая 1967 года в обычной семье. В 1974 году Лидия пошла в 1 класс Сеспельской средней школы и окончила ее в 1984 году. Педагоги, учившие ее, сказали мне о ней только хорошее: какая она была актив-



ная не только на уроках, но и в общественной жизни школы, любила читать художественную литературу, писала отличные сочинения, помогала отстающим в учебе, но во всем была принципиальна и требовательна ко всем, в первую очередь, к себе. Поэтому, наверное, сразу после школы она сумела поступить в Чувашский госуниверситет им. И.Н.Ульянова на историко-филологический факультет по специализации «журналистика». Кто же был вдохновителем для нее во всей ее жизни, кто ночами не спал, молясь богу о том, чтобы ее дочери всегда везло и во всем была удача? Нетрудно догадаться, что это – ее родители: отец Иван Филиппович, заведовавший Сеспельской сельской библиотекой, и мать Раиса Давыдовна.

Иван Филиппович окончил сначала Шугуровскую семилетнюю, затем – Шихазансскую среднюю школы. После службы в Советской Армии поступил учиться в Цивильское культпросветучилище по специальности «Библиотечное дело».

Вся его дальнейшая трудовая деятельность связана с Сеспельской сельской библиотекой, которой он заведовал долгие годы. Активно участвовал в художественной самодеятельности, сам играл на баяне, балалайке, других музыкальных инструментах. Для населения организовывал литературные встречи с известными поэтами, писателями, артистами, учеными, общественными и политическими деятелями Чувашии. Наладил работу местного радио, которое ежедневно вещало на территории деревень, входящих в Сеспельскую администрацию. Может, отсюда идет у нашей героини журналистская и писательская жила?

Удивительная женщина – Раиса Давыдовна Филиппова. В свое время сама ударницей окончила Шугуровскую семилетнюю школу и, как она вспоминает, безумно любила уроки истории, мечтала о путешествиях по миру, но, увы, мечте не суждено было полностью сбыться. Хотя, будучи избранной в 1976 году депутатом Канашского районного Совета депутатов трудящихся 15 созыва от избирательного округа № 30, сумела частично реализовать поставленные перед собой цели. С 16 лет (с 1949 года) Раиса стала полноправным членом колхоза, хотя и до этого времени девушка наравне со взрослыми трудилась на колхозных полях, выезжала на лесозаготовки в поселок Киря. Около 50-и лет трудовой деятельности Р.Д.Филипповой связаны с родным хозяйством. Удостоилась многих наград.

Родившая и воспитавшая с супругом Иваном Филипповичем пятерых детей, в соответствии с Указом Президиума Верховного Совета СССР заслуженно получила «Медаль материнства второй степени».

Говорят, хорошие дети – спокойная старость. Мне кажется, что эти слова точно подходят к детям Раисы Давыдовны. Она гордится своими сыновьями Олегом и Владиславом и дочерьми Валентиной и Лидией (к сожалению, дочь Александра трагически умерла во время учебы в Сеспельской СОШ, а муж тоже по бо-



лезни рано ушел из жизни). У нее шестеро внуков, все они здоровы, послушны, трудолюбивы и любят свою бабушку Раису, которая, в свою очередь, видит в них свое продолжение и будущее.

Напрашивается вопрос: разве в такой семье у такой замечательной женщины могут быть неблагодарные дети? Не зря пословица гласит: «От худого семени не жди хорошего племени». Действительно, семена рода Филипповых оказались качественными, хорошими, поэтому и дети радуют мать.

Как часто мы говорим: «Какой красивый человек!» Красота, если она истинная, всегда самореализуется. Ведь не важно, чем человек занят, если он творит вокруг себя добро и красоту, делает порученное дело с полной самоотдачей, а по-другому и нельзя, когда с ним хорошо и интересно, хочется ему подражать. Именно такой красотой обладают и мать, Раиса Давыдовна, и дочь, Лидия Ивановна. Я поистине горжусь ими и хочу, чтобы о них знали все.

Когда я вырасту, стану архитектором. В XXI веке все значительно изменится. Я буду строить необычайно красивые и удобные здания. Мне хочется преобразовать эту землю, на которой мы живем. Но для этого надо много учиться, чтобы не испортить созданное для тебя, так как считаю, что нельзя каждому поколению начинать все «с чистого листа».

Есть много литературных героев, на кого я хочу походить, не копируя поведение, жесты, одежду, манеру держать себя, но главное не в этом – я должна прежде всего воспитать в себе светлую душу, желание помогать людям, беречь землю, на которой родилась, и честно выполнять свою работу, как это делает Лидия Ивановна Филиппова. Я хочу походить именно на нее, хочу, чтобы мной тоже гордились и восхищались.

**Елена Никифорова.**